

# 明輝國際控股有限公司\* Ming Fai International Holdings Limited

(Incorporated in the Cayman Islands with limited liability) (於開曼群島註冊成立之有限公司) (Stock Code 股份代號: 03828)



#### **Corporate Information** 02 公司資料 Highlights for the Year 2018 04 二零一八年摘要 **Five Years Financial Summary** 05 五年財務概要 **Key Shareholder Value Indices** 06 主要股東價值指標 **Chairman's Statement** 80 主席報告 11 **Management Discussion and Analysis** 管理層討論及分析 21 **Biographical Details of Directors and Senior Management** 董事及高級管理人員之履歷詳情 25 **Directors' Report** 董事會報告 **Corporate Governance Report** 42 企業管治報告 **Independent Auditor's Report** 56 獨立核數師報告 **Consolidated Balance Sheet** 63 綜合資產負債表 **Consolidated Statement of Comprehensive Income** 65 綜合全面收益表 **Consolidated Statement of Changes in Equity** 66 綜合權益變動表 **Consolidated Statement of Cash Flows** 68 綜合現金流量表 69 **Notes to the Consolidated Financial Statements** 綜合財務報表附註

#### Corporate Information 公司資料

#### **BOARD OF DIRECTORS**

Executive Directors:

Mr. CHING Chi Fai (Chairman)

Mr. CHING Chi Keung

Mr. LIU Zigang

Mr. CHING Tsun Wah

Mr. KEUNG Kwok Hung

Non-Executive Director:

Ms. CHAN Yim Ching

Independent Non-Executive Directors:

Mr. HUNG Kam Hung Allan

Mr. MA Chun Fung Horace

Mr. NG Bo Kwong

Mr. SUN Yung Tson Eric

#### **AUDIT COMMITTEE**

Mr. MA Chun Fung Horace (Chairman)

Mr. HUNG Kam Hung Allan

Mr. NG Bo Kwong

Mr. SUN Yung Tson Eric

#### NOMINATION COMMITTEE

Mr. CHING Chi Fai (Chairman)

Mr. MA Chun Fung Horace

Mr. SUN Yung Tson Eric

#### **REMUNERATION COMMITTEE**

Mr. HUNG Kam Hung Allan (Chairman)

Mr. CHING Chi Fai

Mr. MA Chun Fung Horace

Mr. NG Bo Kwong

Mr. SUN Yung Tson Eric

#### **EXECUTIVE COMMITTEE**

Mr. CHING Chi Fai (Chairman)

Mr. CHING Chi Keung

Mr. LIU Zigang

Mr. CHING Tsun Wah

Mr. KEUNG Kwok Hung

#### **INVESTMENT COMMITTEE**

Mr. CHING Chi Fai (Chairman)

Mr. MA Chun Fung Horace

Mr. KEUNG Kwok Hung

### CHIEF FINANCIAL OFFICER AND COMPANY SECRETARY

Mr. KEUNG Kwok Hung CPA

#### PRINCIPAL BANKERS

Bank of China (Hong Kong) Limited
The Hongkong and Shanghai Banking
Corporation Limited
Hang Seng Bank Limited

DBS Bank (Hong Kong) Limited

#### 董事會

執行董事:

程志輝先生(主席)

程志強先生

劉子剛先生

程俊華先生

姜國雄先生

*非執行董事*: 陳艷清女士

#### IN 20/15 21 T

獨立非執行董事:

孔錦洪先生

馬振峰先生

吳保光先生

孫榮聰先生

#### 審核委員會

馬振峰先生(主席)

孔錦洪先生

吳保光先生

孫榮聰先生

#### 提名委員會

程志輝先生(主席)

馬振峰先生

孫榮聰先生

#### 薪酬委員會

孔錦洪先生(主席)

程志輝先生

馬振峰先生

吳保光先生

孫榮聰先生

#### 執行委員會

程志輝先生(主席)

程志強先生

劉子剛先生

程俊華先生

姜國雄先生

#### 投資委員會

程志輝先生(主席)

馬振峰先生

姜國雄先生

#### 首席財務官兼公司秘書

姜國雄先生會計師

#### 主要往來銀行

中國銀行(香港)有限公司香港上海滙豐銀行有限公司

恒生銀行有限公司

星展銀行(香港)有限公司

#### **AUDITOR**

PricewaterhouseCoopers 22/F, Prince's Building Central Hong Kong

#### PRINCIPAL SHARE REGISTRAR AND TRANSFER OFFICE IN THE CAYMAN ISLANDS

SMP Partners (Cavman) Limited Royal Bank House - 3rd Floor 24 Shedden Road, P.O. Box 1586 Grand Cavman KY1-1110 Cayman Islands

#### **BRANCH SHARE REGISTRAR IN HONG KONG**

Computershare Hong Kong Investor Services Limited Investors' enquiries: 17M Floor Hopewell Centre 183 Queen's Road East, Wanchai Hong Kong

Transfer of shares: Shops 1712-1716, 17th Floor Hopewell Centre 183 Oueen's Road East, Wanchai Hong Kong

#### REGISTERED OFFICE

P.O. Box 309GT Ugland House South Church Street George Town, Grand Cayman Cayman Islands

#### **HEAD OFFICE AND PRINCIPAL PLACE** OF BUSINESS IN HONG KONG

Unit D3, 8/F, TML Tower No. 3 Hoi Shing Road Tsuen Wan, New Territories Hong Kong

#### PRINCIPAL PLACE OF BUSINESS IN THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA (THE "PRC")

Bainikeng, Pinghu, Longgang Shenzhen, the PRC

#### WEBSITE

www.mingfaigroup.com

#### STOCK CODE

03828

#### 核數師

羅兵咸永道會計師事務所 香港 中環 太子大廈二十二樓

#### 開曼群島主要股份過戶登記處

SMP Partners (Cayman) Limited Royal Bank House – 3rd Floor 24 Shedden Road, P.O. Box 1586 Grand Cavman KY1-1110 Cayman Islands

#### 香港股份過戶登記分處

香港中央證券登記有限公司 投資者諮詢: 香港 灣仔皇后大道東183號 合和中心 17M樓

股份過戶: 香港 灣仔皇后大道東183號 合和中心 17樓1712-1716號舖

#### 註冊辦事處

P.O. Box 309GT Ualand House South Church Street George Town, Grand Cayman Cayman Islands

#### 總辦事處及香港主要營業地點

香港 新界荃灣 海盛路3號 TML廣場8樓D3室

#### 中華人民共和國(「中國」) 主要營業地點

中國深圳市 龍崗區平湖白坭坑

#### 網址

www.mingfaigroup.com

股份代號 03828

#### Highlights for the Year 2018 二零一八年摘要

- Revenue increased 10.1% to approximately HK\$2,052.7 million (2017: approximately HK\$1,863.6 million).
- 收入增加10.1%至約2,052.7百萬港元 (二零一七年:約1,863.6百萬港元)。
- Gross profit increased 5.3% to approximately HK\$465.3 million (2017: approximately HK\$442.0 million).
- 毛利增加5.3%至約465.3百萬港元(二零一七年:約442.0百萬港元)。
- Gross profit margin decreased 1.0 percentage point to 22.7% (2017: 23.7%).
- 毛利率減少1.0個百分點至22.7%(二零 一七年:23.7%)。
- Operating profit is approximately HK\$128.7 million (2017: approximately HK\$141.7 million) and the profit attributable to owners of the Company is approximately HK\$100.2 million (2017: approximately HK\$108.9 million).
- 經營溢利約128.7百萬港元(二零一七年:約141.7百萬港元)及本公司擁有人應佔溢利約100.2百萬港元(二零一七年:約108.9百萬港元)。
- A proposed final dividend in respect of the year ended 31
  December 2018 of HK5.0 cents per share of the Company (the
  "Share") was recommended, together with the interim dividend
  of HK2.0 cents per Share, representing a total of HK7.0 cents
  per Share (2017: HK7.0 cents per Share) and the dividend
  payout ratio of 50.4% (2017: 46.4%).
- 截至二零一八年十二月三十一日止年度的建議末期股息為每股本公司股份(「股份」)5.0港仙,連同中期股息每股2.0港仙,總額為每股7.0港仙(二零一七年:每股7.0港仙)以及派息率為50.4%(二零一七年:46.4%)。

#### **CONSOLIDATED RESULTS**

#### 綜合業績

#### Years ended 31 December

	截至-	十二月	三十一	- 日 山	上年度
--	-----	-----	-----	-------	-----

		2014 二零一四年 HK\$'000 千港元	2015 二零一五年 HK\$'000 千港元	2016 二零一六年 HK\$'000 千港元	2017 二零一七年 HK\$'000 千港元	<b>2018</b> 二零一八年 <b>HK\$'000</b> 千港元
Revenue Profit/(loss) before	收入 未計所得税前	1,626,016	1,710,885	1,698,005	1,863,559	2,052,708
income tax	溢利/(虧損)	78,216	(199,299)	191,439	143,248	130,931
Income tax expenses	所得税開支	(19,483)	(26,839)	(42,355)	(34,408)	(34,850)
Profit/(loss) for the year	年度溢利/(虧損)	58,733	(226,138)	149,084	108,840	96,081

#### **CONSOLIDATED ASSETS, EQUITY AND LIABILITIES**

#### 綜合資產、權益及負債

#### As at 31 December

於十二月	三十一日
------	------

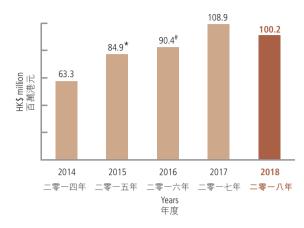
		2014	2015	2016	2017	2018
		二零一四年	二零一五年	二零一六年	二零一七年	二零一八年
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元 ————	千港元 ————————————————————————————————————	千港元 —————	千港元 ————	千港元 ——————
ASSETS	資產					
Non-current assets	非流動資產	828,410	546,604	331,064	380,180	467,444
Current assets	流動資產	1,094,901	1,075,041	1,322,931	1,269,650	1,237,607
Total assets	資產總額	1,923,311	1,621,645	1,653,995	1,649,830	1,705,051
EQUITY AND LIABILITIES	權益及負債					
Total equity	總權益	1,296,392	1,011,378	975,036	1,060,440	1,090,530
Non-current liabilities	非流動負債	31,526	22,179	2,612	2,792	10,339
Current liabilities	流動負債	595,393	588,088	676,347	586,598	604,182
current numinies	//U3/) A IX	333,333	300,000	070,517	300,330	004,102
Total liabilities	負債總額	626,919	610,267	678,959	589,390	614,521
Total equity and liabilities	總權益及負債	1,923,311	1,621,645	1,653,995	1,649,830	1,705,051

# Key Shareholder Value Indices 主要股東價值指標

Revenue 收入



#### Profit attributable to owners of the Company 本公司擁有人應佔溢利

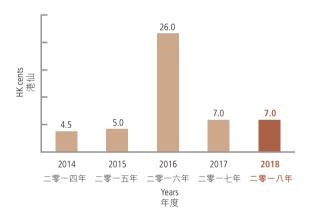


### Basic earnings per Share attributable to owners of the Company

本公司擁有人應佔每股基本盈利



Dividend per Share 每股股息



#### Gearing ratio 資產負債比率



- \* Before recognition of significant non-recurring items 確認重大非經常性項目前
- # Excluding fair value gains 不包括公平值收益

### KEY SHAREHOLDER VALUE INDICES (CONTINUED) 主要股東價值指標(續)

		2014 二零一四年	2015 二零一五年	2016 二零一六年	2017 二零一七年	<b>2018</b> 二零一八年
Revenue (HK\$ million)	收入 <i>(百萬港元)</i>	1,626.0	1,710.9	1,698.0	1,863.6	2,052.7
% Change	%變動	(3.4)%	5.2%	(0.8)%	9.8%	10.1%
Profit attributable to owners	本公司擁有人應佔溢利					
of the Company (HK\$ million)	(百萬港元)	63.3	84.9*	90.4#	108.9	100.2
% Change	%變動	58.1%	34.1%	6.5%	20.5%	(8.0)%
Basic earnings per Share attributable to	本公司擁有人應佔每股					
owners of the Company (HK cents)	基本盈利 (港仙)	9.1	11.5*	12.8#	15.1	13.9
% Change	%變動	59.6%	26.4%	11.3%	18.0%	(7.9)%
Dividend per Share (HK cents)	每股股息 <i>(港仙)</i>	4.5	5.0	26.0	7.0	7.0
% Change	%變動	28.6%	11.1%	420.0%	(73.1)%	-
Gearing ratio (%)	資產負債比率(%)	2.5%	5.5%	2.7%	2.1%	3.2%

Before recognition of significant non-recurring items 確認重大非經常性項目前 Excluding fair value gains 不包括公平值收益

#### Chairman's Statement 主席報告

Dear Shareholders,

On behalf of Ming Fai International Holdings Limited (the "Company") and its subsidiaries (collectively, the "Group"), I am pleased to present the audited annual results of the Group for the year ended 31 December 2018.

The Gross Domestic Product ("GDP") growth of China was 6.6% in 2018, however, according to the 2018 Tourism Economic Operation Summary Report by the China Tourism Academy, China's travel economy experienced a higher growth rate than its GDP and the domestic tourism market continued to maintain rapid growth throughout the year 2018, with steady development of both outbound and inbound travel. The Group was favoured by this strong momentum.

Due to the strong tourism momentum, the Group's hospitality supplies business recorded a satisfactory performance in 2018. As a result, the Group recorded an overall revenue of approximately HK\$2,052.7 million (2017: approximately HK\$1,863.6 million), a 10.1% year-on-year increase compared to 2017. Gross profit for the year was approximately HK\$465.3 million (2017: approximately HK\$442.0 million), representing 5.3% increase compared to 2017. However, the Group suffered from higher raw materials and labour costs which caused a dip in gross profit margin. Gross profit margin decreased by 1.0 percentage point to 22.7% (2017: 23.7%).

#### 各位股東:

本人謹代表明輝國際控股有限公司(「本公司」)及其附屬公司(統稱「本集團」),欣然 提呈本集團截至二零一八年十二月三十一日 止年度之經審核年度業績。

二零一八年中國國內生產總值(「國內生產總值」)增長為6.6%,然而,根據中國旅遊研究院發出的《二零一八年旅遊經濟運行盤點系列報告》,中國旅遊經濟增長率高於其國內生產總值,於二零一八年全國旅遊市場繼續保持急速增長,入出境市場平穩發展。本集團在此強勁勢頭下受惠。

隨著旅遊業勢頭強勁,本集團之酒店供應品業務於二零一八年取得滿意成績。本集團錄得整體收入約2,052.7百萬港元(二零一七年:約1,863.6百萬港元),較二零一七年同期上升10.1%。本年度之毛利約465.3百萬港元(二零一七年:約442.0百萬港元),較二零一七年上升5.3%。然而,本集團之原材料及勞工成本上升導致毛利率下降。毛利率下跌1.0個百分點至22.7%(二零一七年:23.7%)。



The profit attributable to owners of the Company stood at approximately HK\$100.2 million (2017: approximately HK\$108.9 million), a decrease of 8.0% compared to 2017. Based on the Group's financial performance in 2018, the board of directors (the "Directors") of the Company (the "Board") suggests a final dividend of HK5.0 cents per Share with an interim dividend of HK2.0 cents per Share, for a total annual dividend of HK7.0 cents per Share (2017: HK7.0 cents per Share), with a dividend payout ratio of 50.4% (2017: 46.4%).

本公司擁有人應佔溢利約100.2百萬港元(二零一七年:約108.9百萬港元),較二零一七年減少8.0%。根據本集團於二零一八年的財務表現,本公司董事(「董事」)會(「董事會」)建議派發末期股息每股5.0港仙,連同中期股息每股2.0港仙,年度股息總額為每股7.0港仙(二零一七年:每股7.0港仙),派息率為50.4%(二零一七年:46.4%)。

For the hospitality supplies business, we have noted that both retail and corporate customers care more on the environmental impact of today's products than those they have consumed in the past. Therefore, we seize the trend in eco-friendly products and businesses, and have committed to its direction to capture such demand and opportunities. We gradually eliminate non-eco-friendly products and increase investments in eco-friendly hospitality supplies products as well as related research and development. We believe that eco-friendly hospitality supplies products will open us with new market opportunities.

在酒店供應品業務方面,現今零售及企業客戶相對過往更注重產品對環境之影響。因此,我們把握環保產品及業務之潮流,致力朝著掌握此等需求及機遇之方向。我們已逐步減少非環保產品,並增加於環保酒店供應品類產品及相關研發之投資。我們相信,環保酒店供應品類產品將為我們迎來全新之市場機遇。

Moreover, our Operating Supplies and Equipment ("OS&E") business was one of the revenue contributors of the Group. Its revenue was mainly contributed by hotel customers. In the coming year, the Group will continue to explore new hotel customers and setting strategies to increase re-order rates among existing hotel customers.

此外,營運用品及設備(「營運用品及設備」) 業務為本集團其中一項收入來源。其主要收 入乃來自酒店客戶。於來年,本集團將繼續 發掘新酒店客戶,同時制訂策略提高現有酒 店客戶之補貨比率。



#### CHAIRMAN'S STATEMENT (CONTINUED) 主席報告(續)

The Group also put great efforts in exploring new markets and enhancing cost efficiencies. In 2017, we acquired a new production plant in the Kingdom of Cambodia ("Cambodia") to capture market opportunities. It not only increased the production capacity of the whole Group, but also helped us to extend our products to clientele worldwide, especially in the Southeast Asia markets. The production plant in Cambodia mainly supplied our customers in Europe and North America in 2018. It positions us well to cater our potential growth in existing customers and new markets. The new production lines in Cambodia specialising in manufacturing products for airline operators and hotels has commenced production since last year.

於二零一七年,本集團收購位於柬埔寨王國(「柬埔寨」)之新生產廠房藉以把握市市機遇。其不僅提高整個集團之生產力,同時更有助本集團將產品伸延至全球,尤其是東南亞市場之客戶。位於柬埔寨之廠房於二零一八年主要供應位於歐洲及北美之客戶。其有利於本集團滿足現有客戶及新市場之潛在增長。設於柬埔寨專為航空營運商及酒店生產各樣產品之新生產線已於去年開始投產。

本集團亦致力探索新市場及提升成本效益。

Looking ahead, although we face the risk of a continuing China-U.S. trade war, the Group intends to capitalise all the opportunities we find and aim at generating greater returns for the shareholders of the Company (the "Shareholders").

展望未來,儘管我們面對持續之中美貿易戰 風險,本集團有意體現所找尋之一切機遇, 並致力為本公司股東(「股東」)締造更高回報。

On behalf of the Board, I am sincerely grateful to all Shareholders, business partners and our dedicated, cautious, and conscientious employees and management for their continued loyalty, professionalism and contributions to the Group.

本人謹此代表董事會,為全體股東、業務夥 伴和敬業且認真謹慎的僱員及管理層一直以 來對本集團的持續忠誠、專業精神及貢獻, 致以誠摯的謝意。

**CHING Chi Fai** 

Chairman

Hong Kong, 27 March 2019

*主席* 程志輝

香港,二零一九年三月二十七日

## Management Discussion and Analysis 管理層討論及分析

#### **FINANCIAL REVIEW**

For the year ended 31 December 2018, the total revenue recorded an increase of 10.1% to approximately HK\$2,052.7 million compared with approximately HK\$1,863.6 million in 2017. The hospitality supplies business, the core business of the Group, displayed satisfactory performance with a revenue of approximately HK\$1,892.9 million for the year under review, which represented 92.2% of the Group's total revenue. The revenue of OS&E business stood at approximately HK\$154.3 million, comprising 7.5% of the Group's total revenue.

Profit attributable to owners of the Company for the year ended 31 December 2018 was approximately HK\$100.2 million (for the year ended 31 December 2017: approximately HK\$108.9 million).

#### 財務回顧

截至二零一八年十二月三十一日止年度,總收入錄得增幅10.1%至約2,052.7百萬港元(二零一七年:約1,863.6百萬港元)。於回顧年度內,酒店供應品業務(為本集團的核心業務)取得滿意業績,收入約1,892.9百萬港元,佔本集團總收入之92.2%。營運用品及設備業務收入約154.3百萬港元,佔本集團總收入之7.5%。

截至二零一八年十二月三十一日止年度,本公司擁有人應佔溢利約100.2百萬港元(截至二零一七年十二月三十一日止年度:約108.9百萬港元)。



#### MANAGEMENT DISCUSSION AND ANALYSIS (CONTINUED) 管理層討論及分析(續)

Basic earnings per Share attributable to owners of the Company for the year ended 31 December 2018 was HK13.9 cents (for the year ended 31 December 2017: HK15.1 cents). 截至二零一八年十二月三十一日止年度,本公司擁有人應佔每股基本盈利為13.9港仙(截至二零一七年十二月三十一日止年度:15.1港仙)。

Gross profit margin decreased 1.0 percentage point to 22.7% from 23.7% in the prior year due to the growing of manufacturing and labour costs, and increasing competition of the hospitality supplies business.

毛利率由去年23.7%減少1.0個百分點至 22.7%,此乃歸因於生產及勞工成本上漲, 以及酒店供應品行業之競爭日趨激烈。

The Board has resolved to propose a final dividend of HK5.0 cents per Share for the year ended 31 December 2018. A sum of the interim and final dividends is expected to be HK7.0 cents per Share (2017: HK7.0 cents per Share). The proposed final dividend is subject to approval at the annual general meeting of the Company to be held on 29 May 2019 ("AGM").

董事會已議決建議就截至二零一八年十二月三十一日止年度派發末期股息每股5.0港仙。預期中期及末期股息將合計為每股7.0港仙(二零一七年:每股7.0港仙)。建議末期股息須待將於二零一九年五月二十九日舉行的本公司股東週年大會(「股東週年大會」)上批准後方可作實。



Set out below are the consolidated key financial highlights of the Group for the year ended 31 December 2018:

本集團截至二零一八年十二月三十一日止年 度的綜合主要財務摘要載列如下:

Year ended 31 December

Tear ended 31 December					
		截至十二月三	十一日止年度		
		2018	2017		
		二零一八年	二零一七年		
		<b>HK\$</b> million	HK\$ million	% Change	
		百萬港元	百萬港元	變動百分比	
Revenue	收入	2,052.7	1,863.6	10.1%	
Gross profit	毛利	465.3	442.0	5.3%	
Profit attributable to owners	本公司擁有人				
of the Company	應佔溢利	100.2	108.9	(8.0)%	
Net asset value	資產淨值	1,090.5	1,060.4	2.8%	
Basic earnings per Share attributable	本公司擁有人應佔每股				
to owners of the Company (HK cents)	基本盈利(港仙)	13.9	15.1	(7.9)%	
Diluted earnings per Share attributable	本公司擁有人應佔每股				
to owners of the Company (HK cents)	攤薄盈利(港仙)	13.8	14.9	(7.4)%	

#### **BUSINESS REVIEW**

The global economic growth remained robust at 3.1% in 2018. However, as the international trade tensions continued, the manufacturing industry was weakened, some large developing economies experienced pressure in the financial markets. Despite this fact, the Group was still able to demonstrate a relatively optimistic performance on its annual results through prudent planning and execution over the past few years. During the year ended 31 December 2018, the Group's core hospitality supplies business maintained a satisfactory performance, while its OS&E business demonstrated a stable growth.

According to the World Bank, the global economic growth in 2018 was lower than in 2017. Corporations became less confident over the economic outlook due to the influence of trade protectionism, however, the depreciation of the Renminbi ("RMB") and the strong momentum of China's travel industry enabled the Group to result in a relative optimistic performance. The Group's total revenue increased by 10.1% to approximately HK\$2,052.7 million for the year ended 31 December 2018, compared with approximately HK\$1,863.6 million for the year ended 31 December 2017. The Group's hospitality supplies business grew 9.4% as compared to prior year.

#### 業務回顧

於二零一八年全球經濟仍錄得3.1%的強健 增長。然而,因國際貿易局勢持續緊張、製 造業疲弱,部份大型發展中經濟體的金融 市場亦備受壓力。儘管如此,本集團憑藉過 往幾年制訂與落實的審慎規劃,其全年業 績表現仍相對不俗。截至二零一八年十二月 三十一日止年度,本集團核心酒店供應品業 務維持令人滿意之表現,而其營運用品及設 備業務穩定增長。

根據世界銀行的數據,二零一八年的全球經 濟增長低於二零一七年。在貿易保護主義影 響下,企業對經濟前景的信心亦有所削弱, 然而,受惠於人民幣(「人民幣」)貶值及中國 旅遊業之強勁勢頭,本集團取得相對不俗的 成績。截至二零一八年十二月三十一日止年 度,本集團之總收入約2,052.7百萬港元, 較截至二零一七年十二月三十一日止年度約 1,863.6百萬港元增長約10.1%。本集團之酒 店供應品業務較去年增長9.4%。

Due to the growing of manufacturing and labour costs, and increasing competition of the hospitality supplies business sector, the Group's gross profit margin decreased by 1.0 percentage point to 22.7%, compared with 23.7% for the year ended 31 December 2017. Gross profit increased by 5.3% to approximately HK\$465.3 million, compared with approximately HK\$442.0 million for the year ended 31 December 2017; however, due to a saturated hospitality supplies business market, profit attributable to owners of the Company was approximately HK\$100.2 million, compared with approximately HK\$108.9 million for the year ended 31 December 2017, with a decrease of 8.0%.

As at the date of this report, all the PRC retail chain outlets under retail business of the Group were closed down due to the termination of all franchise contracts.

#### **Hospitality Supplies Business**

According to the recent UN World Tourism Organization ("UNWTO") statistics, the total international tourist arrivals grew 6% in 2018, followed by Europe and Asia Pacific regions, the international arrivals for these two regions grew 6% respectively over the previous year. Supported by the growth of international tourist arrivals in 2018, the Group's hospitality supplies business contributed heavily to the Group's revenue, bringing in approximately HK\$1,892.9 million, an increase of 9.4% compared to approximately HK\$1,730.3 million for the year ended 31 December 2017. Gross profit from the hospitality supplies business was approximately HK\$420.9 million, a 4.3% increase compared to approximately HK\$403.4 million for the year ended 31 December 2017. The segment's gross profit margin decreased 1.1 percentage point to 22.2%, compared with 23.3% for the year ended 31 December 2017. This was mainly due to fierce competition within the global hospitality supplies sector and rising production costs.

Despite China's GDP growth decreased to 6.6% as compared to the prior year, the number of China's domestic tourists rose to 5.5 billion, representing an increase of 10.8% as compared to the prior year according to the 2018 Tourism Economic Operation Summary Report by the China Tourism Academy. Benefiting from the travel industry's strong momentum, the revenue of hospitality supplies business from the PRC increased 19.2% to approximately HK\$630.3 million for the year ended 31 December 2018 (for the year ended 31 December 2017: approximately HK\$528.8 million), representing 33.3% (2017: 30.6%) of the hospitality supplies business segment revenue. However, the revenue from Hong Kong decreased 2.4% to approximately HK\$280.9 million (for the year ended 31 December 2017: approximately HK\$287.8 million), accounted for 14.8% (2017: 16.6%) of the hospitality supplies business segment revenue.

鑑於生產及勞工成本上漲,以及酒店供應品業務行業之競爭日趨激烈,本集團之毛利率為22.7%,較截至二零一七年十二月三十一日止年度之23.7%減少1.0個百分點。毛利由截至二零一七年十二月三十一日止年度約442.0百萬港元上升5.3%至約465.3百萬港元;然而,礙於酒店供應品業務市場飽和,本公司擁有人應佔溢利約100.2百萬港元,較截至二零一七年十二月三十一日止年度約108.9百萬港元下跌8.0%。

於本報告日期,本集團零售業務之所有中國零售連鎖店均由於特許經營合約終止而結束。

#### 酒店供應品業務

根據聯合國世界旅遊組織(「聯合國世界旅遊組織」)的最新統計數據,二零一八年全球國際旅客人數增長6%,其次為歐洲及亞立大年上升6%。在二零一八年國際旅客人數分別較增長之支持下,本集團酒店供應品業務為本較也之支持下,本集團酒店供應品業務為本較也之支持下,本集團酒店供應品業務為本較也不過一十二月三十一日止年度約1,730.3百萬港元增長約9.4%。酒店供應品零一七年十二月三十一日止年度約403.4百萬港元增長約420.9百萬港元,較截至二零一七年十二月三十一日止年度約403.4百零十二月三十一日止年度之23.3%下跌1.1個百分點至22.2%。此乃主要由於全球酒店供應品行業競爭熾熱以及生產成本上漲所致

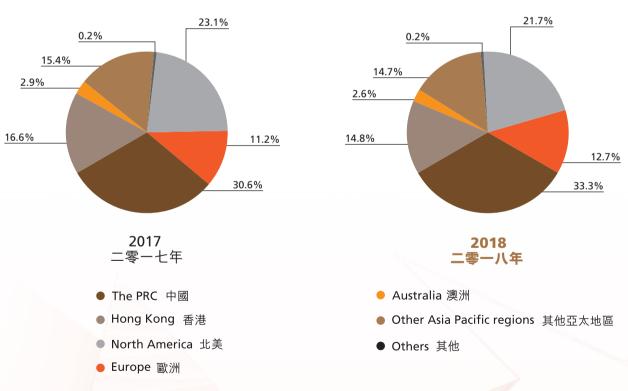
儘管中國國內生產總值增長較去年下降至6.6%,根據中國旅遊研究院發出的《二零一八年旅遊經濟運行盤點系列報告》,全國國內遊客上升至55億人次,較去年增長10.8%。受惠於旅遊業強勁勢頭,截至二零一八年十二月三十一日止年度,來自中國之酒店供應品業務收入上升19.2%至約630.3百萬港元(截至二零一七年十二月三十一日止年度:約528.8百萬港元),佔酒店供應品業務分類收入之33.3%(二零一七年:30.6%)。然而,來自香港之收入下跌2.4%至約280.9百萬港元(截至二零一七年十二月三十一日止年度:約287.8百萬港元),佔酒店供應品業務分類收入之14.8%(二零一七年:16.6%)。

For the year ended 31 December 2018, the North America market recorded a revenue of approximately HK\$411.3 million (for the year ended 31 December 2017: approximately HK\$399.7 million), accounted for 21.7% (2017: 23.1%) of the hospitality supplies business segment revenue. For the European market, it registered a revenue of approximately HK\$240.5 million (for the year ended 31 December 2017: approximately HK\$193.9 million) and 12.7% (2017: 11.2%) of the hospitality supplies business segment revenue. The other Asia Pacific regions recorded a revenue of approximately HK\$277.4 million (for the year ended 31 December 2017: approximately HK\$267.0 million), which comprises 14.7% (2017: 15.4%) of the hospitality supplies business segment revenue. For Australia market, the revenue was approximately HK\$48.6 million for the year under review, (for the year ended 31 December 2017: approximately HK\$49.9 million), representing 2.6% (2017: 2.9%) of the hospitality supplies business segment revenue.

截至二零一八年十二月三十一日止年度,北 美市場錄得約411.3百萬港元(截至二零一七 年十二月三十一日止年度:約399.7百萬港 元) 之收入, 佔酒店供應品業務分類收入之 21.7%(二零一七年:23.1%)。歐洲市場方 面,其錄得約240.5百萬港元(截至二零一七 年十二月三十一日止年度:約193.9百萬港 元)之收入,佔酒店供應品業務分類收入之 12.7% (二零一十年:11.2%)。至於其他亞 太地區錄得約277.4百萬港元(截至二零一七 年十二月三十一日止年度:約267.0百萬港 元)之收入,佔酒店供應品業務分類收入之 14.7% (二零一七年:15.4%)。澳洲市場方 面,其於回顧年度錄得約48.6百萬港元(截 至二零一七年十二月三十一日止年度:約 49.9百萬港元)之收入,佔酒店供應品業務 分類收入之2.6%(二零一七年:2.9%)。

### Hospitality supplies business segment revenue by geographical location

### 按地區劃分之酒店供應品業務分類 收入



#### MANAGEMENT DISCUSSION AND ANALYSIS (CONTINUED) 管理層討論及分析(續)

In order to sustain the growth of its hospitality supplies business, the Group has gradually expanded its production scale in Cambodia since last year. The Group believes that the new production lines in Cambodia will reduce the production costs and is beneficial to the Group's plan in enlarging its market share in Cambodia and other Southeast Asian countries nearby, therefore, the Group will extend the production lines to its core hospitality supplies products in Cambodia. The production lines specialising in manufacturing of products for airline operators and hotels has commenced operation since last year. Leveraging opportunities brought to the Group's business under the China-U.S. trade war, the Group has escalated its production expansion in Cambodia.

#### **Operating Supplies and Equipment Business**

Cultivated since the second half of 2014, the OS&E business achieved a growth of approximately HK\$37.0 million in revenue for the year ended 31 December 2018, representing an increase of 31.6% compared with approximately HK\$117.3 million in revenue for the year ended 31 December 2017, and comprising 7.5% (2017: 6.3%) to the Group's total revenue.

Supported by the rising number of new hotel projects in China, the gross profit from the OS&E business increased by 31.0% to approximately HK\$36.4 million for the year ended 31 December 2018, compared to approximately HK\$27.8 million for the year ended 31 December 2017. The segment's gross profit margin decreased 0.1 percentage point to 23.6% for the year ended 31 December 2018 (for the year ended 31 December 2017: 23.7%).

The OS&E business revenue from the PRC increased 42.0% to approximately HK\$104.5 million for the year ended 31 December 2018 (for the year ended 31 December 2017: approximately HK\$73.6 million), representing 67.8% (2017: 62.8%) of the OS&E business segment revenue.

#### 營運用品及設備業務

營運用品及設備業務自二零一四年下半年以來持續增長,於截至二零一八年十二月三十一日止年度之收入增長約37.0百萬港元,較截至二零一七年十二月三十一日止年度收入約117.3百萬港元上升31.6%,佔本集團總收入之7.5%(二零一七年:6.3%)。

受惠於中國新酒店項目數目增加,營運用品及設備業務之毛利由截至二零一七年十二月三十一日止年度約27.8百萬港元增加約31.0%至截至二零一八年十二月三十一日止年度約36.4百萬港元。分類毛利率於截至二零一八年十二月三十一日止年度下跌0.1個百分點至23.6%(截至二零一七年十二月三十一日止年度:23.7%)。

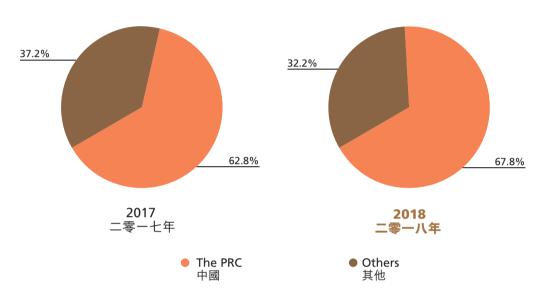
截至二零一八年十二月三十一日止年度,來自中國之營運用品及設備業務收入上升42.0%至約104.5百萬港元(截至二零一七年十二月三十一日止年度:約73.6百萬港元),佔營運用品及設備業務分類收入之67.8%(二零一七年:62.8%)。

For the year ended 31 December 2018, the other markets recorded a revenue of approximately HK\$49.8 million (for the year ended 31 December 2017: approximately HK\$43.6 million), accounted for 32.2% (2017: 37.2%) of the OS&E business seament revenue.

截至二零一八年十二月三十一日止年度,其 他市場錄得約49.8百萬港元(截至二零一七 年十二月三十一日止年度:約43.6百萬港元) 之 收入, 佔營運用品及設備業務分類收入之 32.2%(二零一十年:37.2%)。

#### OS&E business segment revenue by geographical location

按地區劃分之營運用品及設備業務 分類收入



Although OS&E business is still accounting for a relatively small proportion of the Group's total revenue, the Group believed that it will benefit to the Group's total revenue through continuously increasing its customer base among those newly established high and mid-level hotels in China.

儘管營運用品及設備業務佔本集團總收入之 比重仍相對較小,本集團相信透過此業務於 中國高檔及中檔酒店的客戶基礎持續擴展, 將對本集團總收入帶來裨益。

Moreover, the Group realised that the frequency of re-order by customers is also essential to maintain the growth of OS&E business, therefore, the Group keeps on building a long-term cooperative relationship with its customers by providing them vertically-integrated services on hotel products purchasing.

此外,本集團注意到客戶補貨之頻率對維持 營運用品及設備業務之增長亦為重要,因 此,本集團藉著向客戶提供一站式酒店用品 採購服務,不斷與客戶建立長遠的合作關係。

#### **PROSPECTS**

According to a recent report from UNWTO, international arrivals are forecasted to increase by 5% to 6% in 2019. Stable fuel prices, better air connectivity, and strong outbound traffic from emerging markets, will all drive an increase in international tourism in 2019.

Looking forward, the Group will focus on its hospitality supplies and OS&E businesses in any potential markets. The Group will continue to put effort in developing the markets in Southeast Asian countries, including Cambodia, Thailand, Malaysia and Singapore.

The Group's cautious expansion of its production in Cambodia will bring enhancement of manufacturing efficiencies and the reduction of labour costs. The Group believes this will strengthen its competitiveness and bring growth to its gross profit. Most importantly, Cambodia will serve as the gateway for the Group's expansion plans, including but not limited to Southeast Asia markets.

With the increasing "eco-friendly" trend in today's society, the Group will pay more efforts and resources on "eco-friendly" hospitality supplies products as well as the related research and development, and capitalised on this growing demand through increasing its investment in eco-friendly products.

Finally, the Group will continue to capture more strategic opportunities, and to expand its market share in hospitality supplies and OS&E businesses. The Group will continue to explore different potential new business streams to increase its profit margin and profit attributable to the owners of the Company.

#### **DISCLOSEABLE TRANSACTION**

On 21 October 2017, a wholly-owned subsidiary of the Company, Ming Fai Holdings Limited, entered into (i) a share sale and purchase agreement and (ii) a land and building sale and purchase agreement with independent third parties in relation to (i) the acquisition of the entire issued share capital in, and the shareholders' loan due by, the target company, which is registered under the laws of Cambodia (the "Share Acquisition"); and (ii) the acquisition of a land parcel and the properties on that land parcel located in Cambodia (the "Land Acquisition"), respectively. The consideration for the Share Acquisition and the Land Acquisition is US\$3,500,000 and US\$3,500,000 respectively.

Details of the Share Acquisition and the Land Acquisition are set out in the announcements of the Company dated 22 October 2017 and 19 January 2018. The Share Acquisition and the Land Acquisition were completed on 27 April 2018.

#### 前景

根據聯合國世界旅遊組織近期之報告預測, 二零一九年國際旅客人數將上升5%至6%。 燃油價格穩定、航空交通改善,以及新興市 場出境人次強勁,均帶動二零一九年國際旅 遊之增長。

展望未來,本集團將專注於任何潛在市場之 酒店供應品業務及營運用品及設備業務。本 集團將繼續致力發展東南亞國家之市場,包 括柬埔寨、泰國、馬來西亞及新加坡。

本集團審慎擴展其設於柬埔寨之生產將帶來 生產效益提升及降低勞工成本。本集團相信 此將加強其競爭力及帶來其毛利增長。更重 要的是柬埔寨將為本集團擴展計劃(包括但 不限於東南亞市場)之門戶。

隨著現今社會日益注重環保,本集團將致力 投放資源於環保酒店供應品類產品以及相關 之研發,並藉著增加其環保產品投資,從而 於此增長需求中獲益。

最後,本集團將繼續掌握更多策略性機遇,並擴大其於酒店供應品業務及營運用品及設備業務之市場份額。本集團將繼續開拓不同潛在新業務以提升其利潤率及本公司擁有人應佔溢利。

#### 須予披露交易

於二零一七年十月二十一日,本公司之全資附屬公司明輝控股有限公司與獨立第三方訂立(i)一份股份買賣協議及(ii)一份土地及樓宇買賣協議,分別有關(i)收購根據柬埔寨法律註冊的目標公司全部已發行股本及其應付的股東貸款(「股份收購事項」):及(ii)收購一幅位於柬埔寨的地塊及位於該地塊的物業(「土地收購事項」)。股份收購事項及土地收購事項的代價分別為3,500,000美元及3,500,000美元。

股份收購事項及土地收購事項之詳情載於本公司日期為二零一七年十月二十二日及二零一八年一月十九日的公告。股份收購事項及土地收購事項已於二零一八年四月二十七日完成。

#### LIQUIDITY AND FINANCIAL RESOURCES

As at 31 December 2018, the Group's cash and cash equivalents amounted to approximately HK\$272.5 million (as at 31 December 2017: approximately HK\$367.8 million).

In September and October 2015, the Group obtained two Hong Kong dollars ("HK\$") denominated mortgage loans and certain banking facilities, which bore interest at the higher of 1.7% per annum over one-month Hong Kong Inter-Bank Offered Rate ("HIBOR") or the cost to the bank of funding the facilities, for acquiring certain properties in Hong Kong. As at 31 December 2018, the outstanding bank borrowings of these mortgage loans and banking facilities amounted to approximately HK\$14.6 million (as at 31 December 2017: approximately HK\$16.5 million). These properties were pledged against the mortgage loans and certain banking facilities and included in property, plant and equipment in the consolidated financial statements of the Group, with net carrying values of approximately HK\$50.1 million as at 31 December 2018 (as at 31 December 2017: approximately HK\$52.4 million).

In October 2015, the Group obtained a HK\$ denominated loan from a banking facility which bore interest at 1.7% per annum over one-month HIBOR for its working capital. In January 2018, the Group further drew down HK\$20 million from this banking facility for its working capital. As at 31 December 2018, the outstanding bank borrowings of this facility amounted to approximately HK\$20.0 million (as at 31 December 2017: approximately HK\$5.7 million). This banking facility was secured by property, plant and equipment in the consolidated financial statements of the Group, with net carrying values of approximately HK\$3.4 million as at 31 December 2018 (as at 31 December 2017: approximately HK\$3.6 million).

Details of the bank borrowings are set out in Note 21 to the consolidated financial statements.

The gearing ratio as at 31 December 2018, calculated on the basis of bank borrowings over total equity, was 3.2% as compared with 2.1% as at 31 December 2017.

The Group is exposed to foreign exchange risk arising from various currency exposures, primarily with respect to RMB. The Group currently does not deploy a foreign currency hedging policy.

#### 流動資金及財務資源

於二零一八年十二月三十一日,本集團的現金及現金等值項目約272.5百萬港元(於二零一七年十二月三十一日:約367.8百萬港元)。

於二零一五年九月及十月,本集團就收購香 港若干物業取得兩項以港元(「港元」)計香值 之按揭貸款及若干銀行融資,按一個月 銀行同業拆息率(「香港銀行同業拆息率(「香港銀行開業拆息率(「香港銀行開業」 年利率1.7厘或銀行撥付融資成本之較, 計息。於二零一八年十二月三十一日, 按揭貸款及銀行融資之未償還借貸約14.6百 萬港元(於二零一七年十二月三十一日;款 若干銀行融資之抵押,並計入本集團宗 若干銀行融資之抵押,並計入本集團宗 若干銀行融資之抵押,並計入本集團宗 若干銀行融資之抵押,並計入本集團宗 若干銀行融資之抵押,並計入本集團宗 若干銀行融資之抵押,並計入本集團宗 若干銀行融資之抵押,並計入本集團宗 十二月三十一日;約52.4百 萬港元)。

於二零一五年十月,本集團就其營運資金從一項銀行融資取得以港元計值之貸款,按一個月香港銀行同業拆息率加年利率1.7厘計息。於二零一八年一月,本集團就其營運資金從此項銀行融資進一步提取20百萬港元(於二零一次年十二月三十一日:約5.7百萬港元)、此銀行融資以本集團之綜合財務報表十二人出銀行融資以本集團之綜合財務報表十二人工。 業、廠房及設備作抵押,於二零一八年十二月三十一日之賬面淨值約3.4百萬港元(於二零一七年十二月三十一日:約3.6百萬港元)。

銀行借貸詳情載於綜合財務報表附註21。

於二零一八年十二月三十一日之資產負債比率為3.2%,計算基準為銀行借貸除總權益, 而於二零一七年十二月三十一日之資產負債 比率為2.1%。

本集團面對以人民幣為主的各種貨幣帶來之 外匯風險。本集團目前並無制定外匯對沖政 策。

#### MANAGEMENT DISCUSSION AND ANALYSIS (CONTINUED) 管理層討論及分析(續)

The Group primarily sourced its raw materials in the PRC. The related currency exposure with respect to RMB is managed through increasing sales denominated in the same currency.

With the current level of cash and cash equivalents as well as available banking facilities, the Group's liquidity position remains strong and has sufficient financial resources to meet its current working capital requirement and future expansion.

#### **CHARGES ON GROUP ASSETS**

As at 31 December 2018, certain subsidiaries of the Company pledged assets with aggregate carrying value of approximately HK\$53.6 million (as at 31 December 2017: approximately HK\$56.1 million) to secure drawn bank borrowings.

### CAPITAL COMMITMENTS, OPERATING LEASE COMMITMENTS AND CONTINGENT LIABILITIES

Details of the capital commitments and operating lease commitments are set out in Note 34 to the consolidated financial statements. The Group has no material contingent liabilities as at 31 December 2018.

#### **EMPLOYEES**

As at 31 December 2018, the total number of employees of the Group was approximately 3,800 and the employee benefit expenses including Directors' emoluments were approximately HK\$437.9 million. The Group offers a comprehensive remuneration package which is reviewed by management on a regular basis. The Group also invests in continuing education and training programs for its management staff and other employees with a view to constantly upgrading their skills and knowledge.

The Group values employees as our most valuable assets and believes effective employee engagement is an integral part of business success. In this context, effective communication with employees at all levels is highly valued with the ultimate goal to enhance the efficiency in providing quality service to the customers. The Group also has "Commendation Annual Award Scheme" to motivate its employees and recognise their outstanding performance.

本集團主要於中國採購其原材料。有關人民 幣之貨幣風險乃透過增加以相同貨幣計值之 銷售額進行管理。

按照現有現金及現金等值項目以及可動用銀行融資的水平,本集團的流動資金狀況仍然保持強健,並具備充足財務資源應付其現時營運資金需求及未來擴充所需。

#### 集團資產抵押

於二零一八年十二月三十一日,本公司若干 附屬公司抵押總賬面值約53.6百萬港元(於 二零一七年十二月三十一日:約56.1百萬港 元)之資產,作為已提取銀行借貸之擔保。

#### 資本承擔、營運租賃承擔及或然 負債

資本承擔及營運租賃承擔之詳情載於綜合財務報表附註34。於二零一八年十二月三十一日,本集團概無重大或然負債。

#### 僱員

於二零一八年十二月三十一日,本集團的僱員總數約為3,800名,僱員福利開支(包括董事酬金)約437.9百萬港元。本集團提供完善的薪酬待遇,並由管理層定期作出檢討。本集團亦撥資為其管理層人員及其他僱員提供持續教育和培訓課程,旨在不斷提升彼等的技能和知識水平。

本集團視僱員為最寶貴的資產,並深信提升僱員的歸屬感乃成功經營之核心。為此本集團十分重視與各級僱員保持有效溝通,務求最終能更有效地向客戶提供優質服務。本集團亦籌辦了「年度嘉勉狀計劃」以激勵員工士氣及表彰彼等突出的工作表現。

#### Biographical Details of Directors and Senior Management 董事及高級管理人員之履歷詳情

#### **EXECUTIVE DIRECTORS**

Mr. CHING Chi Fai, aged 57, is an Executive Director and Chairman of the Company. He is the chairman of the Nomination Committee, the Executive Committee and the Investment Committee of the Company, a member of the Remuneration Committee of the Company and a director of certain subsidiaries of the Company. Mr. CHING Chi Fai is also a founder of the Group. He has been responsible for sales and marketing, production of our products and the formulation of the overall corporate direction and business strategies of our Group. Mr. CHING Chi Fai has over 20 years of experience in the hospitality supplies industry. Mr. CHING Chi Keung is a brother of Mr. CHING Chi Fai and Mr. CHING Tsun Wah is the son of Mr. CHING Chi Fai.

Mr. CHING Chi Keung, aged 54, is an Executive Director of the Company. He is a member of the Executive Committee of the Company and a director of certain subsidiaries of the Company. Mr. CHING Chi Keung is also a founder of the Group. He has been responsible for human resources and administrative matters. Mr. CHING Chi Keung has over 20 years of experience in the hospitality supplies industry. Mr. CHING Chi Fai is a brother of Mr. CHING Chi Keung and Mr. CHING Tsun Wah is a nephew of Mr. CHING Chi Keung.

Mr. LIU Zigang, aged 53, is an Executive Director of the Company. He is a member of the Executive Committee of the Company and a director of certain subsidiaries of the Company. Mr. LIU has been responsible for sales and marketing since he joined our Group in May 1995. He oversees direct sales in the Greater China Region as well as the Southeast Asia markets. Mr. LIU has over 20 years of experience in the hospitality supplies industry. He obtained a Master degree of Business Administration in Centenary College of New Jersey, USA in 2011. Mr. LIU also holds a diploma from Shenzhen University, the PRC and completed a course on International Business Management of Tsinghua University organised by Yangtze Delta Region Institute of Tsinghua University, the PRC.

Mr. CHING Tsun Wah, aged 37, is an Executive Director of the Company and a member of the Executive Committee of the Company. He is currently the business development director of the Group and a director of certain subsidiaries of the Company. He graduated in Seneca College Toronto of Canada in marketing administration in 2003. He joined the Group since 2006 to assist in production and has been actively involved in both the business and product development of the Group. Mr. CHING Tsun Wah has extensive experience in the hospitality supplies industry. Mr. CHING Tsun Wah is the son of Mr. CHING Chi Fai and a nephew of Mr. CHING Chi Keung.

#### 執行董事

程志輝先生,57歲,為本公司之執行董事兼 主席。彼為本公司提名委員會、執行委員會 及投資委員會主席、本公司薪酬委員會成員 及本公司若干附屬公司之董事。程志輝先生 亦為本集團之始創人。彼負責銷售及市場推 廣、產品生產以及制定企業整體方向及本集 團業務策略。程志輝先生於酒店供應品行業 擁有逾20年經驗。程志強先生為程志輝先生 之胞弟及程俊華先生為程志輝先生之兒子。

程志強先生,54歲,為本公司之執行董事。 彼為本公司執行委員會成員及本公司若干附 屬公司之董事。程志強先生亦為本集團之始 創人。彼負責人力資源及行政事務。程志強 先生於酒店供應品行業擁有逾20年經驗。程 志輝先生為程志強先生之胞兄及程俊華先生 為程志強先生之侄子。

劉子剛先生,53歲,為本公司之執行董事。 彼為本公司執行委員會成員及本公司若干 附屬公司之董事。自彼於一九九五年五月加 盟本集團以來,劉先生一直負責銷售及市場 推廣工作。彼負責監督大中華區以及東南亞 市場的直銷業務。劉先生於酒店供應品行業 擁有逾20年經驗。彼於二零一一年取得美國 Centenary College of New Jersey頒授之工商 管理碩士學位。劉先生亦持有中國深圳大學 的文憑及完成由中國清華長三角研究院舉辦 的清華大學國際工商管理課程。

程俊華先生,37歲,為本公司之執行董事及 本公司之執行委員會成員。彼現為本集團之 業務發展部總監及本公司若干附屬公司之董 事。彼於二零零三年畢業於加拿大多倫多聖 力嘉學院之市場管理學系。彼於二零零六年 加盟本集團以協助生產,並積極參與本集團 的業務及產品開發。程俊華先生於酒店供應 品行業擁有豐富經驗。程俊華先生為程志輝 先生之兒子及程志強先生之侄子。

Mr. KEUNG Kwok Hung, aged 46, is an Executive Director of the Company, the Chief Financial Officer and the Company Secretary of the Company. He is also a member of the Executive Committee and the Investment Committee of the Company and a director of a subsidiary of the Company. Mr. KEUNG joined the Group in July 2010 and he is responsible for finance and accounting matters. He has over 20 years of experience in accounting and financial management. He holds a Bachelor degree in Accountancy from the Hong Kong Polytechnic University and is a fellow member of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and the Association of Chartered Certified Accountants. Mr. KEUNG is an independent non-executive director of Milestone Builder Holdings Limited, the shares of which are listed on the Main Board of The Stock Exchange of Hong Kong Limited.

姜國雄先生,46歲,為本公司之執行董事、本公司之首席財務官及公司秘書。彼亦為為公司執行委員會及投資委員會成員及本公司執行委員會及投資委員會成員及本公零一間附屬公司之董事。姜先生於二零一七月加盟本集團並負責財務及會計事務。彼有通20年會計及財務管理經驗。彼持有香港理工大學授予之會計學學士學位,並為香港會計師公會及英國特許公認會計師公會及英國特許公認會計師公會之資深會員。姜先生為進階發展集團有限公司主板上市)之獨立非執行董事。

#### NON-EXECUTIVE DIRECTOR

**Ms. CHAN Yim Ching**, aged 51, is a Non-Executive Director of the Company and a director of certain subsidiaries of the Company. Ms. CHAN was responsible for sales and marketing when she joined our Group in 1995 and she oversaw export sales to overseas markets when she acted as an Executive Director of the Company from 2007 to 2015. Ms. CHAN has over 20 years of experience in the hospitality supplies industry. Prior to joining our Group, she worked in several companies engaged in hospitality supplies business.

#### INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS

Mr. HUNG Kam Hung Allan, aged 64, is an Independent Non-Executive Director of the Company since 2007. He is the chairman of the Remuneration Committee and a member of the Audit Committee of the Company. Mr. HUNG has over 20 years of senior management experience in managing hotel operations and hotel investments. In 1992, he was a deputy managing director of Top Glory International Holdings Limited ("Top Glory"), a former Hong Kong listed company which was privatised in August 2003 and acted as its executive director from July 1997 to January 2001. During the period with Top Glory, Mr. HUNG assisted Top Glory to develop and manage hotels/resorts. He resigned from such positions due to the restructuring of Top Glory (by its holding company). In 2005, Mr. HUNG started a hotel development consultancy service to work with various hotel developers and prestigious hotel chains on design and project management.

#### 非執行董事

陳艷清女士,51歲,為本公司之非執行董事及本公司若干附屬公司之董事。陳女士於一九九五年加盟本集團時負責銷售及市場推廣工作,且彼於二零零七年至二零一五年曾擔任本公司之執行董事,監督出口銷售至海外市場。陳女士於酒店供應品行業擁有逾20年經驗。在加盟本集團前,彼曾任職數間從事酒店供應品業務的公司。

#### 獨立非執行董事

Mr. MA Chun Fung Horace, aged 48, is an Independent Non-Executive Director of the Company since 2007. He is the chairman of the Audit Committee and a member of each of the Nomination Committee, the Remuneration Committee and the Investment Committee of the Company, Mr. MA is a seasoned accountant with extensive experience in risk and internal control. Mr. MA is a Certified Public Accountant (Practicing) registered with the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants, a fellow member of the Association of Chartered Certified Accountants, a Certified Internal Auditor registered with the Institute of Internal Auditors and holder of Certification of Control Self-Assessment of the Institute of Internal Auditors. Mr. MA also holds various degrees including Master of Science and Bachelor of Business Administration conferred by The Chinese University of Hong Kong and Bachelor of Laws conferred by the University of London.

**馬振峰先生**,48歲,自二零零七年為本公司 之獨立非執行董事。彼為本公司審核委員會 主席,亦為本公司提名委員會、薪酬委員會 及投資委員會成員。馬先生為一名經驗豐富 之會計師並於風險及內部監控方面擁有豐富 經驗。馬先生為香港會計師公會註冊會計師 (執業)、英國特許公認會計師公會資深會 員、內部核數師公會之註冊內部核數師及控 制自我評價專業認證持有人。馬先生亦持有 多個大學學位,包括香港中文大學所頒授的 理學碩士學位及工商管理學士學位,以及倫 敦大學所頒授的法律學士學位。

Mr. NG Bo Kwong, aged 62, is an Independent Non-Executive Director of the Company since 13 June 2013. He was a Non-Executive Director of the Company from 9 July 2007 to 31 December 2012. He is a member of the Audit Committee and the Remuneration Committee of the Company. Mr. NG has over 20 years of management experience in different industries (including the hospitality supplies industry). He is the chairman of the International Quality Service Management Promotion Association (國際優質服務管 理促進會) and a full member of the Hong Kong Management Association (香港管理專業協會). He had assisted a number of medium to large sized enterprises in formulating company development strategies and establishing management systems in the areas of sales and marketing, human resources and production management. Mr. NG is also a guest lecturer of Master of Business Administration programs and senior executive development programs of several universities. He had been a director of a number of non-listed companies and is currently a director of Advance Management Consultants Limited and Guangzhou Advance Cultural Events Limited. He received a Master degree of Business Administration from the University of East Asia and a Doctor degree of Philosophy in Business Administration from Tarlac State University.

**吳保光先生**,62歲,自二零一三年六月十三 日起為本公司之獨立非執行董事。彼自二零 零七年七月九日至二零一二年十二月三十一 日為本公司之非執行董事。彼為本公司審核 委員會及薪酬委員會成員。吳先生於不同行 業(包括酒店供應品行業)擁有逾20年管理 經驗。彼為國際優質服務管理促進會之會 長,並為香港管理專業協會的正式會員。彼 協助多間中型至大型企業制定公司發展策 略,並於銷售及市場推廣、人力資源及生產 管理等領域建立管理制度。吳先生亦兼任數 間大學工商管理碩士課程及高級管理人員培 訓課程的客席講師。彼曾擔任多間非上市公 司的董事,現為艾雲斯管理顧問有限公司及 廣州艾雲斯文化活動策劃有限公司的董事。 彼持有東亞大學工商管理碩士學位及太歷國 立大學工商管理哲學博士學位。

Mr. SUN Yung Tson Eric, aged 42, is an Independent Non-Executive Director of the Company since 2016. He is also a member of the Audit Committee, the Nomination Committee and the Remuneration Committee of the Company. He graduated with Bachelor degree of Commerce in the University of New South Wales, Australia in July 2000. He has been the managing director of Kin Hip Metal & Plastic Factory, Limited and KINOX Trading Limited since 2006 whom succeeded the family business from his father Mr. SUN Kai Lit Cliff, a former Independent Non-Executive Director of the Company. "KINOX" is a famous international quality manufacturer of fashionable cookware, houseware, insulated beverage servers, grills and electrical appliances in household and catering industries, especially in European and American countries. Mr. SUN Yung Tson Eric has been involved in investing KINOX products and pioneering KINOX brand exposure in emerging markets. Mr. SUN Yung Tson Eric is the chairman of a brand joint venture named Hong Kong Quality Brands Alliance Limited (HKOBA) (香港名牌薈萃有限公司) where he devotes his utmost in joining force with the second and the third manufacturers' generations with the aims of enhancing local brand exposure. Mr. SUN Yung Tson Eric is the honorary and founding president of Youth Executive Council (青年委員會) of Federation of Hong Kong Industries (香港工業總會) ("FHKI") which aimed to facilitate communication platform for expertise exchange among young industrialists as well as the founding Vice Chairman and Secretary General of Hong Kong O2O E-Commerce Federation (香港 O2O電子商務總會) stimulating digitalisation and O2O business development of Hong Kong Industries. His effort on social responsibility also dedicates to his positions of Vice Chairman of FHKI Hong Kong Q-Mark Council (香港優質標誌局) and committee member of FHKI Pearl River Delta Council (珠三角工業協會). Mr. SUN Yung Tson Eric is the Chairman of Hong Kong Plastics Manufacturers Association Limited (香港塑膠業廠商會有限公司) and the Vice Chairman of The Hong Kong Exporters' Association (香港出口商會). Mr. SUN Yung Tson Eric practices active roles in different public services in both Hong Kong and China.

孫榮聰先生,42歲,自二零一六年為本公司 之獨立非執行董事。彼亦為本公司審核委員 會、提名委員會及薪酬委員會成員。彼於二 零零零年七月於澳洲新南威爾斯大學畢業及 獲頒商學學士學位。彼從其父親孫啟烈先生 (本公司之前獨立非執行董事)繼承家族企 業,自二零零六年起擔任建業五金塑膠廠有 限公司及KINOX Trading Limited之董事總經 理。「KINOX」涉足家居及餐飲行業,乃國際 著名之優質時尚廚具、家居用品、保溫及保 冷飲用壺、燒烤爐及電器製造商,尤其專注 於歐洲及美洲國家。孫榮聰先生一直參與投 資KINOX產品及提升KINOX品牌於新興市場 之知名度。孫榮聰先生為品牌聯營企業香港 名牌薈萃有限公司之主席,致力與第二及第 三代製造商通力合作,旨在提高本土品牌之 知名度。孫榮聰先生為香港工業總會(「香港 工業總會」)青年委員會(旨在為年輕工業家 提供技術交流平台)之榮譽及創會主席以及 香港O2O電子商務總會(旨在推動香港工業 的數碼化及020業務發展)之創會副主席兼 秘書長。彼專注於社會責任,同時擔任香港 工業總會香港優質標誌局副主席及香港工業 總會珠三角工業協會執委。孫榮聰先生為香 港塑膠業廠商會有限公司之主席及香港出口 商會之副主席。孫榮聰先生積極參與香港及 中國各項公共事務。

#### **SENIOR MANAGEMENT**

Ms. CHAN Yick Ning, aged 56, is our research and development director of the Group and a director of certain subsidiaries of the Company. Ms. CHAN is responsible for overseeing various aspects of our chemical production such as chemical production quality control, research and development of product formulations, the operations of the chemical and microbiological laboratory, the performance of the senior chemists and technicians, quality control and research and development. Ms. CHAN is also the vice chairman of Compliance Committee of the Group to provide the technical expertise in vary aspects to ensure the regulatory compliance and product safety. Ms. CHAN joined our Group in 2005 and has over 20 years of experience in cosmetics production and laboratory operation. Ms. CHAN was awarded a Master of Science degree from University of Warwick in 2013 and a Diploma in Management Studies jointly by The Hong Kong Polytechnic University and Hong Kong Management Association in 1992. Ms. CHAN is also a founder member and the President of Hong Kong Society of Cosmetic Chemists, which is in affiliate member of The International Federation of Societies of Cosmetic Chemists.

#### 高級管理人員

陳亦寧女士,56歲,為本集團之研發部總監 及本公司若干附屬公司之董事。陳女士主管 本集團之各類化工生產事務,如化工生產之 質量監控、配製產品之研究及開發、日化及 微生物實驗室之運作、高級化學工程師及技 術員之表現、質量監控及研究與開發。陳女 士亦為本集團法規委員會之副主席,於不同 範疇提供技術專業知識以確保遵守法規及產 品的安全。陳女士於二零零五年加盟本集團 及於化妝品生產及實驗室運作方面擁有逾20 年經驗。陳女士於二零一三年獲得University of Warwick頒發理學碩士及於一九九二年獲 香港理工大學與香港管理專業協會聯合頒發 管理學文憑。陳女士亦為附屬國際化妝品化 學家協會聯合會之香港化妝品化學師協會 (Hong Kong Society of Cosmetic Chemists) 之創會會員兼主席。

The Directors of Ming Fai International Holdings Limited are pleased to present their annual report together with the audited financial statements of the Group for the year ended 31 December 2018.

明輝國際控股有限公司董事欣然提呈本集團截 至二零一八年十二月三十一日止年度的年報及 經審核財務報表。

#### **PRINCIPAL ACTIVITIES**

#### The Company is an investment holding company. Its subsidiaries are principally engaged in manufacturing and trading of hospitality supplies products and trading of operating supplies and equipment. Details of the principal activities of the principal subsidiaries of the Group are set out in Note 29 to the consolidated financial statements.

#### 主要業務

本公司為一間投資控股公司。其附屬公司主要 從事製造及銷售酒店供應品類產品及銷售營運 用品及設備。本集團主要附屬公司的主要業務 詳情載於綜合財務報表附註29。

#### **RESULTS AND DIVIDENDS**

#### The Group's results for the year ended 31 December 2018 are set out in the consolidated financial statements on pages 63 to 164 of this annual report.

#### 業績及股息

本集團截至二零一八年十二月三十一日止年度 的業績載於本年報第63至164頁的綜合財務報 表內。

#### **Dividend policy**

#### The Board intend to strike a balance between maintaining sufficient capital to grow the business of the Group and rewarding the Shareholders. The declaration and payment of any dividends by the Company would be subject to the Board's decision and any final dividend for a financial year of the Company would be subject to the Shareholders' approval. The decision to declare or to pay any dividend, and the amount of any dividends, will depend on the Group's earnings, financial condition, cash requirements and availability, and any other factors the Board may consider relevant. These factors and the payment of dividends is at the discretion of the Board and the Board reserves the right to change its plan on any future payment of dividends. The payment of dividend is also subject to any restrictions under the laws of Hong Kong and the Cayman Islands and the Articles of Association of the Company.

#### 股息政策

董事會有意於業務發展維持充足資本與股東回 報之間取得平衡。本公司任何股息之宣派及派 發均取決於董事會之決定, 而本公司財政年度 之任何末期股息將取決於股東之批准。宣派或 派發任何股息以及任何股息之金額的決策將取 決於本集團之盈利、財務狀況、現金需求及可 動用現金,以及董事會可能認為有關的任何其 他因素。此等因素及股息之派發乃由董事會酌 情決定及董事會保留更改其任何未來股息派發 計劃之權利。股息之派發亦受香港及開曼群島 法例以及本公司之組織章程細則規定之任何限 制。

#### Dividend

An interim dividend of HK2.0 cents per Share for the six months ended 30 June 2018, amounting to a total dividend of approximately HK\$14,556,000 was paid on 5 October 2018, including dividend paid to Shares held for the share award scheme (the "Share Award Scheme").

#### 股息

本公司已於二零一八年十月五日支付截至二零 一八年六月三十日止六個月之中期股息每股2.0 港仙,股息總額約14,556,000港元,包括就股 份獎勵計劃(「股份獎勵計劃」)下持有股份獲派 發之股息。

The Directors recommend the payment of a final dividend of HK5.0 cents per Share for the year ended 31 December 2018. Subject to the approval by the Shareholders at the annual general meeting of the Company to be held on 29 May 2019, the final dividend will be paid on or around 17 June 2019 to the Shareholders whose names appear on the register of members of the Company on 6 June 2019.

董事建議派發截至二零一八年十二月三十一日 止年度的末期股息為每股5.0港仙。待股東在將 於二零一九年五月二十九日舉行的本公司股東 週年大會上批准後,末期股息將於二零一九年 六月十七日或前後,向於二零一九年六月六日 名列本公司股東名冊的股東派發。

#### **CLOSURE OF REGISTER OF MEMBERS**

For ascertaining the eligibility of the Shareholders to attend and vote at the AGM, the register of members of the Company will be closed from Friday, 24 May 2019 to Wednesday, 29 May 2019 (both dates inclusive), during which period no transfer of Shares will be effected. In order to be eligible to attend and vote at the AGM, all documents in respect of transfers of Shares accompanied by the relevant share certificates must be lodged with the Company's branch share registrar in Hong Kong, Computershare Hong Kong Investor Services Limited, at Shops 1712–16, 17th Floor, Hopewell Centre, 183 Queen's Road East, Wanchai, Hong Kong for registration no later than 4:30 p.m. on Thursday, 23 May 2019.

For ascertaining the entitlement of the Shareholders to the proposed final dividend, the register of members of the Company will be closed from Tuesday, 4 June 2019 to Thursday, 6 June 2019 (both dates inclusive), during which period no transfer of Shares will be effected. In order to qualify for the proposed final dividend, all documents in respect of transfers of Shares accompanied by the relevant share certificates must be lodged with the Company's branch share registrar in Hong Kong, Computershare Hong Kong Investor Services Limited, at Shops 1712–16, 17th Floor, Hopewell Centre, 183 Queen's Road East, Wanchai, Hong Kong for registration no later than 4:30 p.m. on Monday, 3 June 2019.

#### **BUSINESS REVIEW**

The business review of the Group for the year ended 31 December 2018 is set out in "Chairman's Statement" on pages 8 to 10 and "Management Discussion and Analysis" on pages 11 to 20 of this annual report.

#### Analysis of financial key performance indicators

The financial key performance indicators and analysis of the Group's business are set out in "Five Years Financial Summary" on page 5 and "Management Discussion and Analysis" on pages 11 to 20 of this annual report.

#### Principal risks and uncertainties facing the Group

#### Risks pertaining to the reliance on direct sales customers and distributors for the sale of products

Our hospitality supplies products are sold either by direct sales to our customers, mainly hotels and airline operators, or to distributors for supplying to other end-users. There is no assurance that such customers will continue to purchase or maintain their purchase volumes of our products in the future. In addition, there is no assurance that we will be able to maintain business relationship with our customers. In the event that any of our customers ceases to purchase from us or reduces the purchase volume of orders placed with us and we are unable to obtain replacement orders, our business and profitability may be adversely affected.

#### 暫停辦理股份過戶登記手續

為釐定股東出席股東週年大會並於會上投票的資格,本公司之股份過戶登記手續將於二零一九年五月二十四日(星期五)至二零一九年五月二十九日(星期三)(包括首尾兩日)暫停辦理,期間將不會進行股份過戶。為符合出席股東週年大會並於會上投票的資格,所有有關股東週年大會並於會上投票的資格,所有有關股份過戶文件連同有關股票,須於二零一九年五月二十三日(星期四)下午四時三十分前送達本公司於香港之股份過戶登記分處香港中央證券登記有限公司(地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓1712—16號舖)登記。

為釐定股東享有建議末期股息之資格,本公司 之股份過戶登記手續將於二零一九年六月四日 (星期二)至二零一九年六月六日(星期四)(包 括首尾兩日)暫停辦理,期間將不會進行股份 過戶。為符合獲派建議末期股息的資格,所有 關股份過戶文件連同有關股票,須於二零 一九年六月三日(星期一)下午四時三十分前送 達本公司於香港之股份過戶登記分處香港中央 證券登記有限公司(地址為香港灣仔皇后大道 東183號合和中心17樓1712-16號舖)登記。

#### 業務回顧

本集團截至二零一八年十二月三十一日止年度 之業務回顧載於本年報第8至10頁之「主席報告」 及第11至20頁之「管理層討論及分析」。

#### 財務關鍵表現指標分析

本集團業務之財務關鍵表現指標及分析載於本年報第5頁之「五年財務概要」及第11至20頁之「管理層討論及分析」。

#### 本集團面對的主要風險及不明朗因素

#### 倚賴直銷客戶及分銷商進行產品銷售 的相關風險

我們的酒店供應品類產品透過直接銷售予客戶 (主要為酒店及航空營運商)或供應其他最終用 戶的分銷商進行銷售。我們無法保證該等客戶 於未來將持續購買我們的產品或維持其購買量。 此外,我們亦無法保證將能夠與客戶維持業務 關係。倘任何我們的客戶終止向我們購買或減 少購買訂單數量而我們亦無法獲得替代訂單, 我們的業務及盈利能力或會受到不利影響。

#### Risks pertaining to price fluctuations of raw materials

The principal raw materials used in our production may be subject to substantial price volatility and periodic shortages caused by external conditions, such as fluctuations in commodity prices and foreign exchange rates. There is no guarantee that the costs of raw materials will be stable in the future. To the extent that we are unable to cover any increased costs of raw materials by either reduction in other production costs or increase of our product prices, our profits will be adversely affected

#### Operation risks

The operation of the Group is subject to a number of risk factors distinctive to the respective markets. Default on the part of the Group's customers, distributors, suppliers and business partners, and inadequacies or failures of internal processes, people and systems or other external factors may have various levels of negative impact on the results of operations. Additionally, accidents may happen despite systems and policies set up for their prevention, which may lead to finance loss, litigation or damage in reputation.

#### Market risks

The Group is also subject to market risks such as currency fluctuations, volatility of interest rates, credit risks and liquidity risks in the normal course of the Group's businesses. Particulars of financial risk management of the Group are set out in Note 3 to the consolidated financial statements.

#### Risks relating to compliance with laws and regulations

We are required to comply with all relevant laws and regulations promulgated by the governments of the respective jurisdictions. There is no assurance that the existing laws and regulations will not be changed or additional or more stringent requirement will not be imposed, compliance with which may cause us to incur significant expenditure. Moreover, if we fail to comply with the present or future laws and regulations, we may be required to pay substantial fines, suspend production or cease operations. Consequently, our financial condition, business and reputation may be adversely affected.

#### Compliance with laws and regulations

The Group strives to enhance governance, promote employee benefits and development, protect the environment and fulfill social responsibilities in order to achieve sustainable growth. The Group has complied with the relevant laws and regulations that have significant impact on the Group.

#### 原材料價格波動的相關風險

我們生產所用的主要原材料可能受商品價格及 匯率波動等外在條件所引起的價格大幅波動及 週期性短缺所影響。我們無法保證原材料成本 將於未來維持穩定。倘我們未能透過降低其他 生產成本或提高我們的產品價格以彌補任何上 漲的原材料成本,我們的溢利將受到不利影響。

#### 營運風險

本集團的營運受各市場若干特有的風險因素所 影響。本集團之客戶、分銷商、供應商及業務 夥伴的違約、內部流程、人員及系統不足或故 障或失職或其他外在因素或會對營運業績構成 不同程度的負面影響。此外,儘管本集團已設 立預防意外的系統及政策,意外仍有可能發生, 從而可能引致財務損失、訴訟或聲譽受損。

#### 市場風險

本集團在其正常業務過程中亦面臨貨幣波動、 利率波動、信貸風險及流動資金風險等市場風 險。本集團財務風險管理之詳情載於綜合財務 報表附註3。

#### 遵守法律及規例的相關風險

我們須遵守各司法權區政府頒佈的所有相關法 律及規例。我們無法保證現有法律及規例將維 持不變或不會施加額外或更嚴厲的規定,而遵 守有關規定可能導致我們產生重大支出。此外, 倘我們未能遵守現行或未來之法律及規例,我 們或可能須支付重大罰款、停產或終止營運。 因此,我們的財務狀況、業務及聲譽或可能受 到不利影響。

#### 遵守法律及規例

本集團致力於提升管治、促進僱員福利及發展、 保護環境及履行社會責任,從而實現可持續發 展。本集團已遵守對本集團有重大影響的有關 法律及規例。

#### **Environmental policies and performance**

The Group is committed to the principle of sustainable development and fulfill corporate social responsibilities ("CSR") by applying "commercial morality, the kindness towards people and protecting environment". Being one of the world's leading suppliers of hospitality supplies products, we comply with the laws and respect commercial morality. We manage our operation based on the legal, compliant and reasonable basics. We respect human rights, care for public welfare. We value integrity and achieve win-win situation by cooperation. We follow our philosophy of respecting morality and giving back to society. We value resources and promote environmental protection. Relying on scientific improvements to reduce impacts on the environment, while we are seeking for environmental technologies to maintain sustainable development.

The Group believes that CSR is not just about philanthropy, but also a responsibility towards the community and being able to provide a good platform to contribute in any way that is meaningful, fulfilling and sustainable. CSR will remain a prominent feature in the Group's agenda, and environmental management is always an integral part of the Group's business planning and daily operations.

Details of environmental policies and performance of the Group in 2018 are set out in the "Environmental, Social and Governance Report 2018", which is being prepared in accordance with "Environmental, Social and Governance Reporting Guide" contained in Appendix 27 to the Listing Rules and will be published on the HKEXnews website of The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange") and the Company's website.

### Key relationships with employees, customers and suppliers

The Group recognises the accomplishment of the employees by providing comprehensive benefit package, career development opportunities and internal training appropriate to individual needs. The Group provides a healthy and safe workplace for all employees.

The Group maintains working relationships with suppliers to meet our customers' needs in an effective and efficient manner. Our departments work closely to make sure the tendering and procurement process is conducted in an open, fair and just manner. The Group's requirements and standards are also well-communicated to suppliers.

The Group values the views and opinions of all customers through various means and channels to understand customers' trends and needs and regularly analyses on customers' feedback. The Group also conducts comprehensive tests and checks to ensure that only quality products and services are offered to the customers.

#### 環保政策及表現

本集團秉承可持續發展原則,努力遵循「行商有道、與人為善、崇尚自然」的企業社會責任 (「企業社會責任」)。作為世界領先的酒店供應品類產品供應商之一,我們有法可依、有道可循。我們的經營基於合法、合規、合理基礎之上。我們尊重人權、公益為重,並以誠信至上、合作共贏。我們和德為先、回饋社會。我們珍惜資源、促進環保。我們依靠科技進步降低生態影響,尋求環保技術永葆可持續發展。

本集團深信企業社會責任不僅是慈善事業,亦 為本集團對社區的責任及可為本集團提供良好 平台,以有意義、可行及可持續的方式回饋社 會。企業社會責任將繼續為本集團議程中之重 要特點及環境管理乃本集團業務規劃及日常營 運中的主要部分。

本集團於二零一八年度之環境政策及表現詳情 載於根據上市規則附錄二十七《環境、社會及 管治報告指引》而正在編製之「二零一八年環 境、社會及管治報告」,其將於香港聯合交易 所有限公司(「聯交所」)披露易網站及本公司網 站刊載。

#### 與僱員、客戶及供應商之重要關係

本集團為僱員提供全面福利待遇、事業發展機會及就個別需要提供適當的內部培訓,以肯定僱員的貢獻。本集團為所有僱員提供一個健康而安全的工作環境。

本集團與供應商維持合作關係,有效及高效地滿足我們客戶的需要。我們各部門緊密合作以確保招標及採購過程公開、公平及公正。本集團亦向供應商清楚說明規定及標準。

本集團重視所有客戶的觀點及意見,並透過各種方式及渠道了解客戶傾向及需要並定期分析客戶反饋。本集團亦進行全面測試及檢驗以確保向客戶僅提供優質產品及服務。

#### THE GROUP'S FINANCIAL SUMMARY

A summary of the results and of the assets and liabilities of the Group for the last five years is set out in "Five Years Financial Summary" on page 5 of this annual report.

#### SHARES AND DEBENTURES ISSUED

During the year ended 31 December 2018, 1,656,000 Shares were issued with proceeds of approximately HK\$1,027,000 received by the Company, due to the exercise of share options of the Company.

The Group did not issue any debentures during the year ended 31 December 2018.

#### **RESERVES**

Details of the movements in the reserves of the Group and the Company during the year ended 31 December 2018 are set out in the consolidated statement of changes in equity on page 67 and Note 18 and Note 37 to the consolidated financial statements.

As at 31 December 2018, distributable reserves of the Company amounted to approximately HK\$1,014,000,000.

#### **PRE-EMPTIVE RIGHTS**

No pre-emptive rights exist under the Company's Articles of Association, or the laws of the Cayman Islands, in which the Company incorporated.

#### PURCHASE, SALE OR REDEMPTION OF LISTED SECURITIES OF THE COMPANY

During the year ended 31 December 2018, neither the Company nor any of its subsidiaries purchased, sold or redeemed any listed securities of the Company, except that the trustee of the Share Award Scheme, pursuant to the terms of the scheme rules and trust deed of the Share Award Scheme, purchased on behalf of the Group on the Stock Exchange a total of 3,550,000 Shares at a total consideration of approximately HK\$4.0 million.

#### 本集團的財務概要

本集團最近五年的業績及資產與負債概要載於 本年報第5頁之「五年財務概要」。

#### 已發行股份及債權證

截至二零一八年十二月三十一日止年度,因行 使本公司購股權而發行1,656,000股股份,本公 司收取約1,027,000港元之款項。

截至二零一八年十二月三十一日止年度,本集 **围概無發行任何債權證。** 

#### 儲備

本集團及本公司截至二零一八年十二月三十一 日止年度的儲備變動詳情載於第67頁之綜合權 益變動表及綜合財務報表附註18及附註37。

於二零一八年十二月三十一日,本公司之可供 分派儲備約1,014,000,000港元。

#### 優先購買權

本公司組織章程細則或開曼群島(本公司之註 冊地點)法律並無訂明優先購買權。

#### 購買、出售或贖回本公司之上市 證券

截至二零一八年十二月三十一日止年度,本公 司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回本 公司任何上市證券,惟股份獎勵計劃的受託人 根據股份獎勵計劃的計劃規則及信託契據的條 款,代表本集團於聯交所以總代價約4.0百萬港 元購買合共3,550,000股股份除外。

#### **DIRECTORS**

The Directors during the year ended 31 December 2018 and up to the date of this report were as follows:

#### **Executive Directors**

Mr. CHING Chi Fai (Chairman)

Mr. CHING Chi Keung

Mr. LIU Zigang

Mr. CHING Tsun Wah

Mr. KEUNG Kwok Hung

#### **Non-Executive Director**

Ms. CHAN Yim Ching

#### **Independent Non-Executive Directors**

Mr. HUNG Kam Hung Allan

Mr. MA Chun Fung Horace

Mr. NG Bo Kwong

Mr. SUN Yung Tson Eric

In accordance with article 130 of the Company's Articles of Association, Mr. CHING Chi Fai, Mr. CHING Chi Keung, Ms. CHAN Yim Ching and Mr. MA Chun Fung Horace shall retire at the AGM and being eligible, shall offer themselves for re-election.

### Confirmation of independence of Independent Non-Executive Directors

The Company has received from each Independent Non-Executive Director an annual confirmation of his independence pursuant to Rule 3.13 of the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange (the "Listing Rules"). The Company considers that Messrs. HUNG Kam Hung Allan, MA Chun Fung Horace, NG Bo Kwong and SUN Yung Tson Eric are independent. Details are set out in the section headed "Board responsibilities and delegation" in the "Corporate Governance Report" on pages 43 to 44.

#### **DIRECTORS' SERVICE CONTRACTS**

None of the Directors who are proposed for re-election at the forthcoming AGM has a service contract which is not determinable by the employer within one year without payment of compensation, other than statutory compensation.

#### 董事

截至二零一八年十二月三十一日止年度及截至 本報告日期之董事如下:

#### 執行董事

程志輝先生(主席)

程志強先生

劉子剛先生

程俊華先生

姜國雄先生

#### 非執行董事

陳艷清女士

#### 獨立非執行董事

孔錦洪先生

馬振峰先生

吳保光先生

孫榮聰先生

根據本公司的組織章程細則第130條,程志輝 先生、程志強先生、陳艷清女士及馬振峰先生 將於股東週年大會上退任,並合資格及願意膺 選連任。

#### 獨立非執行董事的獨立性確認

本公司已收到每位獨立非執行董事根據聯交所證券上市規則(「上市規則」)第3.13條就其獨立性作出的年度確認書。本公司認為孔錦洪先生、馬振峰先生、吳保光先生及孫榮聰先生均具獨立性。詳情載於第43至44頁之「企業管治報告」內「董事職責及授權」一節。

#### 董事的服務合約

建議於應屆股東週年大會上重選的董事概無訂立僱主不可於一年內不付賠償(法定賠償除外)而終止的服務合約。

#### **DIRECTORS' INTERESTS IN COMPETING BUSINESS**

For the year ended 31 December 2018, none of the Directors has any interest in any business apart from the Group's business, which competes or is likely to compete, either directly or indirectly, with the business of the Group.

#### DIRECTORS' INTERESTS IN TRANSACTIONS, ARRANGEMENTS OR CONTRACTS OF SIGNIFICANCE

No transactions, arrangements or contracts of significance in which a Director or an entity connected with a Director had a material interest, either directly or indirectly, subsisted at the end of the year or at any time during the year ended 31 December 2018.

#### **MANAGEMENT CONTRACTS**

Other than Directors' service contracts and employment contracts with the Group's senior management in full-time employment, no contracts concerning the management and administration of the whole or any substantial part of the business of the Group were entered into or in existence during the year ended 31 December 2018.

#### PERMITTED INDEMNITY PROVISION

A permitted indemnity provision was in force during the year ended 31 December 2018 and up to the date of this report.

Pursuant to the Company's Articles of Association, every Director shall be entitled to be indemnified out of the assets of the Company against all losses or liabilities incurred or sustained by him/her as a Director in defending any proceedings, whether civil or criminal, in which judgement is given in his/her favour, or in which he/she is acquitted. There is appropriate directors' and officers' liability insurance coverage for the directors and officers of the Group.

#### **CONNECTED TRANSACTIONS**

The significant related party transactions entered into by the Group during the year ended 31 December 2018 are set out in Note 36 to the consolidated financial statements. None of them constituted discloseable non-exempted connected transactions or non-exempted continuing connected transactions under Chapter 14A of the Listing Rules.

#### 董事於競爭業務之權益

截至二零一八年十二月三十一日止年度,概無董事於任何與本集團業務以外之業務(直接或間接構成競爭或可能構成競爭)中擁有任何權益。

#### 董事於重要交易、安排或合約之 權益

於年末或截至二零一八年十二月三十一日止年 度內任何時間,概無存續與董事或與董事有關 連之實體直接或間接擁有重大權益的重要交易、 安排或合約。

#### 管理合約

除董事的服務合約及本集團高級管理人員的全職僱傭合約外,截至二零一八年十二月三十一日止年度,概無訂立或存在與本集團業務全部或任何重大部分有關的管理及行政合約。

#### 獲准許之彌償條文

截至二零一八年十二月三十一日止年度及截至 本報告日期,獲准許之彌償條文已生效。

根據本公司之組織章程細則,每位董事將有權就其作為董事因抗辯任何判其勝訴或裁定無罪之民事或刑事法律訴訟而產生或蒙受之一切損失或責任從本公司資產中獲得彌償。本集團董事及高級職員已有適當的董事及高級職員責任保險作為保障。

#### 關連交易

本集團於截至二零一八年十二月三十一日止年度訂立之重大關聯方交易載於綜合財務報表附註36。上述交易概無構成根據上市規則第14A章下之須予披露不獲豁免關連交易或不獲豁免持續關連交易。

# DIRECTORS' INTERESTS AND SHORT POSITIONS IN SHARES, UNDERLYING SHARES AND DEBENTURES OF THE COMPANY AND ITS ASSOCIATED CORPORATIONS

董事於本公司及其相聯法團股份、相關股份及債權證之權益及淡倉

As at 31 December 2018, the interests and short positions of the Directors in shares, underlying shares and debentures of the Company or any of its associated corporation (within the meaning of the Securities and Futures Ordinance ("SFO")) as recorded in the register required to be kept under Section 352 of the SFO or as otherwise notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to the "Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers" (the "Model Code") set out in Appendix 10 to the Listing Rules were as follows:

於二零一八年十二月三十一日,董事於本公司或其任何相聯法團(定義見證券及期貨條例(「證券及期貨條例」))之股份、相關股份及債權證中,擁有記入根據證券及期貨條例第352條須予備存之登記冊中或已根據上市規則附錄十《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》(「標準守則」)通知本公司及聯交所之權益及淡倉如下:

#### Long positions in Shares and underlying Shares

#### 於股份及相關股份之好倉

Number of

	Nur	Number of Shares held 持有股份數目				
Name of Directors 董事姓名	Personal Interests (beneficial owner) 個人權益 (實益擁有人)	Family Interests (interests of spouse) 家族權益 (配偶權益)	Corporate Interests (interests of controlled corporation) 法團權益 (受控法團權益)	Personal Interests (beneficial owner) 個人權益 (實益擁有人)	Total	Approximate percentage of issued Shares as at 31 December 2018 於二零一八年十二月三十一日已發行股份之概約百分比
Mr. CHING Chi Fai	16,444,000	(40 11) 11 /	197,666,200	.,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	214,110,200	29.40%
程志輝先生	10,444,000	_	(Note 2 & 3) (附註2及3)	-	214,110,200	29.40 /0
Mr. CHING Chi Keung 程志強先生	2,000,000	-	32,499,600 <i>(Note 3)</i> <i>(附註3)</i>	2,000,000	36,499,600	5.01%
Mr. LIU Zigang 劉子剛先生	2,000,000	-	20,057,200 <i>(Note 4)</i> <i>(附註4)</i>	2,000,000	24,057,200	3.30%
Mr. CHING Tsun Wah 程俊華先生	3,734,000	775,000 (Note 5) (附註5)	-	-	4,509,000	0.62%
Mr. KEUNG Kwok Hung 姜國雄先生	-	-	-	1,158,000	1,158,000	0.16%
Ms. CHAN Yim Ching 陳艷清女士	-	-	32,499,600 (Note 3) <i>(附註3)</i>	-	32,499,600	4.46%

	Number of Shares held 持有股份數目					
Name of Directors	Personal Interests (beneficial owner)	Family Interests (interests of spouse) 家族權益	Corporate Interests (interests of controlled corporation)	Personal Interests (beneficial owner)	Total	Approximate percentage of issued Shares as at 31 December 2018 於二零一八年十二月三十一日已發行股份之
董事姓名	(實益擁有人) ————————	(配偶權益) —————	(受控法團權益) —————	(實益擁有人) ——————	總計	概約百分比
Mr. HUNG Kam Hung Allan 孔錦洪先生	600,000	-	-	-	600,000	0.08%
Mr. MA Chun Fung Horace 馬振峰先生	600,000	-	-	-	600,000	0.08%
Mr. NG Bo Kwong 吳保光先生	600,000	-	-	-	600,000	0.08%

- Notes:
- These underlying Shares held under equity derivatives represented the 1. share options granted by the Company (being regarded as unlisted physically settled equity derivatives). Details of the share options granted to the Directors are set out in the section headed "Share Option Scheme" of this report.
- 2. 165,166,600 Shares were held by Prosper Well International Limited, which was wholly-owned by Mr. CHING Chi Fai.
- 32,499,600 Shares were held by Targetwise Trading Limited, which 3 was owned as to 50%, 31.54% and 18.46% by Mr. CHING Chi Keung, Ms. CHAN Yim Ching and Mr. CHING Chi Fai respectively.
- 4. 20,057,200 Shares were held by Favour Power Limited, which was wholly-owned by Mr. LIU Zigang.
- 5. 775,000 Shares were held by Ms. SO Wai Yin Tracy, the spouse of Mr CHING Tsun Wah

Save as disclosed above, as at 31 December 2018, none of the Directors had any interest or short positions in shares, underlying shares and debentures of the Company or any of its associated corporation (within the meaning of the SFO) as recorded in the register required to be kept under Section 352 of the SFO or as otherwise notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to the Model Code.

#### 附註:

- 此等以股本衍生工具持有之相關股份乃本公司 授出之購股權(被視為以實物結算之非上市股 本衍生工具)。授予董事之購股權詳情載於本 報告「購股權計劃」一節。
- 165,166,600股股份由Prosper Well International 2 Limited持有,而該公司由程志輝先生全資擁有。
- 32,499,600股股份由Targetwise Trading Limited持有,而該公司由程志強先生、陳艷清 女士及程志輝先生分別擁有50%、31.54%及 18.46%權益。
- 20,057,200股股份由Favour Power Limited持 有,而該公司由劉子剛先生全資擁有。
- 775.000股股份由程俊華先生之配偶蘇瑋賢女 士持有。

除上文所披露者外,於二零一八年十二月 三十一日,概無董事於本公司或其任何相聯法 團(定義見證券及期貨條例)之股份、相關股份 及債權證中擁有任何記入根據證券及期貨條例 第352條規定須予備存之登記冊中或根據標準 守則須通知本公司及聯交所之權益或淡倉。

#### SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS' AND OTHER PERSONS' INTERESTS AND SHORT POSITIONS IN SHARES AND UNDERLYING SHARES OF THE **COMPANY**

#### 大股東及其他人士於本公司股份 及相關股份之權益及淡倉

As at 31 December 2018, so far as it was known by or otherwise notified by any Director, the interests and short positions of the substantial shareholders and other persons (other than a Director), in Shares and underlying Shares as recorded in the register required to be kept under Section 336 of the SFO were as follows:

於二零一八年十二月三十一日,就任何董事所 知悉或彼等以其他方式獲通知,大股東及其他 人士(董事除外)於股份及相關股份中擁有記入 根據證券及期貨條例第336條須予備存的登記 冊中之權益及淡倉如下:

#### Long positions in Shares

#### 於股份之好倉

		Nu	mber of Shares held 持有股份數目	d			
Name	Personal Interests (beneficial owner)	Family Interests (interests of spouse)	Corporate Interests (beneficial owner)	Corporate Interests (investment manager)	Corporate Interests (interests of controlled corporation)	Total	Approximate percentage of issued Shares as at 31 December 2018 於二零一八年十二月三十一日
名稱/姓名	個人權益 (實益擁有人)	家族權益	法團權益 (實益擁有人)	法團權益 (投資經理)	法團權益 (受控法團權益)	總計	ローター ローロー 日日 日子
Prosper Well International Limited (Note 1) Prosper Well International Limited (附註1)	-	-	165,166,600	-	-	165,166,600	22.68%
Ms. LO Kit Ling (Note 1) 盧潔玲女士(附註1)	-	214,110,200	-	-	-	214,110,200	29.40%
Ms. PO Fung Kiu (Note 2) 布鳳嬌女士(附註2)	-	36,499,600	-	-	-	36,499,600	5.01%
Mr. David Michael WEBB (Note 3) David Michael WEBB先生 <i>(附註3)</i>	33,495,504	-	-	-	61,057,496	94,553,000	12.98%
Preferable Situation Assets Limited (Note 3) Preferable Situation Assets Limited (附註3)	-	-	61,057,496	-	-	61,057,496	8.38%
Wykeham Capital Asia Value Fund (Note 4) Wykeham Capital Asia Value Fund (附註4)	-	-	44,570,000	-	-	44,570,000	6.12%
Wykeham Capital Limited ( <i>Note 4</i> ) Wykeham Capital Limited (附註4)	-	-	-	44,570,000	-	44,570,000	6.12%
Mr. Howel Gruffudd Rhys THOMAS (Note 4) Howel Gruffudd Rhys THOMAS先生(附註4)	-	-	-	-	44,570,000	44,570,000	6.12%

Notes:

- 1 165,166,600 Shares were held by Prosper Well International Limited, which was wholly-owned by Mr. CHING Chi Fai (an Executive Director and the Chairman of the Company). 32,499,600 Shares were held by Targetwise Trading Limited, which was owned as to 18.46% by Mr. CHING Chi Fai. Mr. CHING Chi Fai also beneficially held 16,444,000 Shares. Ms. LO Kit Ling, being the spouse of Mr. CHING Chi Fai, was deemed to be interested in the 214,110,200 Shares in which Mr. CHING Chi Fai interested.
- 2. Ms. PO Fung Kiu, being the spouse of Mr. CHING Chi Keung (an Executive Director), was deemed to be interested in the 36,499,600 Shares in which Mr. CHING Chi Keung interested.
- 3 Based on the disclosure of interests notice of Preferable Situation Assets Limited with the date of relevant event on 10 July 2017 received by the Company, 58,035,665 Shares were held by Preferable Situation Assets Limited, which was wholly-owned by Mr. David Michael WEBB, representing 8.00% of the issued Shares as at that day. Based on the disclosure of interests notice of Mr. David Michael WEBB with the date of relevant event on 26 April 2018 received by the Company, 61,057,496 Shares were held by Preferable Situation Assets Limited, which was wholly-owned by Mr. David Michael WEBB, who also beneficially held 33.495.504 Shares. Save as disclosed above, no further respective disclosure of interests notices of Mr. David Michael WEBB and Preferable Situation Assets Limited with the date of relevant event on or before 31 December 2018 were received by the Company.
- 4 Based on the disclosure of interests notices with the date of relevant event on 17 May 2017 received by the Company, Mr. Howel Gruffudd Rhys THOMAS was deemed to be interested in the 44,570,000 Shares owned by Wykeham Capital Asia Value Fund by virtue of his 100% shareholding interest in Wykeham Capital Limited (which was the investment manager of Wykeham Capital Asia Value Fund). Save as disclosed above, no further respective disclosure of interests notices of Wykeham Capital Asia Value Fund, Wykeham Capital Limited and Mr. Howel Gruffudd Rhys THOMAS with the date of relevant event on or before 31 December 2018 were received by the Company.

Save as disclosed above and in the section headed "Directors' interests and short positions in shares, underlying shares and debentures of the Company and its associated corporations" of this report, as at 31 December 2018, so far as it was known by or otherwise notified by any Director, none of the substantial shareholders and other persons (other than a Director), had any interest or short positions in Shares and underlying Shares as recorded in the register required to be kept under Section 336 of the SFO.

财 註:

- 1 165,166,600股股份由Prosper Well International Limited持有,而該公司由執行董事兼本公司主 席程志輝先生全資擁有。32.499.600股股份由 Targetwise Trading Limited持有,而該公司由 程志輝先生擁有18.46%權益。程志輝先生亦 實益持有16,444,000股股份。盧潔玲女士為程 志輝先生的配偶,被視為於程志輝先生擁有權 益的214,110,200股股份中擁有權益。
- 布鳳嬌女士為執行董事程志強先生的配偶,被 視為於程志強先生擁有權益的36.499.600股股 份中擁有權益。
- 根據本公司收到Preferable Situation Assets Limited於有關事件日期為二零一七年七月十日 之權益披露通知, Preferable Situation Assets Limited(由David Michael WEBB先生全資擁 有) 持有58,035,665股股份, 佔當天已發行股 份之8.00%。根據本公司收到David Michael WEBB先生於有關事件日期為二零一八年四月 二十六日之權益披露通知,61,057,496股股份 由Preferable Situation Assets Limited(由David Michael WEBB先生全資擁有)持有,而David Michael WEBB先生亦實益持有33,495,504 股股份。除以上披露者外,本公司概無收到 David Michael WEBB先生及Preferable Situation Assets Limited各自於有關事件日期為二零一八 年十二月三十一日或以前之進一步權益披露通 知。
- 根據本公司收到有關事件日期為二零一七年 五月十七日之權益披露通知, Howel Gruffudd Rhys THOMAS先生因持有Wykeham Capital Limited (為Wykeham Capital Asia Value Fund 之投資經理)之100%股權,故其被視為於 Wykeham Capital Asia Value Fund所持有的 44,570,000股股份中擁有權益。除以上披露 者外,本公司概無收到Wykeham Capital Asia Value Fund、Wykeham Capital Limited及Howel Gruffudd Rhys THOMAS先生各自於有關事件 日期為二零一八年十二月三十一日或以前之進 一步權益披露通知。

除上文及本報告「董事於本公司及其相聯法團 股份、相關股份及債權證之權益及淡倉」一節 所披露者外,於二零一八年十二月三十一日, 就任何董事所知悉或彼等以其他方式獲通知, 概無大股東及其他人士(董事除外)於股份及相 關股份中擁有任何記入根據證券及期貨條例第 336條須予備存的登記冊中之權益或淡倉。

### **SHARE OPTION SCHEME**

The Company has conditionally adopted a share option scheme (the "Share Option Scheme") on 5 October 2007. Particulars of movements in the share options during the year ended 31 December 2018 were as follows:

### 購股權計劃

本公司於二零零七年十月五日有條件採納購股權計劃(「購股權計劃」)。截至二零一八年十二月三十一日止年度,購股權之變動詳情如下:

							hare options <b></b>		
Grantee	Date of grant	Exercise period	Exercise price	Outstanding as at 1 January 2018 於二零一八年	Granted during the year	Exercised during the year	Cancelled during the year	Lapsed during the year	Outstanding as at 31 December 2018 於二零一八年
承授人	授出日期	行使期	<b>行使價</b> HK <b>\$</b> 港元	バーマーバー 一月一日 尚未行使	年內 授出	年內 行使	年內 註銷	年內 失效	十二月三十一日 尚未行使
Directors		'							
<b>董事</b> Mr. CHING Chi Keung 程志強先生	04-09-2012 二零一二年九月四日	23-06-2013 to 22-06-2019 二零一三年六月二十三日至 二零一九年六月二十二日	0.62	2,000,000	-	-	-	-	2,000,000
Mr. LIU Zigang 劉子剛先生	04-09-2012 二零一二年九月四日	23-06-2013 to 22-06-2019 二零一三年六月二十三日至	0.62	2,000,000	-	-	-	-	2,000,000
Mr. KEUNG Kwok Hung 姜國雄先生	04-09-2012 二零一二年九月四日	二零一九年六月二十二日 09-09-2012 to 08-09-2021 二零一二年九月九日至 二零二一年九月八日	0.62	579,000	-	=	=	-	579,000
	04-09-2012 二零一二年九月四日		0.62	579,000	-	-	-	-	579,000
Mr. HUNG Kam Hung Allan 孔錦洪先生	04-09-2012 二零一二年九月四日	- * * ・	0.62	300,000	-	(300,000)	-	-	-
	04-09-2012 二零一二年九月四日	- マールナバカニ   ニロロ 23-06-2013 to 22-06-2019 ニ零ー三年六月二十三日至 ニ零一九年六月二十二日	0.62	300,000	-	(300,000)	-	-	-
Employees 僱員									
<b>権員</b> In aggregate 合計	04-09-2012 二零一二年九月四日	04-09-2012 to 22-06-2019 二零一二年九月四日至 二零一九年六月二十二日	0.62	1,437,000	-	(388,000)	-	-	1,049,000
	04-09-2012 二零一二年九月四日	23-06-2013 to 22-06-2019 二零一三年六月二十三日至 二零一九年六月二十二日	0.62	2,130,000	-	(456,000)	-	-	1,674,000
	04-09-2012 二零一二年九月四日	- マ パナバノー   - ロ 09-09-2012 to 08-09-2021 二零一二年九月九日至 二零二一年九月八日	0.62	944,000	-	(50,000)	-	-	894,000
	04-09-2012 二零一二年九月四日	09-09-2013 to 08-09-2021 二零一三年九月九日至 二零二一年九月八日	0.62	944,000	-	(50,000)	-	-	894,000
	04-09-2012 二零一二年九月四日	- マー ギルガハロ 04-09-2013 to 03-09-2022 二零一三年九月四日至 二零二二年九月三日	0.62	404,500	-	(56,000)	-	(50,000)	298,500
	04-09-2012 二零一二年九月四日	令+ル月三日 04-09-2014 to 03-09-2022 二零一四年九月四日至 二零二二年九月三日	0.62	516,500	_	(56,000)	-	(50,000)	410,500
Total 總計				12,134,000	-	(1,656,000)	_	(100,000)	10,378,000

The weighted average closing price of the Shares immediately before the dates on which the share options were exercised for the year ended 31 December 2018 was HK\$1.15 per Share (for the year ended 31 December 2017: HK\$1.20 per Share).

於截至二零一八年十二月三十一日止年度,股份在緊接購股權行使日期之前的加權平均收市價為每股1.15港元(截至二零一七年十二月三十一日止年度:每股1.20港元)。

The following is a summary of the principal terms of the rules of the Share Option Scheme:

以下為購股權計劃規則之主要條款概要:

### (1) Purpose of the Share Option Scheme

The purpose of the Share Option Scheme was to enable the Board to grant options to selected employees (whether full time or part time, including the Directors) of any member of the Group (the "Eligible Persons") as incentives or rewards for their contribution or potential contribution to the Group.

The terms of the Share Option Scheme provided that in granting options under the Share Option Scheme, the Board was entitled to determine whether there is any minimum holding period, and whether there is any performance target which must be achieved, before an option granted under the Share Option Scheme is exercised. The Board was also entitled to determine the option price per Share payable on the exercise of an option (the "Exercise Price") according to the terms of the Share Option Scheme. Such terms, together with the incentives that the option would bring about, the Board believed, would serve the purpose of the Share Option Scheme.

### (2) Period of the Share Option Scheme

The Share Option Scheme was effective during the period of ten years commencing on 2 November 2007 (the date on which the Share Option Scheme become unconditional) and the Share Option Scheme was expired on 1 November 2017. On expiry of the Share Option Scheme, no further option shall be granted but in all other respects the provisions of the Share Options Scheme shall remain in force. All options granted and accepted prior to such expiry shall continue to be valid and exercisable in accordance with their terms and terms of the Share Option Scheme.

### (3) Basis of eligibility

The Board at its absolute discretion and on such terms as it might think fit, granted options to any Eligible Person to subscribe at the Exercise Price for such number of Shares as determined in accordance with the terms of the Share Option Scheme.

The basis of eligibility of any of the Eligible Persons to the grant of options were determined by the Board on the basis of his contribution or potential contribution to the development and growth of the Group.

### (1) 購股權計劃的目的

購股權計劃旨在讓董事會向本集團任何成員公司之獲選僱員(不論是全職或兼職,包括董事在內)(「合資格人士」)授出購股權,作為彼等對本集團作出貢獻或潛在貢獻的獎勵或報酬。

購股權計劃條款規定,在根據購股權計 劃授出購股權時,董事會有權決定就根 據購股權計劃所授出之購股權於行使前, 是否設定任何最少持有期限,及是否 到任何表現目標。董事會亦有權 實定根 據購股權計劃條款行使購股權時應付的 每股股份購股權價格(「行使價」)。該 解款加上購股權產生的獎勵,董事會相 信可實現購股權計劃的目的。

### (2) 購股權計劃期限

購股權計劃於二零零七年十一月二日(購股權計劃變為無條件之日)起計的十年期間內有效,而購股權計劃已於二零一七年十一月一日到期。於購股權計劃屆滿時,概將不會進一步授出購股權,惟購股權計劃之條文於所有其他方面仍將維持有效。於該屆滿前已授出及接納之所有購股權將根據彼等之條款及購股權計劃之條款繼續有效及可予行使。

### (3) 合資格的準則

董事會可全權酌情及根據其可能認為適合的條款,向任何合資格人士授出購股權,以供彼等按行使價認購根據購股權計劃的條款所釐定數目的股份。

董事會決定任何合資格人士獲授購股權的合資格準則,並根據彼對本集團的發展及增長所作出的貢獻或潛在的貢獻釐定。

### (4) Price for subscription of Shares

The Exercise Price was determined by the Board at the higher of:

- (a) the closing price of the Shares as stated in the daily quotations sheet issued by the Stock Exchange on the date of grant of the options which must be a business day; and
- (b) the average closing price of the Shares as stated in the daily quotations sheets issued by the Stock Exchange for the five business days immediately preceding the date of grant,

provided that the Exercise Price shall in no event be less than the nominal amount of one Share.

### (5) Acceptance of offers

The amount payable to the Company as acceptance of the offer for the grant of an option was HK\$1.

### (6) Maximum number of Shares

The maximum number of Shares which might be issued upon the exercise of all options to be granted under the Share Option Scheme and any other share option schemes of the Company (excluding, for this purpose, options which have lapsed in accordance with the terms of the Share Option Scheme or any other share option schemes of the Company) must not in aggregate exceed 10% of the Shares in issue on the listing date (i.e. 2 November 2007) (the "Scheme Limit").

The Scheme Limit could be refreshed at any time subject to Shareholders' approval provided that such limit as refreshed should not exceed 10% of the Shares in issue as at the date of approval of the renewed limit. Share options previously granted under the Share Option Scheme (including those outstanding, cancelled, lapsed or exercised) would not be counted for the purpose of calculating the Scheme Limit as refreshed. On 23 May 2013, the refreshment of the Scheme Limit was approved by the Shareholders at the annual general meeting. As at the date of this annual report, the number of Shares available for issue under the Share Option Scheme is 9,990,000 Shares which represents approximately 1.37% of the total number of issued Shares.

### (7) Maximum entitlement of each Eligible Person

The maximum number of Shares issued and to be issued upon the exercise of options granted under the Share Option Scheme and any other share option schemes of the Company to any Eligible Person (including cancelled, exercised and outstanding options), in any 12-month period should not exceed 1% of the Shares in issue from time to time.

### (4) 股份的認購價

行使價按以下之較高者由董事會釐定:

- (a) 聯交所日報表所載股份於授出購股 權當日(須為營業日)的收市價:及
- (b) 聯交所日報表所載股份於緊接授出 日期前五個營業日的平均收市價,

惟行使價無論如何不得低於一股股份的 面值。

### (5) 接納要約

就接納授出每份購股權的要約須向本公司支付的金額為1港元。

### (6) 股份數目上限

因行使根據購股權計劃及本公司任何其 他購股權計劃所授出之所有購股權(就 此而言,並不包括根據購股權計劃或本 公司任何其他購股權計劃的條款而已失 效的購股權)而可發行的股份數目上限, 合共不得超過於上市日期(即二零零七年 十一月二日)已發行股份的10%(「計劃上 限」)。

計劃上限可在股東批准的任何時間予以更新,惟更新後該上限不得超過批准計 新上限當日已發行股份的10%。就計劃 更新計劃上限而言,過往根據購股權 劃授出之購股權(包括尚未行使、 銷在內。於二零一三年五月二十三計 算在內。於二零一三年五月二十三計 別東在股東週年大會上批准更新計劃 限。於本年報日期,根據購股權計劃可 發行之股份數目為9,990,000股股份,相 當於已發行股份總數約1.37%。

### (7) 每位合資格人士的最高權益

在任何12個月期間內,任何合資格人士 因行使根據購股權計劃及本公司任何其 他購股權計劃而已授出的購股權(包括已 註銷、已行使及尚未行使的購股權)而發 行及將發行的股份數目上限,不得超過 不時已發行股份的1%。

### **SHARE AWARD SCHEME**

On 23 September 2016, the Company adopted the Share Award Scheme in which the Group's employees, directors, consultants or advisers will be entitled to participate. During the year ended 31 December 2018, a sum of approximately HK\$4.0 million has been used to acquire 3,550,000 Shares from the market by the independent trustee (Bank of Communications Trustee Limited) which is independent and not connected with the Company. No Shares have been granted to eligible persons under the Share Award Scheme up to the date of this report.

The objectives of the Share Award Scheme are (i) to recognise the contributions by certain eligible persons; and (ii) to offer suitable incentives to attract and retain targeted talents and personnel for the continuance of operations and future development of the Group.

The Share Award Scheme shall be subject to the administration of the Board and the independent trustee in accordance with the scheme rules and the trust deed of the Share Award Scheme. Subject to any early termination as may be determined by the Board, the Share Award Scheme shall be valid and effective for a term of ten years commencing on its adoption date (i.e. 23 September 2016).

The Board shall not make any further award of awarded Shares which will result in the nominal value of the Shares awarded by the Board under the Share Award Scheme exceeding 5% of the issued share capital of the Company from time to time. The maximum number of Shares which may be awarded to a selected person under the Share Award Scheme shall not exceed 1% of the issued share capital of the Company from time to time.

Details of the Share Award Scheme were set out in the announcement of the Company dated 23 September 2016.

### ARRANGEMENTS TO ACQUIRE SHARES OR DEBENTURES

Save as disclosed in the sections headed "Share Option Scheme" and "Share Award Scheme" of this report, neither the Company nor any of its subsidiaries, a party to any arrangements to enable the Directors to acquire benefits by means of the acquisition of shares in, or debentures of, the Company or any other body corporate at the end of the year or at any time during the year ended 31 December 2018.

### 股份獎勵計劃

於二零一六年九月二十三日,本公司採納股份獎勵計劃,而本集團的僱員、董事、諮詢人或顧問將有權參與其中。截至二零一八年十二月三十一日止年度,獨立受託人(交通銀行信託有限公司)乃獨立於本公司且與本公司概無關連,以合共約4.0百萬港元於市場上購買3,550,000股股份。截至本報告日期,概無向根據股份獎勵計劃下之合資格人士授出任何股份。

股份獎勵計劃之目標為(i)肯定某些合資格人士 所作出的貢獻:及(ii)提供適當獎勵以吸引及挽 留目標人才及人員以讓本集團持續經營及發展 未來。

根據股份獎勵計劃的計劃規則及信託契據,股份獎勵計劃須受董事會及獨立受託人管理。股份獎勵計劃之有效期及生效期自其採納日期(即二零一六年九月二十三日)起計為期十年,惟董事會或可決定提前終止。

倘董事會授出獎勵股份後將導致董事會根據股份獎勵計劃下授出的股份面值超過本公司不時已發行股本之5%,董事會將不得進一步授出任何獎勵股份。獲選人士根據股份獎勵計劃可獲授的股份數目上限不得超過本公司不時已發行股本之1%。

股份獎勵計劃的詳情載於本公司日期為二零 一六年九月二十三日的公告。

### 購入股份或債權證的安排

除本報告「購股權計劃」及「股份獎勵計劃」各 節所披露者外,本公司或其任何附屬公司概無 於年末或截至二零一八年十二月三十一日止年 度內任何時間訂立任何安排,以使董事可藉購 入本公司或任何其他法人團體的股份或債權證 而獲益。

### **CONTRACTS OF SIGNIFICANCE**

Save as disclosed in Note 36 to the consolidated financial statements, no contract of significance between the Company or any of its subsidiaries and a controlling Shareholder or any of its subsidiaries were entered into or subsisted during the year ended 31 December 2018.

### **EQUITY-LINKED AGREEMENTS**

Save as disclosed in the sections headed "Share Option Scheme" and "Share Award Scheme" of this report, no equity-linked agreement was entered into or subsisted during the year ended 31 December 2018.

### REMUNERATION POLICY

Remuneration of our employees (including the Directors) are generally structured by reference to market terms and individual merits. Salaries are reviewed annually with reference to market conditions and the performance, qualifications and experience of individual employees. Discretionary bonuses are paid on an annual basis based on the results of the Group, individual performance and other relevant factors. The Company has also introduced the key performance indicators assessment scheme to boost performance and operational efficiency.

The Company has also adopted the Share Option Scheme and the Share Award Scheme to recognise and reward the eligible employees for their contributions to the business and development of the Group.

### **MAJOR SUPPLIERS AND CUSTOMERS**

The aggregate purchases attributable to the Group's five largest suppliers accounted for less than 30% of the Group's total purchases for the year ended 31 December 2018.

The aggregate revenue attributable to the Group's five largest customers accounted for less than 30% of the Group's total revenue for the year ended 31 December 2018.

### SUFFICIENCY OF PUBLIC FLOAT

Based on information that is publicly available to the Company and within the knowledge of the Directors, at least 25% of the Company's total number of issued Shares was held by the public as at the date of this report.

### 重要合約

除綜合財務報表附註36所披露者外,截至二零 一八年十二月三十一日止年度,本公司或其任 何附屬公司與控股股東或其任何附屬公司之間 概無訂立或存續重要合約。

### 股票掛鈎協議

除本報告「購股權計劃」及「股份獎勵計劃」各節 所披露者外,於截至二零一八年十二月三十一 日止年度概無訂立或存續任何股票掛鈎協議。

### 薪酬政策

本集團僱員(包括董事)的薪酬一般乃參考市場條款及個人資歷而定。薪金乃參照市場情況及個別僱員的表現、資歷及經驗每年檢討。酌情花紅乃根據本集團業績、個人表現及其他相關因素按年發放。本公司亦引進關鍵績效指標評核計劃以提升表現及營運效率。

本公司亦採納購股權計劃及股份獎勵計劃以肯定及獎勵合資格僱員對本集團業務及發展的貢獻。

### 主要供應商及客戶

本集團於截至二零一八年十二月三十一日止年 度向五大供應商之合計採購額,佔本集團總採 購額少於30%。

本集團於截至二零一八年十二月三十一日止年 度於五大客戶之合計收入,佔本集團總收入少 於30%。

### 足夠公眾持股量

根據本公司從公眾所得資料及據董事所知,於 本報告日期,本公司已發行股份總數最少25% 由公眾人士持有。

### **CHARITABLE DONATIONS**

During the year ended 31 December 2018, the Group made charitable donations amounting to approximately HK\$15,000.

### **AUDITOR**

The Company's auditor, PricewaterhouseCoopers who shall retire and, being eligible, offer themselves for re-appointment at the AGM.

On behalf of the Board

### CHING Chi Fai Chairman

Hong Kong, 27 March 2019

### 慈善捐款

截至二零一八年十二月三十一日止年度,本集 團的慈善捐款約15,000港元。

### 核數師

本公司核數師羅兵咸永道會計師事務所將於股東週年大會退任,符合資格並願意被重選續聘。

代表董事會

### *主席* 程志輝

香港,二零一九年三月二十七日

## Corporate Governance Report 企業管治報告

The Company is dedicated to maintaining and ensuring high standards of corporate governance practices. The corporate governance principles of the Company emphasise accountability and transparency and are adopted in the best interest of the Company and the Shareholders. The Board reviews its corporate governance practices from time to time in order to meet the rising expectations of the Shareholders and to fulfill its commitment to excellence in corporate governance.

本公司致力維持及確保高標準的企業管治常規。 本公司之企業管治原則強調問責性及透明度, 符合本公司及股東之最佳利益而獲採納。董事 會不時審閱其企業管治常規,以配合股東不斷 提升之期望,同時履行其達致卓越企業管治之 承諾。

During the year ended 31 December 2018, the Board has reviewed its policies and practices on corporate governance, and policies and practices on compliance with legal and regulatory requirements.

截至二零一八年十二月三十一日止年度,董事 會已檢討其企業管治之政策及常規,以及遵守 法律及監管規定之政策及常規。

### **CORPORATE GOVERNANCE CODE**

# The Group has complied with all the code provisions set out in the "Corporate Governance Code" (the "CG Code") during the year ended 31 December 2018, as set out in Appendix 14 to the Listing Rules, except the deviation of code provision A.2.1 of the CG Code that the Board has not appointed an individual to the post of chief executive officer up to the date of this report and the role of the chief executive officer has been performed collectively by all the Executive Directors, including the Chairman of the Company. The Board considers that this arrangement allows contributions from all Executive Directors with different expertise and is beneficial to the continuity of the Company's policies and strategies.

### 企業管治守則

截至二零一八年十二月三十一日止年度,本集團已遵守上市規則附錄十四所載之《企業管治守則》(「企管守則」)之所有守則條文,惟偏離企管守則之守則條文第A.2.1條規定:董事會於截至本報告日期尚未委任一名人士擔任行政總裁之職務及行政總裁之職責由全體執行董事(包括本公司主席)共同履行。董事會認為此安排有利於全體執行董事利用不同專長作出貢獻,並有利於保持本公司一貫政策及策略。

### **BOARD OF DIRECTORS**

During the year and up to the date of this report, the Board comprises the following Directors:

### 董事會

於年內及截至本報告日期,董事會包括下列董事:

#### **Executive Directors**

Mr. CHING Chi Fai (Chairman)

Mr. CHING Chi Keung

Mr. LIU Zigang

Mr. CHING Tsun Wah

Mr. KEUNG Kwok Hung

### 執行董事

程志輝先生(主席)

程志強先生

劉子剛先生

程俊華先生

姜國雄先生

#### Non-Executive Director

Ms. CHAN Yim Ching

### 非執行董事

陳艷清女士

### **Independent Non-Executive Directors**

Mr. HUNG Kam Hung Allan

Mr. MA Chun Fung Horace

Mr. NG Bo Kwong

Mr. SUN Yung Tson Eric

### 獨立非執行董事

孔錦洪先生

馬振峰先生

吳保光先生

孫榮聰先生

### Board responsibilities and delegation

The Board collectively determines the overall strategies of the Company and monitors performance and risks in pursuit of the strategic objectives of the Company. Day-to-day management of the Company is delegated to the Executive Directors or the senior management in charge of each division. All Directors (including Non-Executive Director and Independent Non-Executive Directors) have been consulted on all major and material matters of the Group.

The Board has delegated some of its function to the Board committees, details of which are set out below. Matters specifically reserved for the Board, including convening Shareholders' meetings, implementing the Shareholders' resolutions, determining the Group's business plans and strategies, formulating the Group's annual budget and final accounts, formulating proposals for dividend and bonus distributions and for increase or reduction of share capital, determining the Group's corporate structure, formulating investment plans as well as exercising other powers, functions and duties as conferred by the Articles of Association of the Company.

The attendance of the Directors at Board meetings, committee meetings and annual general meeting of the Company during the year ended 31 December 2018 were as follows:

### 董事會職責及授權

董事會共同釐定本公司之整體策略及監察本公 司尋求戰略目標之業績及風險。本公司日常管 理下放予執行董事或領導各部門之高級管理人 員。就本集團所有主要及重大事項均已徵詢全 體董事(包括非執行董事及獨立非執行董事)。

董事會已將其部分職能下放予董事委員會,其 詳情載於下文。特定保留給董事會之職務,包 括召開股東會議、執行股東決議案、釐定本集 團的業務計劃及策略、編製本集團的年度預算 及全年賬目、制定派息、分紅和增加或削減股 本的方案、釐定本集團的企業架構、制定投資 計劃,以及行使本公司組織章程細則所賦予之 其他權力、職能及職責。

截至二零一八年十二月三十一日止年度,於本 公司董事會會議、委員會會議及股東週年大會 的董事出席率如下:

### Number of meetings attended/held 會議出席/舉行次數

	_	Board Meeting 董事會 會議	Audit Committee Meeting 審核委員會 會議	Nomination Committee Meeting 提名委員會 會議	Remuneration Committee Meeting 薪酬委員會 會議	Executive Committee Meeting 執行委員會 會議	Investment Committee Meeting 投資委員會 會議	Annual General Meeting 股東週年 大會
Executive Directors	執行董事							
Mr. CHING Chi Fai	程志輝先生	4/4	_	1/1	2/2	4/4	1/1	1/1
Mr. CHING Chi Keung	程志強先生	4/4	_	_		4/4	_	1/1
Mr. LIU Zigang	劉子剛先生	4/4	_	_	_	4/4	_	1/1
Mr. CHING Tsun Wah	程俊華先生	4/4	_	_	_	4/4	_	1/1
Mr. KEUNG Kwok Hung	姜國雄先生	4/4	-	-	-	4/4	1/1	1/1
Non-Executive Director	非執行董事							
Ms. CHAN Yim Ching	陳艷清女士	4/4	-	-	-	-	-	1/1
Independent	獨立非執行董事							
Non-Executive Directors								
Mr. HUNG Kam Hung Allan	孔錦洪先生	4/4	2/2	-	2/2	-	-	1/1
Mr. MA Chun Fung Horace	馬振峰先生	4/4	2/2	1/1	2/2	-	1/1	1/1
Mr. NG Bo Kwong	吳保光先生	4/4	2/2	-	2/2	-	-	1/1
Mr. SUN Yung Tson Eric	孫榮聰先生	4/4	2/2	1/1	2/2	-	-	1/1

### CORPORATE GOVERNANCE REPORT (CONTINUED) 企業管治報告(續)

Each Executive Director has entered into a service contract with the Company for a term of three years while each Non-Executive Director and Independent Non-Executive Director has entered into a letter of appointment with the Company for a term of one year. All the aforesaid service contracts or letters of appointment may be terminated by either party giving written notice in accordance with the terms of service contracts or letters of appointment. All the Directors are subject to retirement by rotation and re-election at the annual general meetings of the Company in accordance with the Articles of Association of the Company.

各執行董事均已與本公司簽訂為期三年之服務 合約,而各非執行董事及獨立非執行董事已與 本公司簽訂為期一年之委任函。根據服務合約 或委任函之條款,所有上述服務合約及委任函 均可由任何一方以書面通知終止。全體董事均 須按本公司組織章程細則於本公司股東週年大 會上輪值退任,並重選連任。

The Company has appointed sufficient number of Independent Non-Executive Directors in accordance to the requirements of the Listing Rules and Mr. MA Chun Fung Horace has appropriate accounting professional qualifications. The Company has received from each Independent Non-Executive Director, namely Messrs. HUNG Kam Hung Allan, MA Chun Fung Horace, NG Bo Kwong and SUN Yung Tson Eric, an annual confirmation of his independence pursuant to Rule 3.13 of the Listing Rules. Save that Mr. SUN Yung Tson Eric is the son of Mr. SUN Kai Lit Cliff, who was a former Independent Non-Executive Director, Mr. SUN Yung Tson Eric is not and was not connected with any of the Directors, the chief executive of the Company or a substantial Shareholder within two years immediately prior to the date of his appointment and up to the date of this report. The Directors are of the view that all Independent Non-Executive Directors meet the independence requirements as set out in Rule 3.13 of the Listing Rules.

本公司已根據上市規則的規定委任足夠數目的獨立非執行董事及馬振峰先生具備適當的會計專業資格。本公司已收到每位獨立非執行董事(孔錦洪先生、馬振峰先生、吳保光先生及厌惡先生)根據上市規則第3.13條就其獨立性作出的年度確認書。除孫榮聰先生為孫啟烈先生(前獨立非執行董事)之兒子外,孫榮聰先生於緊接其委任日期前兩年內及直至本報告日期,與任何董事、本公司主要行政人員或大股東概無關連。董事認為,全體獨立非執行董事均符合上市規則第3.13條所載的獨立性規定。

Mr. CHING Chi Fai (the Chairman of the Company and an Executive Director) and Mr. CHING Chi Keung (Executive Director) are brothers. Mr. CHING Tsun Wah (Executive Director) is the son of Mr. CHING Chi Fai and a nephew of Mr. CHING Chi Keung.

程志輝先生(本公司主席兼執行董事)及程志強先(執行董事)乃兄弟之關係。程俊華先生(執行董事)為程志輝先生之兒子及程志強先生之侄子。

During the year ended 31 December 2018, four Board meetings were held. Minutes of the Board meetings are being kept by the Company Secretary of the Company and are available for inspection by the Directors.

截至二零一八年十二月三十一日止年度,董事會已舉行四次會議。董事會的會議記錄由本公司之公司秘書存檔,並可供董事查閱。

### **BOARD COMMITTEES**

The Board has established the following committees:

- Audit Committee:
- Nomination Committee;
- Remuneration Committee:
- Executive Committee; and
- Investment Committee.

#### **Audit Committee**

The Audit Committee comprises Mr. MA Chun Fung Horace (Chairman of the Audit Committee), who has appropriate accounting professional qualifications and relevant expertise, and Messrs. HUNG Kam Hung Allan, NG Bo Kwong and SUN Yung Tson Eric, all are Independent Non-Executive Directors. The Audit Committee held two meetings during the year ended 31 December 2018.

The Audit Committee is responsible for assisting the Board in fulfilling its audit duties through the review and supervision of the Group's financial reporting system, risk management system and internal control procedures, details of responsibilities are set out in the terms of reference of the Audit Committee, which are published on the HKEXnews website of the Stock Exchange and the website of the Company.

The work performed by the Audit Committee during the year ended 31 December 2018 are summarised below:

- reviewed the interim and annual results, the relevant statements and reports of the Group, the significant financial reporting judgements, in order to monitor the integrity and whether in accordance with the accounting principles and practices adopted by the Group and the applicable accounting standard;
- reviewed the external auditor's audit plan and terms of engagement;
- reviewed management letter and any materials queries raised by the external auditor to the management in relation to the accounting records, financial accounts or systems of control and management's responses;
- reviewed the key audit matters and discussed with external auditor and the management;

### 董事委員會

董事會已成立下列委員會:

- 審核委員會;
- 提名委員會;
- 薪酬委員會;
- 執行委員會;及
- 投資委員會。

### 審核委員會

審核委員會由馬振峰先生(審核委員會主席)(彼 具備適當的會計專業資格及相關專長)、孔錦 洪先生、吳保光先生及孫榮聰先生(全部均為 獨立非執行董事)組成。截至二零一八年十二 月三十一日止年度, 審核委員會已舉行兩次會 議。

審核委員會之職責為誘過審閱及監管本集團之 財務匯報系統、風險管理系統及內部監控程序 協助董事會履行其審計職責,權責詳情載於審 核委員會之職權範圍(刊載於聯交所披露易網 站及本公司網站)。

審核委員會於截至二零一八年十二月三十一日 止年度履行之工作概述如下:

- 審閱本集團的中期及全年業績、有關報 表及報告以及重大財務報告判斷,藉以 監察完整性及有否根據本集團採納的會 計原則及慣例及適用會計準則;
- 檢討外聘核數師的審核計劃方案及委聘 條款;
- 檢討外聘核數師給予管理層的審核情況 説明函件及就會計記錄、財務賬目或監 控系統提出之任何重大疑問以及管理層 作出的回應;
- 檢討關鍵審計事項並與外聘核數師及管 理層進行討論;

### CORPORATE GOVERNANCE REPORT (CONTINUED)

- 企業管治報告(續)
- reviewed the independency and objectivity of the external auditor, the effectiveness of audit process and the non-audit service fee payable to the external auditor;
- recommended to the Board the re-appointment of the external auditor and the audit fee payable to the external auditor for Shareholders' approval at the annual general meeting;
- reviewed the effectiveness of financial control, risk management and internal control systems of the Group involving financial, operational and compliance control;
- reviewed the internal audit report prepared by the internal auditor and the management's responses to the findings by the internal audit function;
- considered and reviewed the proposals of internal audit plan;
- reviewed the adequacy of resources, staff qualifications and experience, budget of the Group's financial reporting and internal audit functions; and
- reviewed the terms of reference of the Audit Committee and recommended for the Board's approval.

### Auditor's remuneration

For the year ended 31 December 2018, the fees payable by the Company to the external auditor of the Company, PricewaterhouseCoopers are HK\$2,680,000 for audit services and HK\$381,000 for non-audit services.

### **Nomination Committee**

The Nomination Committee comprises Mr. CHING Chi Fai (Chairman of the Nomination Committee), Executive Director and Messrs. MA Chun Fung Horace and SUN Yung Tson Eric, both are Independent Non-Executive Directors. The Nomination Committee held a meeting during the year ended 31 December 2018.

The Nomination Committee is responsible for the identification and recommendation to the Board of possible appointees as Directors, making recommendations to the Board on matters relating to appointment or re-appointment of Directors, succession planning of Directors and assessing the independence of the Independent Non-Executive Directors, details of responsibilities are set out in the terms of reference of the Nomination Committee, which are published on the HKEXnews website of the Stock Exchange and the website of the Company.

- 檢討外聘核數師之獨立性及客觀性、核 數程序之有效性及應付予外聘核數師的 非核數服務費用:
- 就外聘核數師之重新委任及應付予外聘 核數師的核數服務費用向董事會提供推 薦意見,以供股東於股東週年大會上批准;
- 檢討本集團之財務監控、風險管理及內 部監控系統之有效性,包括財務、營運 及合規監控;
- 審閱內部核數師編製的內部審核報告以 及管理層對於內部審核職能調查結果所 作出的回應:
- 考慮及檢討內部審核計劃方案;
- 檢討本集團在財務報告及內部審核職能 方面的資源、員工資歷及經驗,以及有 關預算是否充足:及
- 審閱審核委員會的職權範圍及推薦董事 會批准。

### 核數師酬金

截至二零一八年十二月三十一日止年度,本公司應付外聘核數師羅兵咸永道會計師事務所之核數服務費用為2,680,000港元及非核數服務費用為381,000港元。

### 提名委員會

提名委員會由程志輝先生(提名委員會主席)(執行董事)、馬振峰先生及孫榮聰先生(兩位均為獨立非執行董事)組成。截至二零一八年十二月三十一日止年度,提名委員會已舉行一次會議。

提名委員會之職責乃為董事會物色及推薦董事 人選,並就委任或重新委任董事、董事繼任計 劃,以及評估獨立非執行董事的獨立性向董事 會提出建議,權責詳情載於提名委員會之職權 範圍(刊載於聯交所披露易網站及本公司網站)。 The work performed by the Nomination Committee during the year ended 31 December 2018 are summarised below:

- reviewed the structure, size and composition (including the skills, knowledge, experience and diversity) of the Board;
- recommended to the Board regarding the re-election of directors for Shareholders' approval at the annual general meeting;
- assessed the independence of the Independent Non-Executive Directors; and
- reviewed the nomination policy and the Board diversity policy of the Company and terms of reference of the Nomination Committee and recommended for the Board's approval.

### Nomination policy

#### Selection criteria

The Nomination Committee would assess the suitability of a proposed candidate based on a number of factors, including but not limited to:

- character and integrity;
- professional qualifications, skills, knowledge and experience that are relevant to the Group's business and corporate strategy;
- potential time commitment to discharge duties as a Director and/ or committee member and other directorships and significant commitments;
- Board diversity policy and any measurable objectives adopted for achieving the Board's diversity;
- relevant requirements as stipulated under the Listing Rules of the Stock Exchange, the Hong Kong Companies Ordinance, other applicable laws and regulations in Hong Kong and the Cayman Islands and the Memorandum and Articles of Association of the Company;
- independence requirements for the Independent Non-Executive Directors.

### Nomination procedures

### Appointment of Director(s)

The Nomination Committee shall upon receipt of the biographical details of the proposed candidate(s), evaluate the candidate(s) based on the selection criteria of the nomination policy to determine his/ her qualification as a Director and make recommendation for the Board's consideration. The selected individual(s) will be subject to re-election by Shareholders at the next general meeting of the Company after his/her initial appointment as Director(s) in accordance with the Company's Articles of Association.

提名委員會於截至二零一八年十二月三十一日 止年度履行之工作概述如下:

- 檢討董事會之架構、人數及組成(包括董 事技能、知識、經驗及多元化);
- 就於股東週年大會上提呈股東批准董事 重選向董事會作出推薦建議;
- 評核獨立非執行董事之獨立性; 及
- 審閱本公司之提名政策及董事會成員多 元化政策以及提名委員會之職權範圍並 推薦董事會審批。

### 提名政策

### 甄選準則

提名委員會在評估建議候選人是否合適時,將 參考多項因素,包括但不限於:

- 品格與誠實;
- 專業資格、技巧、知識及與本集團業務 及策略相關的經驗;
- 履行董事及/或委員會成員職責之潛在 投入時間及其他董事職位和重大承擔職責;
- 所採納之董事會成員多元化政策及任何 以達致董事會成員多元化的可計量目標;
- 聯交所上市規則、香港公司條例、香港 和開曼群島之其他適用法律及規例,以 及本公司之組織章程大綱和細則之相關 規定;
- 獨立非執行董事之獨立性規定。

### 提名程序

### 委任董事

提名委員會在收到建議候選人的履歷詳 情後,將根據提名政策所載之甄選準則 評估候選人,以決定其是否合資格擔任 董事,並推薦予董事會作出考慮。獲選 人士將須根據本公司之組織章程細則, 於其始獲委任後之下一次本公司股東大 會上獲股東重選。

### CORPORATE GOVERNANCE REPORT (CONTINUED) 企業管治報告(續)

- For any person as nominated by a Shareholder for election as a Director at a general meeting of the Company, the qualification of the candidate(s) shall be evaluated first by the Nomination Committee and then by the Board based on the selection criteria of the nomination policy. The Board shall make recommendation to the Shareholders in respect of such proposed election as Director(s) at the general meeting of the Company.
- 任何經由股東提名於本公司股東大會上 選舉為董事之人士,將首先經提名委員 會及再經董事會根據提名政策所載之甄 選準則評估其資格。董事會將就於本公 司股東大會上擬選舉董事之事宜向股東 作出建議。

### Re-election of Director(s)

• The Nomination Committee shall review and determine whether the retiring Director(s) continue to meet the selection criteria of the nomination policy and make recommendation for the Board's consideration. The Board shall then make recommendation to the Shareholders in respect of the proposed re-election of Director(s) at the general meeting.

### Summary of the Board diversity policy

The Board diversity policy of the Company setting out the approach to diversity on the Board. The Company continuously seeks to enhance its effectiveness and to maintain the highest standards of corporate governance and recognises diversity at Board level as an essential element in maintaining a competitive advantage, Board diversity has been considered from a number of aspects, including but not limited to gender, age, cultural and educational background, ethnicity, professional experience, skills, knowledge and length of service. The Nomination Committee and the Board will also take into account factors based on the Group's business model and specific needs from time to time. The ultimate decision will be based on merit and contribution that the selected candidates will bring to the Board.

### **Remuneration Committee**

The Remuneration Committee comprises Mr. CHING Chi Fai, Executive Director, and Messrs. HUNG Kam Hung Allan (Chairman of the Remuneration Committee), MA Chun Fung Horace, NG Bo Kwong and SUN Yung Tson Eric, all are Independent Non-Executive Directors. The Remuneration Committee held two meetings during the year ended 31 December 2018.

The Remuneration Committee is responsible for making recommendations to the Board on the Group's remuneration policy and structure, the remuneration packages of the Executive Directors and senior management, and the remuneration of Non-Executive Director and Independent Non-Executive Directors, details of responsibilities are set out in the terms of reference of the Remuneration Committee, which are published on the HKEXnews website of the Stock Exchange and the website of the Company.

### 重選董事

 提名委員會將檢討及決定退任董事是否 仍符合提名政策所載之甄選準則,並推 薦予董事會作出考慮。董事會將就於股 東大會上擬重選董事之事宜向股東作出 建議。

### 董事會成員多元化政策概要

本公司之董事會成員多元化政策載列為達致董事會成員多元化之方針。本公司一直務求提提其效率及維持最高水平之公司管治,以及認事會層面的多元化為維持競爭優勢的重重表,從多方面考慮董事會成員多元化、種族之化及教育背景、種族、自不限於性別、年齡、文化及教育背景、種族、自不限於性別、年齡、文化及教育背景、種族、與東經驗、技能、知識及服務任期。提名委不與東經驗、技能、知識及服務任期。提名委不與東於性別、年齡、文化及教育背景、種類及服務任期。提名委不與東京,其數學與大學與大學與大學與大學與大學與大學與大學與大學與大學,

### 薪酬委員會

薪酬委員會由程志輝先生(執行董事)、孔錦洪 先生(薪酬委員會主席)、馬振峰先生、吳保光 先生及孫榮聰先生(四位均為獨立非執行董事) 組成。截至二零一八年十二月三十一日止年度, 薪酬委員會已舉行兩次會議。

薪酬委員會之職責為就本集團之薪酬政策及架構、執行董事及高級管理人員之薪酬待遇、非執行董事及獨立非執行董事之酬金向董事會提出建議,權責詳情載於薪酬委員會之職權範圍 (刊載於聯交所披露易網站及本公司網站)。 The work performed by the Remuneration Committee during the year ended 31 December 2018 are summarised below:

- considered and reviewed the remuneration packages, including the discretionary bonus, and the performance, time commitment and responsibilities of each Executive Director and the senior management, with reference to the prevailing market conditions, and recommended for the Board's approval on the adjustments of remuneration of each Executive Director and the senior management;
- considered and reviewed the Group's remuneration policy; and
- reviewed the respective letter of appointment and director's fee of each Non-Executive Director and Independent Non-Executive Director and recommended for the Board's approval.

The remuneration of senior management by band for the year ended 31 December 2018 is as follows:

薪酬委員會於截至二零一八年十二月三十一日 止年度履行之工作概述如下:

- 按當時市場狀況考慮及檢討各執行董事 及高級管理人員之薪酬待遇(包括酌情花 紅)及表現、付出之時間及職責,並就各 執行董事及高級管理人員之薪酬調整向 董事會提出建議;
- 考慮及檢討本集團之薪酬政策;及
- 審閱及向董事會建議批准各非執行董事 及獨立非執行董事之委任函及袍金。

截至二零一八年十二月三十一日止年度按範圍 組別劃分的高級管理人員薪酬載列如下:

> **Number of Individuals** 人數 2018

> > 二零一八年

Nil to HK\$1,000,000 HK\$1,000,001 to HK\$1,500,000 HK\$1,500,001 to HK\$2,000,000 零至1,000,000港元 1,000,001港元至1,500,000港元 1,500,001港元至2,000,000港元

### **Executive Committee**

The Executive Committee comprises Messrs. CHING Chi Fai (Chairman of the Executive Committee), CHING Chi Keung, LIU Zigang, CHING Tsun Wah and KEUNG Kwok Hung, all are Executive Directors. The Executive Committee held four meetings during the year ended 31 December 2018.

The Executive Committee has been delegated with the general powers to deal with the daily operations and management of the Company, including but not limited to, setting up new companies, opening bank accounts, arranging banking facilities, affixing the Common Seal, issue of Shares upon exercise of any subscription or conversion rights under any share option schemes of the Company, warrants or convertible notes.

### 執行委員會

執行委員會由程志輝先生(執行委員會主席)、 程志強先生、劉子剛先生、程俊華先生及姜國 雄先生(全部均為執行董事)組成。截至二零 一八年十二月三十一日止年度,執行委員會已 舉行四次會議。

執行委員會已獲授一般權力以處理本公司日常 營運及管理工作,包括但不限於成立新公司、 開立銀行賬戶、安排銀行融資、加蓋公司印鑑、 於任何本公司購股權計劃、認股權證或可換股 票據項下的任何認購權或兑換權獲行使時發行 股份。

### **Investment Committee**

The Investment Committee comprises Messrs. CHING Chi Fai (Chairman of the Investment Committee) and KEUNG Kwok Hung, both are Executive Directors and Mr. MA Chun Fung Horace, Independent Non-Executive Director. The Investment Committee held a meeting during the year ended 31 December 2018.

The Investment Committee has been delegated by the Board to assess, consider and approve/recommend any potential investments and/or divestments of the Group, which are less than US\$20 million, or 5% of the total market capitalisation of the Company, in aggregate in each financial year, whichever is lower, and approve each investment/ divestment reaching/exceeding HK\$3 million but not exceeding 10% of the aforesaid aggregate amount.

#### CORPORATE GOVERNANCE FUNCTIONS

The Board is responsible for performing the functions as set out in the code provision D.3.1 of the CG Code. During the year ended 31 December 2018, the Board reviewed the Company's corporate governance policies and practices, continuous professional development of the Directors and the senior management, the Company's policies and practices on compliance with legal and regulatory requirements, the compliance of the Listing Rules and its updates, the compliance of the Model Code by the Directors and employees and the Company's compliance with the CG Code and disclosure in this Corporate Governance Report.

### 投資委員會

投資委員會由程志輝先生(投資委員會主席)、 姜國雄先生(兩位均為執行董事)及馬振峰先生 (獨立非執行董事)組成。截至二零一八年十二 月三十一日止年度,投資委員會已舉行一次會 議。

董事會授權投資委員會評估、考慮及批准/推 薦任何本集團於每個財政年度涉及合共少於 20百萬美元或佔本公司總市值5%(以較低者 為準)之潛在投資及/或撤資項目,並批准每 項達/超逾3百萬港元但不超逾上述累計金額 10%之投資/撤資項目。

### 企業管治職能

董事會負責履行企管守則之守則條文第D.3.1條 所載之職能。於截至二零一八年十二月三十一 日止年度,董事會檢討本公司之企業管治政策 及常規、董事及高級管理人員之持續專業發展、 本公司在遵守法律及監管規定方面之政策及常 規、遵守上市規則及其更新之情況、董事及僱 員遵守標準守則之情況,以及本公司遵守企管 守則之情況及於本企業管治報告內之披露。

### Directors' continuous professional development

Pursuant to code provision A.6.5 of the CG Code, all Directors should participate in continuous professional development to develop and refresh their knowledge and skills to ensure that their contribution to the Board remains informed and relevant. All the Directors understand the importance of continuous professional development and are committed to participating any suitable training or reading relevant materials in order to develop and refresh their knowledge and skills. The Company has received from each Director his/her training record of participation in continuous professional development for the year ended 31 December 2018:

### 董事之持續專業發展

根據企管守則之守則條文第A.6.5條,全體董事應參與持續專業發展以發展並更新彼等之知知及技能,為確保彼等繼續在具備全面資訊及切合所需之情況下對董事會作出貢獻。全體董事知悉持續專業發展之重要性,並承諾參與任何適合的培訓或閱讀相關資料,以發展並更新彼等之知識及技能。本公司已接獲每位董事有關彼等於截至二零一八年十二月三十一日止年度參與持續專業發展之培訓記錄:

		Attending seminar(s) 參加研討會	Reading materials 閲讀資料
Executive Directors	執行董事		
Mr. CHING Chi Fai	程志輝先生	_	,
Mr. CHING Chi Keung	程志強先生	_	· /
Mr. LIU Zigang	劉子剛先生	_	· ✓
Mr. CHING Tsun Wah	程俊華先生	_	✓
Mr. KEUNG Kwok Hung	姜國雄先生	✓	✓
Non-Executive Director	非執行董事		
Ms. CHAN Yim Ching	陳艷清女士	-	✓
Independent Non-Executive Directors	獨立非執行董事		
Mr. HUNG Kam Hung Allan	孔錦洪先生	_	✓
Mr. MA Chun Fung Horace	馬振峰先生	✓	✓
Mr. NG Bo Kwong	吳保光先生	_	✓
Mr. SUN Yung Tson Eric	孫榮聰先生	_	✓

### MODEL CODE FOR DIRECTORS' SECURITIES TRANSACTIONS

The Company adopted the Model Code set out in Appendix 10 to the Listing Rules as its own code of conduct regarding Directors' securities transactions on 5 October 2007. Having made specific enquiries to all Directors, all Directors confirmed that they have complied with the required standard set out in the Model Code for the year ended 31 December 2018.

### 董事進行證券交易的標準守則

於二零零七年十月五日,本公司採納上市規則 附錄十所載的標準守則作為董事進行證券交易 之操守準則。經向全體董事作出特定查詢後, 全體董事確認彼等已於截至二零一八年十二月 三十一日止年度遵守標準守則所載之規定。

### DIRECTORS' AND AUDITOR'S RESPONSIBILITY FOR THE FINANCIAL STATEMENTS

The Directors acknowledge their responsibilities for overseeing the preparation of the financial statements for each financial period which give a true and fair view of the state of affairs of the Group, and of results and cash flow for the financial period. In preparing the financial statements for the year ended 31 December 2018, the Directors have selected suitable accounting policies and applied them consistently; adopted appropriate Hong Kong Financial Reporting Standards and Hong Kong Accounting Standards; made prudent and reasonable judgements and estimates and have prepared the financial statements on a going concern basis. The Directors also warrant that the Group's financial statements will be published in a timely manner.

The statement of the reporting responsibilities on the financial statements of the Group of the auditor of the Company is set out in the "Independent Auditor's Report" on pages 56 to 62 of this annual report.

### INTERNAL CONTROL AND RISK MANAGEMENT

The Board has overall responsibility for maintaining a sound and effective risk management and internal control systems of the Group and reviewing their effectiveness annually. The Group's internal control system includes a well defined management structure with limits of authority which is designed for the achievement of business objectives, safeguarding assets against unauthorised use or disposition, ensuring proper maintenance of books and records for the provision of reliable financial information for internal use or publication, and ensuring compliance with relevant legislations and regulations. In addition, the Group has established risk management procedures to identify and prioritise risks for the business to be addressed by management. At least on an annual basis, management identifies risks that would adversely affect the achievement of the Group's objectives, and assesses and prioritises the identified risks according to a set of standard criteria. Risk mitigation plans and risk owners are then established for those risks considered to be significant.

The risk management and internal control systems are designed to manage rather than eliminate the risk of failure to achieve business objectives, and can only provide reasonable and not absolute assurance against material misstatement or loss.

During the year ended 31 December 2018, the Board appointed a professional consulting firm with the responsibility to conduct internal audit function and assess risks of the Company and perform the agreed-upon procedures in relation to the internal controls of the business of the Group. The Audit Committee and the management will follow up the suggestions from the aforesaid professional consulting firm to further improve the risk management and internal control systems. The Group is committed to the identification, monitoring and management of risks associated with its business activities.

### 董事及核數師對財務報表的責任

董事確認須負責監督各財政期間編製財務報表工作,以確保能真實及公正地反映本集團的財務狀況、財政期內業績與現金流量。在編製截至二零一八年十二月三十一日止年度的財務報表時,董事已選擇並貫徹應用合適的會計政策;採納合適的香港財務報告準則及香港會計準則;作出審慎而合理的判斷和估計,以及按持續營運基準編製財務報表。董事亦須保證本集團的財務報表將依時刊發。

本公司核數師就彼等對本集團財務報表的申報 責任聲明已載於本年報第56至62頁的「獨立核 數師報告」。

### 內部監控及風險管理

董事會的整體責任為維持本集團的穩健和有效的風險管理及內部監控系統,並每年監察確認等不數性。本集團的內部監控系統包括清晰明確限分明的管理架構,以助達致業務目標確沒產以防止未經授權的使用或出售。資料提供可靠的財務律及記錄以提供符合相關法律及對於人人及確保符合相關法律及以及確保符合相關法律及以及發展,以及確保符合相關法律及以及發展,以及確保符合相關法律及以及不數,不數,以及確保符合相關法律及,以及確保符合相關法律及,以及確保符合相關法律及,以及確保符合相關法律及則則領援等的人人。其一數,以及確保符合,與關係,以及確保符合相關法律及,以及確保符合,以及確保符合,以及確保符合,以及確保符合,以及確保符合,以及確保的,以及確保符合,以及可以表述,以及可以表述,以及可以表述,以及可以表述,以及可以表述,以及可以表述,以及可以表述。

設計風險管理及內部監控系統旨在管理而並非 消除未能達致業務目標的風險,且僅可就重大 失實陳述或損失提供合理但非絕對的保證。

於截至二零一八年十二月三十一日止年度內,董事會已委聘專業顧問公司負責履行內部審核職能及評估本公司的風險,並履行有關本集團業務的內部監控的商定程序。審核委員會及管理層將跟進前述專業顧問公司的建議,以進一步改善其風險管理及內部監控系統。本集團致力辨識、監測及管理有關其商業活動的風險。

The Board has conducted a review of the effectiveness of risk management and internal control systems of the Group for the year ended 31 December 2018 and satisfied with the scope and effectiveness of the systems. The review included but not limited to the Group's ability to cope with its business transformation and changing external environment; the scope and quality of management's review on risk management and internal control systems; result of internal audit work; the extent and frequency of communication with the Board in relation to result of risks and internal control review; significant failures or weaknesses identified and their related implications; and status of compliance with the Listing Rules. The Board considers the Group's risk management and internal control systems are effective and adequate.

# Procedures and internal controls for handling and 處理 dissemination of inside information 監控

The Group complies with requirements of the SFO and the Listing Rules. The Group discloses inside information to the public as soon as reasonably practicable unless the information falls within any of the safe harbours as provided in the SFO. Before the information is fully disclosed to the public, the Group ensures the information is kept strictly confidential. If the Group believes that the necessary degree of confidentiality cannot be maintained or that confidentiality may have been breached, the Group will immediately disclose the information to the public. The Group is committed to ensuring that information contained in published documents are not false or misleading as to a material fact, or false or misleading through the omission of a material fact in view of presenting information in a clear and balanced way, which requires equal disclosure of both positive and negative facts.

#### COMMUNICATION WITH SHAREHOLDERS

Communication with Shareholders is given high priority by the Group. A Shareholder communication policy has been adopted for the purpose of ensuring that the Shareholders are provided with ready, equal and timely access to the balanced and understandable information about the Group.

Extensive information about the Group's activities has been provided in the annual reports and the interim reports which are sent to the Shareholders and are available on the HKExnews website of the Stock Exchange and the Company's website. Shareholders may communicate with the Directors and senior management in the general meetings of the Company. External auditor is also invited to attend the AGM to answer questions about the conduct of the audit, the preparation and content of the independent auditor's report, the accounting policies adopted by the Company in relation to the preparation of the financial statements and independence of the auditor in relation to the conduct of the audit.

截至二零一八年十二月三十一日止年度,董事 會已檢討本集團風險管理及內部監控系統之之 效性,並對系統的涵蓋範圍和有效性感到滿意。 檢討包括但不限於本集團適應其業務轉型及內 轉變的外在環境的能力;管理層檢討風險 理及內部監控系統的涵蓋範疇及素質;內 計工作結果;就風險及內部監控檢討結果與 計工作結果;就風險及內部監控檢討結果 事會溝通的詳盡程度及次數;已識別的重大失規 情況。董事會認為本集團風險管理及內部監控 系統屬有效及足夠。

### 處理及發佈內幕消息的程序及內部 監控

本集團遵守證券及期貨條例及上市規則的規定。 本集團於合理切實可行情況下盡快向公眾披 內幕消息,除非有關消息屬證券及期貨條例 任何安全港範圍內。在向公眾全面披露有人 息前,本集團確保消息嚴格保密。倘本集團 為無法保持必要的保密度,或可能已違反保 措施,本集團將即時向公眾披露消息。本集 對力確保發佈文件中所載資料就重大事實 並不屬虛假或具誤導性,或鑑於以清晰平 等的 方式呈列消息(就正面及負面事實需要相等被 露而言)並不因遺漏重大事實而屬虛假或具誤 導性。

### 與股東的溝通

本集團高度重視與股東的溝通。本集團採納股 東通訊政策,旨在確保股東可適時取得全面、 相同及容易理解的本集團資料。

年報及中期報告均已提供大量有關本集團業務的資料,該等報告將寄發予股東及載於聯交所披露易網站及本公司網站。股東或可於本公司的股東大會上與董事及高級管理人員溝通。外聘核數師亦獲邀請出席股東週年大會,以回答有關核數工作、獨立核數師報告之編製及內容、本公司就編製財務報表所採納之會計政策及核數師就審核工作之獨立性之問題。

### SHAREHOLDERS' RIGHTS

### Convening an extraordinary general meeting by the Shareholders

The procedures of convening an extraordinary general meeting by the Shareholders are as follows:

Pursuant to article 79 of the Articles of Association of the Company, general meetings may be convened on the written requisition of any two or more members of the Company deposited at the principal office of the Company in Hong Kong or, in the event the Company ceases to have such a principal office, the registered office, specifying the objects of the meeting and signed by the requisitionists, provided that such requisitionists held as at the date of deposit of the requisition not less than one-tenth of the paid up capital of the Company which carries the right of voting at general meetings of the Company. General meetings may also be convened on the written requisition of any one member of the Company which is a recognised clearing house (or its nominee(s)) deposited at the principal office of the Company in Hong Kong or, in the event the Company ceases to have such a principal office, the registered office, specifying the objects of the meeting and signed by the requisitionist, provided that such requisitionist held as at the date of deposit of the requisition not less than one-tenth of the paid up capital of the Company which carries the right of voting at general meetings of the Company. If the Board does not within 21 days from the date of deposit of the requisition proceed duly to convene the meeting to be held within a further 21 days, the requisitionist(s) themselves or any of them representing more than one-half of the total voting rights of all of them, may convene the general meeting in the same manner, as nearly as possible, as that in which meetings may be convened by the Board, provided that any meeting so convened shall not be held after the expiration of three months from the date of deposit of the requisition, and all reasonable expenses incurred by the requisitionist(s) as a result of the failure of the Board shall be reimbursed to them by the Company.

### Putting forward proposals at Shareholders' meetings

There are no provisions allowing Shareholders to move new resolution at general meetings under the Articles of Association of the Company. Shareholders who wish to move a resolution may request the Company to convene a general meeting following the procedures set out in the preceding paragraph.

### Making enquires to the Board

Shareholders may make enquires to the Board in writing to the principal place of business of the Company in Hong Kong at Unit D3, 8/F, TML Tower, No. 3 Hoi Shing Road, Tsuen Wan, New Territories, Hong Kong.

### 股東權利

### 股東召開股東特別大會

股東召開股東特別大會之程序如下:

根據本公司的組織章程細則第79條,股東大會 可應本公司任何兩名或以上股東的書面要求而 召開,有關要求須送達本公司於香港的主要辦 事處(或倘本公司不再設置上述主要辦事處, 則為註冊辦事處),當中列明大會的主要商議 事項並由請求人簽署,惟該等請求人於送達要 求之日須持有本公司附帶於本公司股東大會投 票權不少於十分一的繳足股本。股東大會亦可 應本公司任何一名股東(為一間認可結算所(或 其代名人)的書面要求而召開,有關要求須送 達本公司於香港的主要辦事處(或倘本公司不 再設置上述主要辦事處,則為註冊辦事處), 當中列明大會的主要商議事項並由請求人簽署, 惟該請求人於送達要求之日須持有本公司附帶 於本公司股東大會投票權不少於十分一的繳足 股本。倘董事會於送達要求之日起計21日內並 無按既定程序召開將予在其後的21日內舉行的 大會,請求人自身或代表彼等所持全部投票權 一半以上的任何請求人可按盡量接近董事會召 開大會的相同方式召開股東大會,惟按上述方 式召開的任何大會不得於送達要求之日起計三 個月屆滿後召開,且本公司須向請求人償付因 應董事會未有召開大會而致使彼等須召開大會 所產生的所有合理開支。

### 於股東大會上提呈建議

本公司之組織章程細則並無列明股東可在股東 大會上提呈任何新決議案。有意提呈決議案之 股東可按上文所載程序要求本公司召開股東大 會。

### 向董事會作出查詢

股東可向董事會作出書面查詢,該書面查詢可 送至本公司香港主要營業地點,地址為香港新 界荃灣海盛路3號TML廣場8樓D3室。

### **CONSTITUTIONAL DOCUMENTS**

There is no change in the Company's constitutional documents during the year ended 31 December 2018.

### 組織章程文件

截至二零一八年十二月三十一日止年度,本公司組織章程文件概無變動。

On behalf of the Board

代表董事會

CHING Chi Fai

Chairman Hong Kong, 27 March 2019 *主席* 程志輝

香港,二零一九年三月二十七日

# INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT 獨立核數師報告



### TO THE SHAREHOLDERS OF MING FAI INTERNATIONAL HOLDINGS LIMITED

(incorporated in the Cayman Islands with limited liability)

### **OPINION**

### What we have audited

The consolidated financial statements of Ming Fai International Holdings Limited (the "Company") and its subsidiaries (the "Group") set out on pages 63 to 164, which comprise:

- the consolidated balance sheet as at 31 December 2018:
- the consolidated statement of comprehensive income for the year then ended;
- the consolidated statement of changes in equity for the year then ended;
- the consolidated statement of cash flows for the year then ended;
- the notes to the consolidated financial statements, which include a summary of significant accounting policies.

### 致明輝國際控股有限公司股東

(於開曼群島註冊成立的有限公司)

### 意見

### 我們已審核之內容

明輝國際控股有限公司(以下簡稱「貴公司」) 及其附屬公司(以下統稱「貴集團」)列載於第 63至164頁的綜合財務報表,包括:

- 於二零一八年十二月三十一日的綜合 資產負債表;
- 截至該日上年度的綜合全面收益表;
- 截至該日止年度的綜合權益變動表;
- 截至該日止年度的綜合現金流量表:及
- 綜合財務報表附註,其中包括重大會 計政策概要。

PricewaterhouseCoopers 22/F Prince's Building, Central, Hong Kong T: +852 2289 8888, F: +852 2810 9888 www.pwchk.com 羅兵咸永道會計師事務所 香港中環太子大廈廿二樓 總機: +852 2289 8888, 傳真: +852 2810 9888 www.pwchk.com

### **Our opinion**

In our opinion, the consolidated financial statements give a true and fair view of the consolidated financial position of the Group as at 31 December 2018, and of its consolidated financial performance and its consolidated cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs") issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA") and have been properly prepared in compliance with the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance.

### **BASIS FOR OPINION**

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing ("HKSAs") issued by the HKICPA. Our responsibilities under those standards are further described in the Auditor's Responsibilities for the Audit of the Consolidated Financial Statements section of our report.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

### Independence

We are independent of the Group in accordance with the HKICPA's Code of Ethics for Professional Accountants ("the Code"), and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with the Code.

### 我們的意見

我們認為,該等綜合財務報表已根據香港會計師公會頒佈的《香港財務報告準則》真實而中肯地反映了 貴集團於二零一八年十二月三十一日的綜合財務狀況及其截至該日止年度的綜合財務表現及綜合現金流量,並已遵照香港《公司條例》的披露規定妥為擬備。

### 意見的基礎

我們已根據香港會計師公會頒佈的《香港審計 準則》進行審計。我們在該等準則下承擔的責 任已在本報告「核數師就審計綜合財務報表承 擔的責任」部份中作進一步闡述。

我們相信,我們所獲得的審計憑證能充足和 適當地為我們的審計意見提供基礎。

### 獨立性

根據香港會計師公會頒佈的《專業會計師道德 守則》(以下簡稱「守則」),我們獨立於 貴集 團,並已履行守則中的其他專業道德責任。

### **KEY AUDIT MATTERS**

Key audit matters are those matters that, in our professional judgment, were of most significance in our audit of the consolidated financial statements of the current period. These matters were addressed in the context of our audit of the consolidated financial statements as a whole, and in forming our opinion thereon, and we do not provide a separate opinion on these matters.

### 關鍵審計事項

關鍵審計事項是根據我們的專業判斷,認為對本期綜合財務報表的審計最為重要的事項。這些事項是在我們審計整體綜合財務報表及出具意見時進行處理的。我們不會對這些事項提供單獨的意見。

### **Key Audit Matter**

### Provision for impairment of trade receivables

Refer to Notes 3(a)(iv), 4 and 12 to the consolidated financial statements for the related disclosures.

As at 31 December 2018, the provision for impairment of trade receivables amounted to HK\$23.0 million, of which HK\$22.1 million was attributable to customers located in the People's Republic of China (the "PRC"). Provision is made for lifetime expected credit losses on trade receivables

Customers located in the PRC generally have a slower settlement pattern and may settle after the contractual credit period. Management applied judgement in assessing the expected credit losses. Receivables relating to customers with known financial difficulties or significant doubt on collection of receivables are assessed individually for provision for impairment allowance. Expected credit losses are also estimated by grouping the remaining receivables based on the shared credit risk characteristics and collectively assessed for the likelihood of recovery, taking into account the nature of the customer, its geographical location and its ageing category, and applying expected credit loss rates to the respective gross carrying amounts of the receivables. The expected credit loss rates are determined based on the historical credit losses experienced of up to past 3 years and are adjusted to reflect current and forward-looking information such as macroeconomic factors affecting the ability of the customers to settle the receivables.

We focused on this area due to the estimation and judgement involved in determining the expected credit losses allowance of the trade receivables.

### 關鍵審計事項

應收貿易賬款減值撥備

### 4. BB 15 BB + -T // 14 == -++ 46 BB /+ A

有關相關事項的披露,請參閱綜合財務報 表附註3(a)(iv)、4及12。

於二零一八年十二月三十一日,應收貿易 賬款的減值撥備為23.0百萬港元,其中22.1 百萬港元來自位於中華人民共和國(「中國」) 的客戶。撥備乃就應收貿易賬款整個存續 期之預期信貸虧損而作出。

我們集中於此範疇,乃由於釐定應收貿易 賬款的預期信用虧損撥備時涉及估計及判斷。

### How our audit addressed the Key Audit Matter

We understood and validated the credit control procedures performed by management, including its procedures on periodic review on aged trade receivables and assessment on the expected credit losses allowance of trade receivables. We tested on a sample basis, the accuracy of ageing profile of trade receivables by checking to the underlying sales invoices. We tested on sample basis, the subsequent settlement of trade receivables against bank receipts. We obtained management's assessment on the expected credit losses allowance of receivables. We corroborated and validated management's assessment based on the historical settlement pattern of up to past 3 years, correspondence with the customers and market research regarding the relevant forward-looking information such as macroeconomic factors used in management's assessment.

Based upon the above, we found that the estimation and judgement made by management in respect of the expected credit losses allowance and the collectability of trade receivables were supportable by the available evidence.

#### 我們的審計如何處理關鍵審計事項

根據上文所述,我們發現管理層就應收貿 易賬款的預期信貸虧損撥備及可收回性所 作出的估計及判斷有可得的憑證支持。

### **OTHER INFORMATION**

The directors of the Company are responsible for the other information. The other information comprises all of the information included in the annual report other than the consolidated financial statements and our auditor's report thereon.

Our opinion on the consolidated financial statements does not cover the other information and we do not express any form of assurance conclusion thereon.

In connection with our audit of the consolidated financial statements, our responsibility is to read the other information and, in doing so, consider whether the other information is materially inconsistent with the consolidated financial statements or our knowledge obtained in the audit or otherwise appears to be materially misstated.

If, based on the work we have performed, we conclude that there is a material misstatement of this other information, we are required to report that fact. We have nothing to report in this regard.

### 其他信息

貴公司董事須對其他信息負責。其他信息包 括年報內的所有信息,但不包括綜合財務報 表及我們的核數師報告。

我們對綜合財務報表的意見並不涵蓋其他信息,我們亦不對該等其他信息發表任何形式的鑒證結論。

結合我們對綜合財務報表的審計,我們的責任是閱讀其他信息,在此過程中,考慮其他信息是否與綜合財務報表或我們在審計過程中所了解的情況存在重大抵觸或者似乎存在重大錯誤陳述的情況。

基於我們已執行的工作,如果我們認為其他 信息存在重大錯誤陳述,我們需要報告該事 實。在這方面,我們沒有任何報告。

# RESPONSIBILITIES OF DIRECTORS AND THOSE CHARGED WITH GOVERNANCE FOR THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

The directors of the Company are responsible for the preparation of the consolidated financial statements that give a true and fair view in accordance with HKFRSs issued by the HKICPA and the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance, and for such internal control as the directors determine is necessary to enable the preparation of consolidated financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the consolidated financial statements, the directors are responsible for assessing the Group's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless the directors either intend to liquidate the Group or to cease operations, or have no realistic alternative but to do so.

Those charged with governance are responsible for overseeing the Group's financial reporting process.

### AUDITOR'S RESPONSIBILITIES FOR THE AUDIT OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the consolidated financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. We report our opinion solely to you, as a body, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with HKSAs will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these consolidated financial statements.

### 董事及管理層就綜合財務報表須 承擔的責任

貴公司董事須負責根據香港會計師公會頒佈 的《香港財務報告準則》及香港《公司條例》的 披露規定擬備真實而中肯的綜合財務報表, 並對其認為為使綜合財務報表的擬備不存在 由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述所需 的內部控制負責。

在擬備綜合財務報表時,董事負責評估 貴 集團持續經營的能力,並在適用情況下披露 與持續經營有關的事項,以及使用持續經營 為會計基礎,除非董事有意將 貴集團清盤 或停止經營,或別無其他實際的替代方案。

管理層須負責監督 貴集團的財務報告過程。

### 核數師就審計綜合財務報表承擔的責任

As part of an audit in accordance with HKSAs, we exercise professional judgment and maintain professional scepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the consolidated financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Group's internal control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by the directors.
- Conclude on the appropriateness of the directors' use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Group's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the consolidated financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Group to cease to continue as a going concern.
- Evaluate the overall presentation, structure and content of the consolidated financial statements, including the disclosures, and whether the consolidated financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.
- Obtain sufficient appropriate audit evidence regarding the financial information of the entities or business activities within the Group to express an opinion on the consolidated financial statements. We are responsible for the direction, supervision and performance of the group audit. We remain solely responsible for our audit opinion.

在根據《香港審計準則》進行審計的過程中, 我們運用了專業判斷,保持了專業懷疑態度。 我們亦:

- 識別和評估由於欺詐或錯誤而導致綜 合財務報表存在重大錯誤陳述的風險, 設計及執行審計程序以應對這些風險, 以及獲取充足和適當的審計憑證,作為 我們意見的基礎。由於欺詐可能涉及串 謀、偽造、蓄意遺漏、虚假陳述,或凌 駕於內部控制之上,因此未能發現因欺 詐而導致的重大錯誤陳述的風險高於未 能發現因錯誤而導致的重大錯誤陳述的 風險。
- 了解與審計相關的內部控制,以設計適 當的審計程序,但目的並非對 貴集團 內部控制的有效性發表意見。
- 評價董事所採用會計政策的恰當性及作 出會計估計和相關披露的合理性。
- 對董事採用持續經營會計基礎的恰當性 作出結論。根據所獲取的審計憑證,確 定是否存在與事項或情況有關的重大不 確定性,從而可能導致對 貴集團的持 續經營能力產生重大疑慮。如果我們認 為存在重大不確定性,則有必要在核數 師報告中提請使用者注意綜合財務報表 中的相關披露。假若有關的披露不足, 則我們應當發表非無保留意見。我們的 結論是基於核數師報告日止所取得的審 計憑證。然而,未來事項或情況可能導 致 貴集團不能持續經營。
- 評價綜合財務報表的整體列報方式、結 構和內容,包括披露,以及綜合財務報 表是否中肯反映交易和事項。
- 就 貴集團內實體或業務活動的財務信 息獲取充足、適當的審計憑證,以便對 綜合財務報表發表意見。我們負責 貴 集團審計的方向、監督和執行。我們為 審計意見承擔全部責任。

### INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT (CONTINUED)

### 獨立核數師報告(續)

We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

We also provide those charged with governance with a statement that we have complied with relevant ethical requirements regarding independence, and to communicate with them all relationships and other matters that may reasonably be thought to bear on our independence, and where applicable, related safeguards.

From the matters communicated with those charged with governance, we determine those matters that were of most significance in the audit of the consolidated financial statements of the current period and are therefore the key audit matters. We describe these matters in our auditor's report unless law or regulation precludes public disclosure about the matter or when, in extremely rare circumstances, we determine that a matter should not be communicated in our report because the adverse consequences of doing so would reasonably be expected to outweigh the public interest benefits of such communication.

The engagement partner on the audit resulting in this independent auditor's report is Chan Tak Wai, Daniel.

除其他事項外,我們與管理層溝通了計劃的 審計範圍、時間安排、重大審計發現等,包 括我們在審計中識別出內部控制的任何重大 缺陷。

我們還向管理層提交聲明,說明我們已符合 有關獨立性的相關專業道德要求,並與他們 溝通有可能合理地被認為會影響我們獨立性 的所有關係和其他事項,以及在適用的情況 下,相關的防範措施。

從與管理層溝通的事項中,我們確定哪些事項對本期綜合財務報表的審計最為重要,因而構成關鍵審計事項。我們在核數師報告中描述這些事項,除非法律法規不允許公開披露這些事項,或在極端罕見的情況下,如果合理預期在我們報告中溝通某事項造成的實施,我們決定不應在報告中溝通該事項。

出具本獨立核數師報告的審計項目合夥人是 陳德威。

PricewaterhouseCoopers

Certified Public Accountants

Hong Kong, 27 March 2019

羅兵咸永道會計師事務所

執業會計師

香港,二零一九年三月二十七日

# CONSOLIDATED BALANCE SHEET 綜合資產負債表 As at 31 December 於十二月三十一日

			2018	2017
			二零一八年	二零一七年
		Note	HK\$'000	HK\$'000
		附註	千港元 ————————	千港元
ASSETS	資產			
Non-current assets	<sup>貝座</sup> 非流動資產			
Goodwill	<b>升加到貝座</b> 商譽	9(a)	5,413	
	土地使用權			20.000
Land use rights		6	67,716	39,888
Property, plant and equipment	物業、廠房及設備	7	351,093	269,492
Investment property	投資物業	8	14,005	14,289
Intangible assets	無形資產	9(b)	2,598	1,886
Deferred income tax assets	遞延所得税資產 # # # # # # # # # # # # # # # # # # #	10	3,610	6,111
Other non-current assets	其他非流動資產	15	16,923	6,317
Investment in an associated company	於一間聯營公司的投資		5,408	3,602
Investments in joint ventures	於合營企業的投資		307	212
Other financial assets at	按攤銷成本列賬之			
amortised cost	其他金融資產	14	371	38,383
Total non-current assets	非流動資產總額		467,444	380,180
	71 710 24 27 22 27 27			
Current assets	流動資產			
Inventories	存貨	11	243,817	261,695
Other current assets	其他流動資產	15	35,030	26,348
Tax recoverable	可收回税項		4,100	1,722
Other financial assets	按攤銷成本列賬之			
at amortised cost	其他金融資產	14	11,863	23,278
Amounts due from joint ventures	應收合營企業款項		265	59
Amount due from an associated company	應收一間聯營公司款項	13	3,125	8,138
Trade and bills receivables	應收貿易賬款及票據	12	666,408	580,573
Short-term bank deposits	短期銀行存款	16	521	78
Cash and cash equivalents	現金及現金等值項目	17	272,478	367,759
Total current assets	流動資產總額		1,237,607	1,269,650
Total current assets	加到貝庄秘识		1,237,007	1,205,050
Total assets	資產總額		1,705,051	1,649,830
FOLUTY	神之人			
EQUITY	権益			
Equity attributable to owners	本公司擁有人			
of the Company	應佔權益	20	7.000	7.265
Share capital	股本	20	7,282	7,265
Reserves	諸備 	2.2	1,078,847	1,045,149
Final dividend proposed	建議末期股息	32	36,428	36,350
			1,122,557	1,088,764
Non-controlling interests	非控股權益		(32,027)	(28,324)
-			-	
Total equity	總權益		1,090,530	1,060,440

### CONSOLIDATED BALANCE SHEET (CONTINUED) 綜合資產負債表(續)

As at 31 December 於十二月三十一日

		Note 附註	2018 二零一八年 HK\$'000 千港元	2017 二零一七年 HK\$'000 千港元
LIABILITIES	負債			
Non-current liabilities	, 非流動負債			
Deferred income tax liabilities	遞延所得税負債	10	7,460	2,792
Other non-current payables	其他非流動應付款項	23	2,879	
	> < 1□ > □ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \		2,0,7	
Total non-current liabilities	非流動負債總額		10,339	2,792
Comment link like	<b>☆ 私 A  体</b>			
Current liabilities Trade payables	<b>流動負債</b> 應付貿易賬款	22	226,516	230,530
Accruals and other payables	應計費用及其他應付款項	23	299.246	289,969
Current income tax liabilities	即期所得税負債	23	28,164	29,335
Bank borrowings	銀行借貸	21	34.588	22,170
Loans from non-controlling interests	來自非控股權益之貸款	24	15.492	14,492
Dividends payable	應付股息		176	102
Total current liabilities	流動負債總額		604,182	586,598
Total liabilities	負債總額		614,521	589,390
Total equity and liabilities	總權益及負債		1,705,051	1,649,830

The consolidated financial statements on page 63 to 164 were approved by the Board of Directors on 27 March 2019 and were signed on its behalf.

第63至164頁的綜合財務報表於二零一九年三 月二十七日經董事會批准並由以下董事代表 簽署。

CHING Chi Fai 程志輝 Director 董事 CHING Tsun Wah 程俊華 Director 董事

The notes on pages 69 to 164 are an integral part of these consolidated financial statements.

第69至164頁的附註為此等綜合財務報表的整 體部份。

### CONSOLIDATED STATEMENT OF COMPREHENSIVE INCOME 綜合全面收益表

For the year ended 31 December 截至十二月三十一日止年度

		Note 附註	2018 二零一八年 HK\$′000 千港元	2017 二零一七年 HK\$'000 千港元
Revenue Cost of sales	收入 銷售成本	5 25	2,052,708 (1,587,373)	1,863,559 (1,421,565)
Gross profit Distribution costs Administrative expenses Net reversal of impairment losses on financial assets	<b>毛利</b> 分銷成本 行政開支 金融資產減值虧損 撥回淨額	25 25 25	465,335 (231,181) (122,817) 11,351	441,994 (207,567) (97,434)
Other income	其他收入	26 26	6,056	4,474
Operating profit Finance income Finance costs Share of profit of an associated company Share of profit of a joint venture Fair value gain on an investment property	經營溢利 財務收入 財務成本 應佔一間聯營公司溢利 應佔一間合營企業溢利 一項投資物業之公平值收益	28 28 8	128,744 877 (1,206) 1,948 95 473	141,681 834 (613) 1,344 2 –
Profit before income tax Income tax expenses	<b>未計所得税前溢利</b> 所得税開支	30	130,931 (34,850)	143,248 (34,408)
Profit for the year	年度溢利		96,081	108,840
Other comprehensive (loss)/income Item that may be subsequently reclassified to profit or loss Currency translation differences	其他全面(虧損)/收益 其後可能重新分類至 損益之項目 貨幣換算差額		(12,358)	19,385
Total comprehensive income for the year	年度全面 收益總額		83,723	128,225
Profit/(loss) attributable to: Owners of the Company Non-controlling interests	應佔溢利/(虧損): 本公司擁有人 非控股權益		100,249 (4,168)	108,923 (83)
			96,081	108,840
Total comprehensive income/(loss) attributable to: Owners of the Company	應佔全面收益/(虧損) 總額: 本公司擁有人		87,426	128,879
Non-controlling interests	非控股權益		(3,703)	(654)
			83,723	128,225
Earnings per share attributable to owners of the Company (expressed in HK cents)	本公司擁有人 應佔每股盈利 (以港仙列示)			
Basic Diluted	基本 攤薄	31(a) 31(b)	13.9 13.8	15.1 14.9

The notes on pages 69 to 164 are an integral part of these consolidated financial statements.

第69至164頁的附註為此等綜合財務報表的整體 部份。

# CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY 綜合權益變動表

For the year ended 31 December 截至十二月三十一日止年度

於二零一七年 一月一日之結餘

本年度溢利/(虧損)

其他全面收益/

(虧損)

貨幣換算差額

Comprehensive income/(loss) 全面收益/(虧損)

			1 /			
	本公	公司擁有人應佔				
	Shares held					
	for the share				Non-	
Share	award scheme	Share	Other		controlling	Total
capital	(the "Scheme")	premium	reserves	Sub-total	interests	equity
	就股份獎勵					
	計劃(「計劃」)					
股本	持有之股份	股份溢價	其他儲備	小計	非控股權益	總權益
HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
7,238	(1,038)	606,905	389,601	1,002,706	(27,670)	975,036
-	-	-	108,923	108,923	(83)	108,840

19,956

19,956

(571)

(28,324)

1,060,440

19,385

Attributable to owners of the Company

Total comprehensive income/(loss)	全面收益/(虧損) 總額	-	-	_	128,879	128,879	(654)	128,225
Exercise of share options	行使購股權							
(Notes 19(a))	(附註19(a))	27	_	1,633	-	1,660	_	1,660
Purchase of shares for the	就計劃購入之股份							
Scheme (Notes 19(b))	(附註19(b))	-	(1,051)	-	-	(1,051)	-	(1,051)
Final dividend relating to	二零一六年度之							
2016	末期股息	-	-	_	(28,930)	(28,930)	-	(28,930)
Interim dividend relating to	二零一七年度之							
2017	中期股息	-	-	_	(14,500)	(14,500)	-	(14,500)

(2,089)

608,538

475,050

1,088,764

7,265

The notes on pages 69 to 164 are an integral part of these consolidated financial statements.

三十一日之結餘

第69至164頁的附註為此等綜合財務報表的整 體部份。

Balance at

1 January 2017

Profit/(loss) for the year

Other comprehensive

31 December 2017

Currency translation differences

income/(loss)

### CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY (CONTINUED)

綜合權益變動表(續)

For the year ended 31 December 截至十二月三十一日止年度

### Attributable to owners of the Company 本公司擁有人應佔

	_			公可擁有人應	<u> </u>		_	
			Shares held				Non-	
		Share	for the	Share	Other		controlling	Total
		capital	Scheme	premium	reserves	Sub-total	interests	equity
			就計劃			1.31	11 12 == 145 27	and the Sala
		股本	持有之股份	股份溢價	其他儲備	小計	非控股權益	總權益
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元 ————	千港元 ————————————————————————————————————	千港元 ————	千港元	千港元 —————	千港元
Balance at	於二零一八年							
1 January 2018	一月一日之結餘	7,265	(2,089)	608,538	475,050	1,088,764	(28,324)	1,060,440
Comprehensive income/(loss)	全面收益/(虧損)							
Profit/(loss) for the year	本年度溢利/(虧損)	-	-	-	100,249	100,249	(4,168)	96,081
Other comprehensive	其他全面(虧損)/							
(loss)/income	收益							
Currency translation differences	貨幣換算差額	_			(12,823)	(12,823)	465	(12,358)
Total comprehensive	全面收益/(虧損)							
income/(loss)	總額	-	-	-	87,426	87,426	(3,703)	83,723
	/= /+ n# nn 14							
Exercise of share options	行使購股權	47		4.040		4.007		4.007
(Note 19(a)) Purchase of shares for the	<i>(附註19(a))</i> 註計無無3→55/	17	_	1,010	_	1,027	_	1,027
Scheme (Note 19(b))	就計劃購入之股份		(2.062)			(2.062)		(2.062)
Final dividend relating to	<i>(附註19(b))</i> 二零一七年度之末期股息	_	(3,962)	_	_	(3,962)	_	(3,962)
2017 (Note 32)	专一七千良之不别权总 (附註32)				(26.206)	(26.206)		(26.206)
Interim dividend relating to	二零一八年度之中期股息	_	_	_	(36,206)	(36,206)	_	(36,206)
2018 (Note 32)	专一八千良之甲别放总 <i>(附註32)</i>	_	_	_	(14,492)	(14,492)	_	(14,492)
2010 (1000 32)	(FIJ HL 34)				(17,732)	(17,732)		(17,732)
Balance at	於二零一八年							
31 December 2018	十二月三十一日之結餘	7,282	(6,051)	609,548	511,778	1,122,557	(32,027)	1,090,530

The notes on pages 69 to 164 are an integral part of these consolidated financial statements.

第69至164頁的附註為此等綜合財務報表的整 體部份。

### CONSOLIDATED STATEMENT OF CASH FLOWS 綜合現金流量表

For the year ended 31 December 截至十二月三十一日止年度

		Note 附註	<b>2018</b> 二零一八年 <b>HK\$′000</b> 千港元	2017 二零一七年 HK\$'000 千港元
Cash flows from operating activities Cash generated from operations Interest paid Income tax paid	<b>經營活動的現金流量</b> 經營業務所得的現金 已付利息 已繳所得税	33(a)	109,718 (1,206) (35,024)	130,394 (613) (23,595)
Net cash generated from operating activities	經營活動所得 現金淨額		73,488	106,186
Cash flows from investing activities Purchase of property, plant and equipment Purchase of land use rights Purchase of intangible assets Proceeds from disposal of property, plant and equipment Payments for business combination, net of cash acquired Interest received Short-term bank deposits with maturity over 3 months Dividend received from an associated company	投資活動的現金流量 購入物業。 時期 時期 時期 時期 時期 時期 時期 時期 時期 時期 時期 時期 時期	33(b) 35	(73,798) (33,029) (637) 468 (16,290) 877 (460)	(26,987) (105) (1,566) 498 (38,252) 834 -
Net cash used in investing activities	投資活動所用現金淨額		(122,583)	(65,398)
Cash flows from financing activities Purchase of shares for the Scheme Proceeds from bank borrowings Repayments of bank borrowings Short-term bank deposit with maturity over 3 months Dividends paid to Company's shareholders Proceeds from loans from non-controlling interests Proceeds from exercise of share options	融資活動的現金流量 就計劃購入之股份 銀行借貸 銀行借貸 到期日超過三個月的 短期銀行存款 已付本以司稅東股息 來自非控股權益貸款的 所得款項 行使購股權所得款項	33(c) 33(c) 33(c) 19(a)	(3,962) 50,000 (37,582) - (50,624) 1,000 1,027	(1,051) 30,000 (34,074) (10) (188,003) 900 1,660
Net cash used in financing activities	融資活動所用現金淨額		(40,141)	(190,578)
Net decrease in cash and cash equivalents	現金及現金等值項目 減少淨額		(89,236)	(149,790)
Cash and cash equivalents at the beginning of the year Exchange (loss)/gain on cash and cash equivalents	年初的現金及現金 等值項目 現金及現金等值項目的 匯兑(虧損)/收益		367,759 (6,045)	508,616 8,933
Cash and cash equivalents at the end of the year	年末的現金及現金 等值項目	17	272,478	367,759

The notes on pages 69 to 164 are an integral part of these consolidated financial statements.

第69至164頁的附註為此等綜合財務報表的整 體部份。

# NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS 综合財務報表附註

### 1 GENERAL INFORMATION

Ming Fai International Holdings Limited (the "Company") is an investment holding company. Its subsidiaries are principally engaged in manufacturing and trading of hospitality supplies products and trading of operating supplies and equipment.

The Company was incorporated in the Cayman Islands on 29 May 2007 as an exempted company with limited liability under the Companies Law (2007 Revision) of the Cayman Islands. Its registered address is at the offices of M&C Corporate Services Limited, P.O. Box 309GT, Ugland House, South Church Street, George Town, Grand Cayman, Cayman Islands.

The Company has its primary listing on the Main Board of The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange").

These consolidated financial statements are presented in thousands of units of Hong Kong dollars ("HK\$'000"), unless otherwise stated. These consolidated financial statements have been approved for issue by the board of directors (the "Board") on 27 March 2019.

### Significant events and transactions

Acquisition of 100% equity interest in Teng Xun Limited and land and properties in Cambodia

On 21 October 2017, the Group entered into agreements in relation to the acquisition of 100% equity interest in Teng Xun Limited, a private limited company registered under the law of Cambodia, and land and properties, at a consideration of approximately US dollars ("US\$") 7,017,000 (equivalent to approximately Hong Kong dollars ("HK\$") 54,977,000 at transaction date). Before acquisition, Teng Xun Limited was principally engaged in the manufacturing of handbags business on the acquired land and properties. This transaction was completed on 27 April 2018 (Note 35).

### 1 一般資料

明輝國際控股有限公司(「本公司」)為一間投資控股公司,其附屬公司主要從事製造及銷售酒店供應品類產品及銷售營運用品及設備。

本公司根據開曼群島公司法(二零零七年修訂版)於二零零七年五月二十九日在開曼群島註冊成立為獲豁免有限責任公司。其註冊地址為M&C Corporate Services Limited, P.O. Box 309GT, Ugland House, South Church Street, George Town, Grand Cayman, Cayman Islands的辦事處。

本公司於香港聯合交易所有限公司(「聯 交所」)主板進行第一上市。

除另有所指外,此等綜合財務報表乃按 千港元(「千港元」)列值。此等綜合財務 報表已於二零一九年三月二十七日獲董 事會(「董事會」)批准刊發。

### 重大事件及交易

收購Teng Xun Limited之100%股本權益及位於柬埔寨之土地及物業

於二零一七年十月二十一日,本集團 訂立有關收購Teng Xun Limited(一間根 據柬埔寨法律註冊之私人有限公司)之 100%股本權益及土地及物業之協議, 代價約為7,017,000美元(「美元」)(於 交易日相等於約54,977,000港元(「港 元)」)。於收購前,Teng Xun Limited主 要於所收購之土地及物業從事製造手 提包業務。此交易已於二零一八年四月 二十七日完成(附註35)。

### 2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

This note provides a list of the significant accounting policies adopted in the preparation of these consolidated financial statements. These policies have been consistently applied to all the years presented, unless otherwise stated. The financial statements are for the Group consisting of the Company and its subsidiaries.

### (a) Basis of preparation

The consolidated financial statements of the Group have been prepared in accordance with all applicable Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs") issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA") and the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance. The consolidated financial statements have been prepared under the historical cost convention, as modified by the revaluation of an investment property, which is carried at fair value.

### (b) New and amended standards adopted by the Group

A number of new or amended standards became applicable for the current reporting period. Of these, the following are relevant to the Group's consolidated financial statements.

- HKFRS 9 Financial instruments, and
- HKFRS 15 Revenue from contracts with customers.

The other standards did not have material impact on the Group's accounting policies and did not require any adjustments.

The below explains the impact of adoption of HKFRS 9 Financial instruments ("HKFRS 9") and HKFRS 15 Revenue from contracts with customers ("HKFRS 15") on the Group's consolidated financial statements.

### 2 重大會計政策概要

本附註載列編製此等綜合財務報表所採用的主要會計政策清單。除另有所指外,此等政策已於所有呈報年度貫徹採用。財務報表為本集團(由本公司及其附屬公司組成)編製。

### (a) 編製基準

本集團的綜合財務報表乃按香港會計師公會(「香港會計師公會」)頒佈之所有適用香港財務報告準則」)以及香港《公司條例》的披露規定編製。綜合財務報表乃按歷史成本法編製,並經按公平值列賬之一項投資物業之重估予以修訂。

### (b) 本集團採納之新訂及經修訂 準則

多項新訂或經修訂準則於本報告 期間可予應用。當中,對本集團 綜合財務報表相關者如下。

- 香港財務報告準則第9號金 融工具,及
- 香港財務報告準則第15號來 自客戶合同之收入

其他準則對本集團之會計政策並無重大影響及毋須作出任何調整。

下文解釋採納香港財務報告準則第9號金融工具(「香港財務報告準則第9號」)及香港財務報告準則第15號來自客戶合同之收入(「香港財務報告準則第15號」)對本集團綜合財務報表之影響。

### **SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES** (Continued)

### (b) New and amended standards adopted by the **Group** (Continued)

The adoption of HKFRS 15 did not have any material impact on the Group's consolidated financial statements.

HKFRS 9 replaces the provisions of HKAS 39 that relate to the recognition, classification and measurement of financial assets and financial liabilities, derecognition of financial instruments, impairment of financial assets and hedge accounting.

The adoption of HKFRS 9 from 1 January 2018 resulted in changes in accounting policies as described below.

### Classification and measurement of financial instruments

On 1 January 2018 (the date of initial application of HKFRS 9), the Group's management has assessed which business models apply to the financial assets held by the Group and has classified its financial instruments into the appropriate HKFRS 9 categories.

The financial assets held by the Group mainly represent debt instruments previously classified as loans and receivables and measured at amortised cost, meet the conditions for classification at amortised cost under HKFRS 9. Accordingly, there is no impact on the Group's accounting for financial assets.

There is no impact on the Group's accounting for financial liabilities, as the new requirements only affect the accounting for financial liabilities that are designated at fair value through profit or loss and the Group does not have any such liabilities.

### 2 重大會計政策概要(續)

### (b) 本集團採納之新訂及經修訂 準則(續)

採納香港財務報告準則第15號對 本集團之綜合財務報表並無任何 重大影響。

香港財務報告準則第9號取代香港 會計準則第39號有關金融資產及 金融負債之確認、分類及計量、 終止確認金融工具、金融資產減 值以及對沖會計處理之條文。

由二零一八年一月一日起採納香 港財務報告準則第9號導致下文所 述之會計政策變動。

### 金融工具分類及計量

於二零一八年一月一日(首次應用 香港財務報告準則第9號之日期), 本集團管理層已評估何種業務模 式適用於本集團持有之金融資產, 並將其金融工具分類至適用之香 港財務報告準則第9號類別。

本集團持有之金融資產主要為過 往分類為貸款及應收款項並按攤 銷成本計量之債務工具,其符合 香港財務報告準則第9號項下分類 為按攤銷成本計量之條件。因此, 本集團對金融資產之會計處理不 受影響。

由於新規定僅影響指定為按公平 值計入損益之金融負債之入賬, 而本集團並無任何該等負債,因 此對本集團金融負債之入賬並無 影響。

# (b) New and amended standards adopted by the Group (Continued)

#### Impairment of financial assets

The Group has the following types of financial assets that are subject to HKFRS 9's new expected credit loss model:

- trade and bills receivables, amount due from an associated company and amounts due from joint ventures
- other financial assets carried at amortised cost

The Group was required to revise its impairment methodology under HKFRS 9 for each of these classes of assets.

While short-term bank deposits and cash and cash equivalents are also subject to the impairment requirements of HKFRS 9, the identified impairment loss was immaterial.

(i) Trade and bills receivables, amount due from an associated company and amounts due from joint ventures

The Group applies the simplified approach to provide for expected credit losses prescribed by HKFRS 9, which permits the use of the lifetime expected credit losses for all trade and bills receivables, amount due from an associated company and amounts due from joint ventures. To measure the expected credit losses, receivables relating to customers with known financial difficulties or significant doubt on collection of receivables are assessed individually for provision for impairment allowance.

Expected credit losses are also estimated by grouping the remaining receivables based on the shared credit risk characteristics and collectively assessed for the likelihood of recovery, taking into account the nature of the customer, its geographical location and its ageing category and applying expected credit loss rates to the respective gross carrying amounts of the receivables.

# 2 重大會計政策概要(續)

# (b) 本集團採納之新訂及經修訂 準則(續)

#### 金融資產減值

本集團須應用香港財務報告準則 第9號之新預期信貸虧損模式的金 融資產如下:

- 應收貿易賬款及票據、應收 一間聯營公司款項及應收合 營企業款項
- 按攤銷成本列賬之其他金融 資產

根據香港財務報告準則第9號,本 集團須修訂各類此等資產之減值 方法。

香港財務報告準則第9號之減值規 定亦適用於短期銀行存款以及現 金及現金等值項目,惟已識別減 值虧損並不重大。

(i) 應收貿易賬款及票據、應 收一間聯營公司款項及應 收合營企業款項

> 本集團亦按共有之信貸風險 特性將餘下應收款項組合內 估計預期信貸虧損,並理理 慮客戶性質、其所在地理位 置及其賬齡組別後,對各應 收款項總賬面值應用預期可 貸虧損比率,共同評估其可 收回性。

# (b) New and amended standards adopted by the **Group** (Continued)

# Impairment of financial assets (Continued)

Trade and bills receivables, amount due from an associated company and amounts due from joint ventures (Continued)

The expected credit loss rates are determined based on the historical credit losses experienced of up to past 3 years and are adjusted to reflect current and forward-looking information such as macroeconomic factors affecting the ability of the customers to settle the receivables.

Management has closely monitored the credit qualities and the collectability of the trade and bills receivables, amount due from an associated company and amounts due from joint ventures. The adoption of the simplified expected credit loss approach under HKFRS 9 has not resulted in any additional impairment loss for trade and bills receivables, amount due from an associated company and amounts due from joint ventures as at 1 January 2018.

#### Other financial assets carried at amortised cost (ii)

For other financial assets carried at amortised cost. including deposits and other receivables in the consolidated balance sheet, the expected credit loss is based on the 12-month expected credit loss. It is the portion of lifetime expected credit loss that results from default events on a financial instrument that are possible within 12 months after the reporting date. However, when there has been a significant increase in credit risk since origination, the allowance will be based on the lifetime expected credit loss. Management has closely monitored the credit qualities and the collectability of the other financial assets at amortised cost and considers that the expected credit loss is immaterial.

# 重大會計政策概要(續)

# (b) 本集團採納之新訂及經修訂 準則(續)

#### 金融資產減值(續)

(i) 應收貿易賬款及票據、應 收一間聯營公司款項及應 收合營企業款項(續)

> 預期信貸虧損比率乃按過往 最多三年的過往信用虧損釐 定,並作出調整以反映影響 當前及前瞻資訊(例如有關 影響客戶償還應收款項能力 的宏觀經濟因素)。

> 管理層密切監察應收貿易賬 款及票據、應收一間聯營公 司款項及應收合營企業款項 之信用質素及可收回性。採 納香港財務報告準則第9號 之簡化預期信貸虧損方法並 無導致於二零一八年一月一 日之應收貿易賬款及票據、 應收一間聯營公司款項及應 收合營企業款項出現任何額 外減值虧損。

#### (ii) 按攤銷成本列賬之其他金 融資產

就按攤銷成本列賬之其他金 融資產(包括綜合資產負債 表內之按金及其他應收款 項),預期信貸虧損乃以12 個月預期信貸虧損為基礎。 此可能由於報告日期後12個 月內發生之金融工具違約事 件所產生,屬整個存續期預 期信貸虧損的部份。然而, 倘自開始後信貸風險顯著增 加,將按整個存續期之預期 信貸虧損計提撥備。管理層 已密切監察按攤銷成本列賬 之其他金融資產的信用質素 及可收回性,認為預期信貸 虧損並不重大。

# (c) New standards and interpretations not yet adopted

HKFRS 16, "Leases"

HKFRS 16 Leases ("HKFRS 16") was issued in January 2016. It will result in almost all leases being recognised on the consolidated balance sheet by lessees, as the distinction between operating and finance leases is removed. Under the new standard, an asset (the right to use the leased item) and a financial liability to pay rentals are recognised. The only exceptions are short-term and low-value leases.

The accounting for lessors will not significantly change.

The standard will affect primarily the accounting for Group's operating leases. As at the balance sheet date, the Group has non-cancellable operating lease commitments of approximately HK\$11,316,000, see Note 34(b). However, the Group has not yet determined to what extent these commitments will result in the recognition of an asset and a liability for future payments and how this will affect the Group's profit and classification of cash flows.

Some of the commitments may be covered by the exception for short-term and low-value leases and some commitments may relate to arrangements that will not qualify as leases under HKFRS 16.

The Group will apply the standard from its mandatory adoption date of 1 January 2019. The Group intends to apply the simplified transition approach and will not restate comparative amounts for the year prior to first adoption. Right-of-use assets for property leases will be measured on transition as if the new rules had always been applied. All other right-of-use assets will be measured at the amount of the lease liability on adoption (adjusted for any prepaid or accrued lease expenses).

There are no other standards and interpretations that are not yet effective that would be expected to have a material impact on the Group's consolidated financial statements.

# 2 重大會計政策概要(續)

# (c) 未採納之新訂準則及詮釋

# 香港財務報告準則第16號 「租賃」

出租人之會計處理將不會有重大 變動。

此準則將主要影響本集團營運租賃的會計處理。於結算日,本集團不可撤銷之營運租賃承擔約11,316,000港元(見附註34(b))。然而,本集團尚未確定此等承擔中需要確認的資產以及未來付款的負債之範圍,及此將對本集團溢利及現金流分類的影響。

部分承擔可能由除外之短期及低價值租賃涵蓋,而部分承擔可能與不符合香港財務報告準則第16號下租賃之定義之安排有關。

本集團將由其強制採納日期二零 一九年一月一日起應用此準則。 本集團擬應用簡化過渡方式,並將 不會重列首次採納之前年度產 較數字。物業租賃之使用權資產將 作過渡計量,猶如已一直應用新規 則。所有其他使用權資產將於採納 時按租賃負債金額計量(就任何 付或應計租賃開支作出調整)。

概無其他尚未生效之準則及詮釋 預期會對本集團之綜合財務報表 構成重大影響。

# (d) Principles of consolidation and equity accounting

#### Subsidiaries

Subsidiaries are all entities (including structured entities) over which the Group has control. The Group controls an entity when the Group is exposed to, or has rights to, variable returns from its involvement with the entity and has the ability to affect those returns through its power to direct the activities of the entity. Subsidiaries are fully consolidated from the date on which control is transferred to the Group. They are deconsolidated from the date that control ceases.

The acquisition method of accounting is used to account for business combinations by the Group (refer to Note 2(e)).

Intercompany transactions, balances and unrealised gains on transactions between Group companies are eliminated. Unrealised losses are also eliminated unless the transaction provides evidence of an impairment of the transferred asset. Accounting policies of subsidiaries have been changed where necessary to ensure consistency with the policies adopted by the Group.

Non-controlling interests in the results and equity of subsidiaries are shown separately in the consolidated statement of comprehensive income, consolidated statement of changes in equity and consolidated balance sheet respectively.

#### (ii) Associates

Associates are all entities over which the Group has significant influence but not control or joint control. This is generally the case where the Group holds between 20% and 50% of the voting rights. Investments in associates are accounted for using the equity method of accounting (see (iv) below), after initially being recognised at cost.

# 重大會計政策概要(續)

# (d) 合併及權益會計原則

#### (i) 附屬公司

附屬公司指本集團對其有控 制權之所有實體(包括結構 性實體)。本集團對實體有 控制權,是指本集團因參與 該實體之營運而承受風險或 有權享有其可變回報, 並能 夠運用其對實體活動之直接 權力影響上述回報。附屬公 司的業績乃自控股權轉至本 集團當日起全面綜合計算, 並自該控股權終止當日起不 再綜合計算。

本集團的業務合併使用收購 會計法會計入賬(請參閱附 註2(e))。

集團內公司間的交易、本集 團成員公司之間的交易結餘 及未變現收益會予以對銷。 除非有證據顯示交易所轉移 的資產出現減值,否則未變 現虧損亦會對銷。附屬公司 的會計政策已按需要作出改 變,以確保與本集團所採納 者一致。

非控股權益的業績及附屬公 司的權益分別於綜合全面收 益表、綜合權益變動表及綜 合資產負債表中獨立呈列。

# (ii) 聯營公司

聯營公司指本集團對其有重 大影響力但不擁有控制權或 共同控制權之所有實體。本 集團通常持有其20%至50% 的投票權。於初步按成本確 認後,聯營公司的投資採用 會計權益法列賬(見下文(iv))。

# (d) Principles of consolidation and equity accounting (Continued)

#### (iii) Joint arrangements

Under HKFRS 11 Joint Arrangements, investments in joint arrangements are classified as either joint operations or joint ventures. The classification depends on the contractual rights and obligations of each investor, rather than the legal structure of the joint arrangement. The Group has investments in joint ventures

#### Joint ventures

Investments in joint ventures are accounted for using the equity method (see (iv) below), after initially being recognised at cost in the consolidated balance sheet.

### (iv) Equity accounting

Under the equity method of accounting, the investments are initially recognised at cost and adjusted thereafter to recognise the Group's share of the post-acquisition profits or losses of the investee in profit or loss, and the Group's share of movements in other comprehensive income of the investee in other comprehensive income. Dividends received or receivable from associates and joint ventures are recognised as a reduction in the carrying amount of the investment.

When the Group's share of losses in an equity-accounted investment equals or exceeds its interest in the entity, including any other unsecured long-term receivables, the Group does not recognise further losses, unless it has incurred obligations or made payments on behalf of the other entity.

Unrealised gains on transactions between the Group and its associates and joint ventures are eliminated to the extent of the Group's interest in these entities. Unrealised losses are also eliminated unless the transaction provides evidence of an impairment of the asset transferred. Accounting policies of equity accounted investees have been changed where necessary to ensure consistency with the policies adopted by the Group.

# 2 重大會計政策概要(續)

# (d) 合併及權益會計原則(續)

# (iii) 合營安排

根據香港財務報告準則第11 號合營安排,於合營安排的 投資分類為共同經營或合營 企業。分類視乎各投資者的 合約權益及責任(而非合營 安排的法律架構)而定。本 集團已於合營企業作出投資。

#### 合營企業

初步按成本於綜合資產負債 表中確認後,於合營企業的 投資使用權益法會計入賬(見 下文(iv))。

# (iv) 權益會計

倘本集團應佔股權投資虧損 等於或超過其於實體的權益 (包括任何其他無抵押長期 應收款項),本集團不會確 認進一步虧損,除非其代表 其他實體承擔責任或支付款 項。

# (d) Principles of consolidation and equity accounting (Continued)

# (iv) Equity accounting (Continued)

The carrying amount of equity-accounted investments is tested for impairment in accordance with the policy described in Note 2(n).

#### (v) Changes in ownership interests

The Group treats transactions with non-controlling interests that do not result in a loss of control as transactions with equity owners of the Group. A change in ownership interest results in an adjustment between the carrying amounts of the controlling and non-controlling interests to reflect their relative interests in the subsidiary. Any difference between the amount of the adjustment to non-controlling interests and any consideration paid or received is recognised in a separate reserve within equity attributable to owners of the Group.

When the Group ceases to consolidate or equity account for an investment because of a loss of control, joint control or significant influence, any retained interest in the entity is re-measured to its fair value with the change in carrying amount recognised in profit or loss. This fair value becomes the initial carrying amount for the purposes of subsequently accounting for the retained interest as an associate, joint venture or financial asset. In addition, any amounts previously recognised in other comprehensive income in respect of that entity are accounted for as if the Group had directly disposed of the related assets or liabilities. This may mean that amounts previously recognised in other comprehensive income are reclassified to profit or loss or transferred to another category of equity as specified/ permitted by applicable HKFRSs.

If the ownership interest in a joint venture or an associate is reduced but joint control or significant influence is retained, only a proportionate share of the amounts previously recognised in other comprehensive income are reclassified to profit or loss where appropriate.

# 重大會計政策概要(續)

# (d) 合併及權益會計原則(續)

# (iv) 權益會計(續)

股權投資賬面值已根據附許 2(n)所述的政策作出減值測 試。

#### (v) 擁有權權益變動

本集團將不會導致喪失控股 權的非控股權益交易視為 與本集團股權擁有人進行 交易。倘擁有權權益出現變 動,將於控股及非控股權益 的賬面值作出調整,以反映 其各自於附屬公司擁有的權 益。於非控股權益作出調整 的任何差額及任何已付或應 收代價於本集團擁有人應佔 權益中確認為獨立儲備。

倘本集團因喪失控制權、共 同控制權或重大影響力而不 再就投資綜合入賬或自權益 中入賬,其於該實體的任何 保留權益按其公平值重新計 量,而賬面值變動則於損益 內確認。就隨後入賬列作聯 營公司、合營企業或金融資 產的保留權益而言,公平值 指初步賬面值。此外,先前 於其他全面收入內確認與該 實體有關的任何金額按猶如 本集團已直接出售有關資產 或負債的方式入賬。這可能 意味著先前在其他全面收入 內確認的金額重新劃分為溢 利或虧損,或轉移至適用香 港財務報告準則所指定/允 許的另一類別權益。

倘於合營企業或聯營公司的 擁有權權益減少,惟共同控 制或重大影響力獲保留,則 先前於其他全面收入內確認 的金額僅有一定比例部分重 新劃分為溢利或虧損(如適 用)。

#### (e) Business combinations

The acquisition method of accounting is used to account for all business combinations, regardless of whether equity instruments or other assets are acquired. The consideration transferred for the acquisition of a subsidiary comprises the:

- fair values of the assets transferred;
- liabilities incurred to the former owners of the acquired business;
- equity interests issued by the Group;
- fair value of any asset or liability resulting from a contingent consideration arrangement; and
- fair value of any pre-existing equity interest in the subsidiary.

Identifiable assets acquired and liabilities and contingent liabilities assumed in a business combination are, with limited exceptions, measured initially at their fair values at the acquisition date. The Group recognises any non-controlling interest in the acquired entity on an acquisition-by-acquisition basis either at fair value or at the non-controlling interest's proportionate share of the acquired entity's net identifiable assets.

Acquisition-related costs are expensed as incurred.

The excess of the

- consideration transferred;
- amount of any non-controlling interest in the acquired entity; and
- acquisition-date fair value of any previous equity interest in the acquired entity

# 2 重大會計政策概要(續)

# (e) 業務合併

所有業務合併均使用收購會計法 會計入賬,而不論是否收購股本 工具或其他資產。收購附屬公司 的代價包括:

- 轉讓資產的公平值;
- 收購業務前擁有人所產生的 負債;
- 本集團所發行的股權;
- 或然代價安排所產生的任何 資產或負債公平值;及
- 該附屬公司的任何先前存在 的股權公平值。

在業務合併中所收購的可識別資,產、所承擔的負債及或然負債及或然負債及可然負債。 (在有限的例外情況下)均於計構 當日按其公平值作出初步計或計 當日按其公平值作出初步重 整數權益分佔收購實體淨收購 資產的部分為基準確認於收購實 體的任何非控股權益。

收購相關成本在產生時支銷。

倘

- 所轉讓代價;
- 所收購實體之任何非控股權 益金額;及
- 任何先前於所收購實體之股 權於收購日期之公平值

# (e) Business combinations (Continued)

over the fair value of the net identifiable assets acquired is recorded as goodwill. If those amounts are less than the fair value of the net identifiable assets of the business acquired, the difference is recognised directly in profit or loss as a bargain purchase.

Contingent consideration is classified either as equity or a financial liability. Amounts classified as a financial liability are subsequently re-measured to fair value with changes in fair value recognised in profit or loss.

If the business combination is achieved in stages, the acquisition date carrying value of the acquirer's previously held equity interest in the acquiree is re-measured to fair value at the acquisition date. Any gains or losses arising from such re-measurement are recognised in profit or loss.

# (f) Separate financial statements

Investments in subsidiaries are accounted for at cost less impairment. Cost includes direct attributable costs of investment. The results of subsidiaries are accounted for by the Company on the basis of dividend received and receivable.

Impairment testing of the investments in subsidiaries is required upon receiving a dividend from these investments if the dividend exceeds the total comprehensive income of the subsidiary in the period the dividend is declared or if the carrying amount of the investment in the separate financial statements exceeds the carrying amount in the consolidated financial statements of the investee's net assets including goodwill.

#### (g) Segment reporting

Operating segments are reported in a manner consistent with the internal reporting provided to the chief operating decision-maker. The chief operating decision-maker, who is responsible for allocating resources and assessing performance of the operating segments, has been identified as the Board that makes strategic decisions.

# 重大會計政策概要(續)

# (e) 業務合併(續)

超逾所收購可識別淨資產公平值 之 差額,則入賬列作商譽。倘該 等金額均低於所收購業務的淨可 識別資產公平值,則差額直接於 損益中確認為議價收購。

或然代價被分類為權益或金融負 債。分類為金融負債的金額其後 重新計量為公平值,而公平值的 變動於損益中確認。

倘業務合併分階段進行,則收購 方先前持有被收購方的股權的收 購日賬面價值在收購日重新計量 為公平值。有關重新計量所產生 的任何收益或虧損均於損益中確 認。

# (f) 獨立財務報表

於附屬公司之投資按成本減減值 列賬。成本包括投資的直接應佔 費用。附屬公司的業績由本公司 按已收股息及應收股息基準入賬。

當收取有關投資之股息時,倘有 關股息高於宣派股息期間該附屬 公司之全面收入總額,或倘有關 投資於獨立財務報表之賬面值高 於綜合財務報表內被投資公司資 產淨值(包括商譽)的賬面值,則 須對於該等附屬公司之投資進行 減值測試。

# (q) 分類報告

業務分類的呈報方式與向主要營 運決策者提供的內部報告貫徹-致。主要營運決策者(負責分配資 源及評估業務分類的表現)被確認 為作出策略性決策的董事會。

# (h) Foreign currency translation

# (i) Functional and presentation currency

Items included in the financial statements of each of the Group's entities are measured using the currency of the primary economic environment in which the entity operates (the "functional currency"). The consolidated financial statements are presented in HK\$, which is the Company's functional and the Group's presentation currency.

# (ii) Transactions and balances

Foreign currency transactions are translated into the functional currency using the exchange rates prevailing at the dates of the transactions or valuation where items are re-measured.

Foreign exchange gains and losses resulting from the settlement of such transactions and from the translation at year-end exchange rates of monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are recognised in the consolidated statement of comprehensive income.

#### (iii) Group companies

The results and financial position of all the group entities (none of which has the currency of a hyper-inflationary economy) that have a functional currency different from the presentation currency are translated into the presentation currency as follows:

- assets and liabilities for each balance sheet presented are translated at the closing rate at the date of that balance sheet;
- income and expenses for each statement of comprehensive income are translated at average exchange rates (unless this average is not a reasonable approximation of the cumulative effect of the rates prevailing on the transaction dates, in which case income and expenses are translated at the dates of the transactions); and
- all resulting currency translation differences are recognised in other comprehensive income.

# 2 重大會計政策概要(續)

# (h) 外幣換算

# (i) 功能及呈列貨幣

本集團內各實體的財務報表 所載的項目以該實體經營 所在的主要經濟環境的貨幣 (「功能貨幣」)計量。綜合財 務報表以本公司的功能及本 集團的呈列貨幣港元呈列。

#### (ii) 交易及結餘

外幣交易採用交易日期或項 目重新計量時的估值日期所 通用匯率換算為功能貨幣。

因結算該等交易及按年末匯 率換算以外幣計值的貨幣資 產及負債而產生的匯兑盈虧 乃於綜合全面收益表中確認。

#### (iii) 集團公司

功能貨幣有別於呈列貨幣的 所有集團實體(其中並無任 何實體持有通脹嚴重的經濟 體系的貨幣)的業績及財務 狀況,均按以下方式換算為 呈列貨幣:

- 一 於各資產負債表呈列的 資產及負債乃按有關結 算日的收市匯率換算;
- 各全面收益表的收支乃 按平均匯率換算(除非 該平均值並非合理地貼 近交易日通行匯率的累 積影響,在該情況下, 收支於有關交易日期當 日換算);及
- 所有因而產生的貨幣 匯兑差額於其他全面 收益中確認。

# (h) Foreign currency translation (Continued)

#### (iii) Group companies (Continued)

Goodwill and fair value adjustments arising on the acquisition of a foreign entity are treated as assets and liabilities of the foreign entity and translated at the closing rate. Currency translation differences arising are recognised in other comprehensive income.

# (iv) Disposal of foreign operation and partial disposal

On the disposal of a foreign operation (that is, a disposal of the Group's entire interest in a foreign operation, or a disposal involving loss of control over a subsidiary that includes a foreign operation, a disposal involving loss of joint control over a joint venture that includes a foreign operation, or a disposal involving loss of significant influence over an associate that includes a foreign operation), all of the currency translation differences accumulated in equity in respect of that operation attributable to the owners of the Company are reclassified to profit or loss.

In the case of a partial disposal that does not result in the Group losing control over a subsidiary that includes a foreign operation, the proportionate share of accumulated currency translation differences are re-attributed to non-controlling interests and are not recognised in profit or loss. For all other partial disposals (that is, reductions in the Group's ownership interest in associates or joint ventures that do not result in the Group losing significant influence or joint control) the proportionate share of the accumulated exchange difference is reclassified to profit or loss.

# 重大會計政策概要(續)

# (h) 外幣換算(續)

# (iii) 集團公司(續)

收購海外實體所產生的商譽 及公平值調整視為海外實體 的資產及負債處理,並按收 市匯率換算。產生的貨幣換 算差額於其他全面收益中確 認。

# (iv) 出售海外業務及出售 部分權益

於出售海外業務(即出售本 集團於一項海外業務的全部 權益;或涉及失去包含海外 業務的附屬公司控制權的出 售;或涉及失去包含一項海 外業務的一間合營企業共同 控制權的出售;或涉及失去 對包含海外業務的一間聯營 公司重大影響力的出售)時, 本公司擁有人應佔就有關業 務於權益累計的所有貨幣換 算差額重新分類至損益。

如出售部分權益不會導致本 集團失去對包含海外業務的 附屬公司控制權,按比例所 分佔的累計貨幣換算差額重 新撥歸非控股權益,且不會 於損益確認。就所有其他部 分權益出售(即本集團於聯 營公司或合營企業的擁有權 權益減少,而並無導致本集 團失去重大影響力或共同控 制),按比例所分佔的累計 匯兑差額重新分類至損益。

# (i) Property, plant and equipment

Property, plant and equipment are stated at historical cost less accumulated depreciation and accumulated impairment losses. Historical cost includes expenditure that is directly attributable to the acquisition of the items.

Subsequent costs are included in the asset's carrying amount or recognised as a separate asset, as appropriate, only when it is probable that future economic benefits associated with the item will flow to the Group and the cost of the item can be measured reliably. The carrying amount of any component accounted for as a separate asset is derecognised when replaced. All other repairs and maintenance are charged to the consolidated statement of comprehensive income during the financial year in which they are incurred.

Leasehold land classified as finance lease commences amortisation from the time when the land interest becomes available for its intended use and is amortised on a straight-line basis over the period of the lease.

Depreciation for buildings is calculated using the straight-line method to allocate cost over its estimated useful lives of 20 years.

Depreciation for other property, plant and equipment is calculated using the straight-line method to allocate their cost over their estimated useful lives, at the following rates per annum:

Leasehold improvements Shorter of 10 years or lease period

Plant and machinery 10% – 33% Motor vehicles 20% Furniture and fixtures 33% Computer equipment 33%

The assets' residual value and useful lives are reviewed, and adjusted if appropriate, at each balance sheet date.

An asset's carrying amount is written down immediately to its recoverable amount if the asset's carrying amount is greater than its estimated recoverable amount.

# 2 重大會計政策概要(續)

#### (i) 物業、廠房及設備

物業、廠房及設備按歷史成本減 累計折舊及累計減值虧損入賬。 歷史成本包括收購項目直接產生 的開支。

僅當與該項目有關之日後經濟利益可能流入本集團,且該項目的。 本能可靠計量時,其後成本方資產的賬面值或確認為產 對立資產(如適用)。單價值在 任何組成部分的賬面價值在 時終止確認。所有其他維修全面 收益表內列賬。

分類為融資租賃的租賃土地於土 地權益可供原定用途使用時開始 攤銷,並按直線基準於租期內攤 銷。

樓宇的折舊是以直線法將成本按 其估計可使用年期(20年)分攤而 計算得出。

其他物業、廠房及設備的折舊概以直線法將其成本按其估計可使 用年期分攤而計算得出,所採用 之年率如下:

租賃物業裝修 10年或租賃期

兩者之較短者

廠房及機器 10%-33%

汽車 20%傢俬及裝置 33%電腦設備 33%

資產之剩餘價值及可使用年期會 在各結算日予以檢討並加以調整 (如適用)。

倘資產的賬面值較其估計可收回 金額為高,該資產之賬面值會立 即撇減至其可收回金額。

#### (i) Property, plant and equipment (Continued)

Gains and losses on disposals are determined by comparing proceeds with carrying amount and are recognised in the consolidated statement of comprehensive income.

Construction in progress represents property, plant and equipment under construction or pending installation, and is stated at cost less impairment losses. Cost comprises direct costs of construction including borrowing costs attributable to the construction during the period of construction. No provision for depreciation is made on construction in progress until such time as the relevant assets are completed and ready for intended use.

# (i) Land use rights

Land use rights are stated at cost less accumulated amortisation and impairment losses. Cost represents up-front prepayments made for the rights to use the land for periods varying from 20 to 50 years.

Amortisation of land use rights is expensed in the consolidated statement of comprehensive income on a straight-line basis over the period of the lease or when there is impairment, the impairment is expensed in the consolidated statement of comprehensive income.

#### (k) Investment property

Property that is held for long-term rental yields or for capital appreciation or both and is not occupied by the Group, is classified as investment property.

Investment property is measured initially at its cost, including related transaction costs. After initial recognition, investment property is carried at fair value, representing open market value determined annually by external valuer. Fair value is based on active market prices, adjusted, if necessary, for any difference in the nature, location or condition of the specific asset. If this information is not available, the Group uses alternative valuation methods such as recent prices from less active markets or discounted cash flow projections. These valuations are reviewed annually by external valuer with changes in fair values recorded in the consolidated statement of comprehensive income.

# 重大會計政策概要(續)

#### 物業、廠房及設備(續) (i)

出售的盈虧按所得款項與賬面值 的差額釐定, 並於綜合全面收益 表確認。

在建工程指興建中或有待安裝之 物業、廠房及設備,乃按成本減 減值虧損列賬。成本包括直接工 程成本(包括於工程進行期間來自 工程的借貸成本)。於有關資產完 工及可作擬定用途前,不會就在 建工程作出折舊撥備。

#### 土地使用權 (i)

土地使用權乃按成本減累計攤銷 及減值虧損列賬。成本指就使用 土地之權利(為期20至50年不等) 而支付之預付款項。

土地使用權之攤銷於租期內按直 線法於綜合全面收益表支銷,或 當出現減值時,減值亦會於綜合 全面收益表支銷。

#### (k) 投資物業

本集團為獲得長期租金收益或為 資本升值或兩者兼備而持有但並 無佔用之物業分類為投資物業。

投資物業初步按其成本計量,包 括相關之交易成本。在初步確認 後,投資物業按公平值列賬,為 外聘估值師每年所釐定之公開市 值。公平值以活躍市場價格為依 據,並在有需要時就個別資產之 性質、地點或狀況差異作出調整。 倘無法取得此方面資料,本集團 則另覓其他可行估值方法,如參 考活躍程度稍遜之市場最近期之 價格或貼現現金流量預測等。此 等估值每年由外聘估值師加以檢 討,而有關公平值變動則計入綜 合全面收益表內。

#### (k) Investment property (Continued)

If an item of property, plant and equipment becomes an investment property because its use has changed, any difference resulting between the carrying amount and the fair value of this item at the date of transfer is recognised in equity as a revaluation of property, plant and equipment. However, if a fair value gain reverses a previous impairment loss, the gain is recognised in the consolidated statement of comprehensive income.

#### (I) Goodwill

Goodwill is measured as described in Note 2(e). Goodwill is not amortised but it is tested for impairment annually, or more frequently if events or changes in circumstances indicate that it might be impaired, and is carried at cost less accumulated impairment losses. Gains and losses on the disposal of an entity include the carrying amount of goodwill relating to the entity sold.

Goodwill is allocated to cash-generating units ("CGUs") for the purpose of impairment testing. The allocation is made to those CGUs or groups of CGUs that are expected to benefit from the business combination in which the goodwill arose. The units or groups of units are identified at the lowest level at which goodwill is monitored for internal management purposes, being the operating segments (Note 5).

#### (m) Intangible assets

# (i) Trademarks, investment in club debentures and software licences

Separately acquired trademarks, investment in club debentures and software licences are shown at historical cost. These assets have a finite useful life and are carried at cost less accumulated amortisation and impairment losses.

Amortisation is calculated using the straight-line method to allocate the cost of trademarks, investment in club debentures and software licences over their estimated useful lives of 5 to 10 years.

# 2 重大會計政策概要(續)

# (k) 投資物業(續)

倘物業、廠房及設備項目因用途 變更而成為投資物業,則該項目 於轉撥當日的賬面值與公平值的 任何差額於權益內確認為物業。 廠房及設備的重估。然而,倘公 平值收益將先前的減值虧損撥回, 則該收益於綜合全面收益表內確 認。

### (I) 商譽

商譽按附註2(e)所述者計量。商譽 毋須攤銷,惟須每年或(倘有事件 或變動顯示其可能已減值)更頻密 地進行減值測試,並按成本減累 計減值虧損列賬。出售實體的盈 虧包括所出售實體相關商譽之賬 面值。

就減值測試而言,商譽分配至現金產生單位(「現金產生單位」)。商譽分配至預期受惠於產生商學之業務合併之一個或一組現金產生單位。一個或一組單位乃按就內部管理而言監察商譽之最低水平(即經營分部)予以識別(附註5)。

# (m) 無形資產

# (i) 商標、會所債券投資及 軟件特許權

單獨收購的商標、會所債券 投資及軟件特許權按歷史成 本列值。此等資產可使用年 期有限,並按成本減累計攤 銷及減值虧損列賬。

攤銷乃使用直線法計算,以 於其估計可使用年期5至10 年內分攤商標、會所債券投 資及軟件特許權的成本。

# (m) Intangible assets (Continued)

# Brandname and operating licence

Brandname and operating licence acquired in a business combination are recognised at fair value at the acquisition date. These assets have a finite useful life and are carried at cost less accumulated amortisation and impairment losses.

Amortisation is calculated using the straight-line method over the expected life of the brand name and operating licence of 2 to 10 years.

# (n) Impairment of non-financial assets

Assets that have an indefinite useful life are not subject to amortisation and are tested annually for impairment, or more frequently if events or changes in circumstances indicate that they might be impaired. Other assets are reviewed for impairment whenever events or changes in circumstances indicate that the carrying amount may not be recoverable. An impairment loss is recognised for the amount by which the asset's carrying amount exceeds its recoverable amount. The recoverable amount is the higher of an asset's fair value less costs to sell and value in use. For the purposes of assessing impairment, assets are grouped at the lowest level for which there are separately identifiable cash inflows which are largely independent of the cash inflows from other assets or groups of assets (CGUs). Non-financial assets other than goodwill that suffered an impairment are reviewed for possible reversal of the impairment at each balance sheet date.

Impairment testing of the investments in subsidiaries, an associated company or joint ventures is required upon receiving dividends from these investments if the dividend exceeds the total comprehensive income of the subsidiary, associated company or joint venture in the period the dividend is declared or if the carrying amount of the investment in the separate financial statements exceeds the carrying amount in the consolidated financial statements of the investee's net assets including goodwill.

# 重大會計政策概要(續)

# (m) 無形資產(續)

# (ii) 品牌名稱及經營牌照

於業務合併時獲得的品牌名 稱及經營牌照按於收購日期 的公平值確認。該等資產的 可使用年期有限及按成本減 累計攤銷及減值虧損列賬。

於品牌名稱及經營牌照的攤 銷預計年期2至10年內採用 直線法計算。

# (n) 非金融資產的減值

無確定使用年期的資產毋須攤銷, 惟須每年或(倘有事件或變動顯示 其可能已減值)更頻密地進行減值 測試。如出現任何事件或情況有 變,顯示可能無法收回賬面值時, 其他資產便會進行減值測試。當 資產賬面值超過其可收回金額時 則會就有關差額確認減值虧損。 可收回金額乃資產公平值減出售 成本與使用價值兩者之間的較高 者。就評估減值而言,資產按獨 立可識別的最小現金流入(現金產 生單位)分類,而有關現金流入大 致上獨立於其他資產或資產組別 的現金流入。商譽以外的非金融 資產如出現減值,則於各結算日 檢討可否撥回減值。

倘投資附屬公司、聯營公司或合 營企業收取的股息超過附屬公司、 聯營公司或合營企業於股息宣派 期間的全面收益總額或倘獨立財 務報表中的投資的賬面值超過投 資對象資產淨值(包括商譽)於綜 合財務報表中的賬面值,則於從 此等投資收到股息時須對附屬公 司、聯營公司或合營企業的投資 進行減值測試。

# (o) Financial assets

# (i) Classification

From 1 January 2018, the Group classifies its financial assets in the following measurement categories:

- those to be measured subsequently at fair value (either through other comprehensive income, or through profit or loss); and
- those to be measured at amortised cost.

The classification depends on the Group's business model for managing the financial assets and the contractual terms of the cash flows.

For assets measured at fair value, gains and losses will either be recorded in profit or loss or other comprehensive income. For investments in equity instruments that are not held for trading, this will depend on whether the Group has made an irrevocable election at the time of initial recognition to account for the equity investment at fair value through other comprehensive income ("FVOCI").

The Group reclassifies debt investments when and only when its business model for managing those assets changes.

## (ii) Recognition and derecognition

Regular way purchases and sales of financial assets are recognised on trade-date, the date on which the Group commits to purchase or sell the asset. Financial assets are derecognised when the rights to receive cash flows from the financial assets have expired or have been transferred and the Group has transferred substantially all the risks and rewards of ownership.

# 2 重大會計政策概要(續)

# (o) 金融資產

# (i) 分類

自二零一八年一月一日起, 本集團將其金融資產按以下 計量類別分類:

- 隨後按公平值計量(不 論計入其他全面收益 或計入損益);及
- 按攤銷成本計量。

分類乃取決於本集團管理金 融資產之業務模式及現金流 量之合約條款。

當及僅當本集團管理債務投 資之業務模式變動時,本集 團即將該等資產重新分類。

# (ii) 確認及終止確認

定期收購及出售的金融資產於交易日確認,該日為本日確認,該日為本日當應收金融資產現金流量量權利已屆滿或轉讓而產來有標已轉讓該項金融資產會取消確認。

# (o) Financial assets (Continued)

#### (iii) Measurement

At initial recognition, the Group measures a financial asset at its fair value plus, in the case of a financial asset not at fair value through profit or loss ("FVPL"), transaction costs that are directly attributable to the acquisition of the financial asset. Transaction costs of financial asset carried at FVPL are expensed in profit or loss.

#### Debt instruments

Subsequent measurement of debt instruments depends on the Group's business model for managing the asset and the cash flow characteristics of the asset. There are three measurement categories to classify the debt instruments:

#### (1) Amortised cost

Assets that are held for collection of contractual cash flows where those cash flows represent solely payments of principal and interest are measured at amortised cost. Interest income from these financial assets is included in finance income using the effective interest rate method. Any gain or loss arising on derecognition is recognised directly in profit or loss. Impairment losses are presented as separate line item in the consolidated statement of comprehensive income.

# 重大會計政策概要(續)

# (o) 金融資產(續)

# (iii) 計量

於初步確認時,本集團按公 平值加(就並非按公平值計 入損益(「按公平值計入損 益」)之金融資產而言)收購 金融資產直接產生之交易成 本計量金融資產。按公平值 計入損益之金融資產交易成 本於損益內支銷。

#### 債務工具

債務工具之隨後計量乃取決 於本集團管理資產之業務模 式及資產之現金流量特性。 債務工具之分類分為三個計 量類別:

#### (1) 攤銷成本

為收取合約現金流量 (而該等現金流量純粹 為本金及利息付款)而 持有之資產乃按攤銷成 本計量。此等金融資產 之利息收入使用實際利 率法計入財務收入。終 止確認產生之任何收益 或虧損乃直接於損益確 認。減值虧損於綜合全 面收益表獨立呈列為一 個項目。

# (o) Financial assets (Continued)

(iii) Measurement (Continued)

Debt instruments (Continued)

(2) Fair value through other comprehensive income

Assets that are held for collection of contractual cash flows and for selling the financial assets, where the assets' cash flows represent solely payments of principal and interest, are measured at FVOCI. Movements in the carrying amount are taken through other comprehensive income, except for the recognition of impairment gains or losses, interest income and foreign exchange gains and losses which are recognised in profit or loss. When the financial asset is derecognised, the cumulative gain or loss previously recognised in other comprehensive income is reclassified from equity to profit or loss. Interest income from these financial assets is included in finance income using the effective interest rate method. Impairment expenses are presented as separate line item in the consolidated statement of comprehensive income.

(3) Fair value through profit or loss
Assets that do not meet the criteria for amortised cost or FVOCI are measured at FVPL. A gain or loss on a debt investment that is subsequently measured at FVPL is recognised in profit or loss in the period in which it arises.

# 2 重大會計政策概要(續)

# (o) 金融資產(續)

(iii) 計量(續)

債務工具(續)

(2) 按公平值計入其他全面 收益

> 為收取合約現金流量及 出售金融資產(而該等 資產之現金流量純粹為 本金及利息付款)而持 有之資產乃按公平值計 入其他全面收益。賬面 值變動於其他全面收益 入賬,惟確認減值收益 或虧損、利息收入以及 外匯收益及虧損於損益 確認。終止確認金融資 產時,先前於其他全面 收益確認之累計收益或 虧損由權益重新分類至 損益。此等金融資產之 利息收入使用實際利率 法計入財務收入。減值 支出於綜合全面收益表 獨立呈列為一個項目。

(3) 按公平值計入損益 並不符合攤銷成本或按 公平值計入其他全面 收益條件之資產按公平 值計入損益。隨後按公 平值計入損益之債務 投資之收益或虧損於 產生期間於損益確認。

#### (o) Financial assets (Continued)

#### (iv) Impairment

From 1 January 2018, the Group assesses on a forward looking basis the expected credit losses associated with its debt instruments carried at amortised cost. The impairment methodology applied depends on whether there has been a significant increase in credit risk.

For trade and bills receivables, amount due from an associated company and amounts due from joint ventures, the Group applies the simplified approach permitted by HKFRS 9, which requires expected lifetime losses to be recognised from initial recognition of the receivables.

# (v) Accounting policies applied until 31 December 2017

The Group has applied HKFRS 9 retrospectively, but has elected not to restate comparative information. As a result, the comparative information provided continues to be accounted for in accordance with the Group's previous accounting policy.

Until 31 December 2017, the Group's financial assets are loans and receivables. The classification depends on the purpose for which the financial assets were acquired. Management determines the classification at initial recognition.

#### Subsequent measurement

The measurement at initial recognition did not change on adoption of HKFRS 9, see description above. Loans and receivables are initially recognised at fair values plus transaction costs and are subsequently carried at amortised cost using the effective interest method.

# 重大會計政策概要(續)

# (o) 金融資產(續)

# (iv) 減值

自二零一八年一月一日起, 本集團按前瞻基準評估其按 攤銷成本列賬之債務工具相 關之預期信用虧損。所應用 之減值方法取決於信貸風險 有否大幅增加。

就應收貿易賬款及票據、應 收一間聯營公司款項及應收 合營企業款項而言,本集團 應用香港財務報告準則第9 號允許之簡化方法,其規定 自初步確認應收款項起確認 整個存續期內之預期虧損。

# (v) 直至二零一十年十二月 三十一日為止應用之會 計政策

本集團已追溯應用香港財務 報告準則第9號,但選擇不重 列比較資料。因此,所提供 之比較資料繼續根據本集團 過往會計政策入賬。

直至二零一十年十二月 三十一日為止,本集團之金 融資產為貸款及應收款項。 分類視平收購金融資產之目 的而定。管理層於初步確認 時決定分類。

#### 隨後計量

初步確認的計量並無因採納 香港財務報告準則第9號而 改變,見上文描述。貸款及 應收款項初步按公平值加交 易成本確認,並於其後採用 實際利息法按攤銷成本列賬。

# (o) Financial assets (Continued)

# (v) Accounting policies applied until 31 December 2017 (Continued)

## Impairment

The Group assesses at the end of each reporting period whether there is objective evidence that a financial asset or group of financial assets is impaired. A financial asset or a group of financial assets is impaired and impairment losses are incurred only if there is objective evidence of impairment as a result of one or more events that occurred after the initial recognition of the asset (a "loss event") and that loss event (or events) has an impact on the estimated future cash flows of the financial asset or group of financial assets that can be reliably estimated.

#### Assets carried at amortised cost

For loans and receivables, the amount of the loss is measured as the difference between the asset's carrying amount and the present value of estimated future cash flows (excluding future credit losses that have not been incurred) discounted at the financial asset's original effective interest rate. The carrying amount of the asset is reduced through the use of an allowance account, and the amount of the loss is recognised in the consolidated statement of comprehensive income. When a receivable is uncollectible, it is written off against the allowance accounts for the receivables.

If, in a subsequent period, the amount of the impairment loss decreases and the decrease can be related objectively to an event occurring after the impairment was recognised (such as an improvement in the debtor's credit rating), the reversal of the previously recognised impairment loss is recognised in the consolidated statement of comprehensive income.

# 2 重大會計政策概要(續)

# (o) 金融資產(續)

# (v) 直至二零一七年十二月 三十一日為止應用之會 計政策(續)

#### 減值

#### 按攤銷成本列賬的資產

如減值虧損的數額在往後期間減少,而此減少可客觀地聯繫至減值確認後發生的事件(如債務人的信用評級有所改善),則先前確認的減值虧損可於綜合全面收益表撥回。

# (p) Offsetting financial instruments

Financial assets and liabilities are offset and the net amount reported in the consolidated balance sheet when there is a legally enforceable right to offset the recognised amounts and there is an intention to settle on a net basis or realise the asset and settle the liability simultaneously. The legally enforceable right must not be contingent on future events and must be enforceable in the normal course of business and in the event of default, insolvency or bankruptcy of the Company or the counterparty.

#### (a) Inventories

Inventories are stated at the lower of cost and net realisable value. Cost is assigned to individual items of inventory on the basis of weighted average method. The cost of finished goods and work in progress comprises raw materials, direct labour, other direct costs and related production overheads based on normal operating capacity.

Net realisable value is the estimated selling price in the ordinary course of business, less applicable variable selling and distribution costs necessary to make the sale.

# Trade, bills and other receivables

Trade receivables are amounts due from customers for merchandise sold or services performed in the ordinary course of business. If collection of trade, bills and other receivables is expected in one year or less (or in the normal operating cycle of the business if longer), they are classified as current assets. If not, they are presented as non-current assets.

Trade receivables are recognised initially at the amount of consideration that is unconditional unless they contain significant financing components, when they are recognised at fair value. The Group holds the trade receivables with the objective to collect the contractual cash flows and therefore measures them subsequently at amortised cost using the effective interest method less provision for impairment.

# 重大會計政策概要(續)

# (p) 抵銷金融工具

當有法定可強制執行權利可抵銷 已確認金額,並有意圖按淨額基 準結算或同時變現資產和結算負 債時, 金融資產與負債可互相抵 銷, 並在綜合資產負債表報告其 淨額。法定可強制執行權利必須 不得依賴未來事件而定,而在一 般業務過程中以及倘公司或對手 方一旦出現違約、無償債能力或 破產時,亦必須具有約束力。

# (a) 存貨

存貨乃按成本及可變現淨值兩者 中之較低者列賬。成本乃按加權 平均法分配至存貨的個別項目。 製成品和在製品的成本包括原材 料、直接人工、其他直接成本和 按一般營運產能計算的相關生產 費用。

可變現淨值指日常業務過程中之 估計售價減適用可變銷售及銷售 所必需的分銷成本。

# (r) 應收貿易賬款、票據及其他 應收款項

應收貿易賬款為日常業務過程中 就銷售商品或提供服務應收客戶 的金額。若預期於一年或以內(或 若更長,則在業務的正常經營週 期內)能收回應收貿易賬款、票據 及其他應收款項,則會獲分類為 流動資產。否則,則獲呈列為非 流動資產。

應收貿易賬款初步按無條件代價 金額確認,除非其被視為包含重 大融資成份則按公平值確認。本 集團為收取合約現金流量而持有 應收貿易賬款,因此隨後使用實 際利息法按攤銷成本扣除減值撥 備計量。

# (r) Trade, bills and other receivables (Continued)

When a trade receivable is uncollectible, it is written off against the allowance account for trade receivables. Subsequent recoveries of amounts previously written off are credited in the consolidated statement of comprehensive income.

# (s) Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents includes cash on hand, deposits held at call with banks with original maturities of three months or less.

# (t) Trade and other payables

Trade payables represent liabilities for goods or services provided to the Group prior to the end of financial year which are unpaid. Trade and other payable are classified as current liabilities if payment is due within one year or less (or in the normal operating cycle of the business if longer). If not, they are presented as non-current liabilities.

Trade and other payables are unsecured, recognised initially at fair value and subsequently measured at amortised cost using the effective interest method.

#### (u) Borrowings

Borrowings are recognised initially at fair values, net of transaction costs incurred. Borrowings are subsequently carried at amortised cost; any difference between the proceeds (net of transaction costs) and the redemption value is recognised in the consolidated statement of comprehensive income over the period of the borrowings using the effective interest method.

Fees paid on the establishment of loan facilities are recognised as transaction costs of the loan to the extent that it is probable that some or all of the facility will be drawn down. In this case, the fee is deferred until the draw-down occurs. To the extent there is no evidence that it is probable that some or all of the facility will be drawn down, the fee is capitalised as a pre-payment for liquidity services and amortised over the period of the facility to which it relates.

# 2 重大會計政策概要(續)

# (r) 應收貿易賬款、票據及其他 應收款項(續)

當應收貿易賬款無法收回時,即 對應收貿易賬款撥備賬撇銷。隨 後收回先前已撇銷之款項會撥入 綜合全面收益表。

# (s) 現金及現金等值項目

現金及現金等值項目包括原到期 日為三個月或以內的現金及銀行 通知存款。

#### (t) 應付貿易及其他賬款

應付貿易賬款指於財政年末前向本集團提供商品或服務且尚未付款的負債。若應付款項在一年或以內(或若更長,則在業務的正常經營週期內)到期,則應付貿易及其他賬款獲分類為流動負債。否則,則獲呈列為非流動負債。

應付貿易及其他賬款並無抵押,初步按公平值確認,並於隨後使用實際利息法按攤銷成本計量。

#### (u) 借貸

借貸初步按公平值扣除已產生的交易成本確認。借貸其後按攤銷成本列值,所得款項(扣除交易成本)與贖回價值間之任何差額於借貸期間使用實際利息法在綜合全面收益表確認。

在貸款融資將很有可能部分或全部被提取的情況下,就設立貸款交易成本。在此情況下,該費用將疏至提取發生為止。在並至與示該貸款將很有可能部分交額,以下,該費用機可能,該費用機可能,該費用機可能,該費用機可以下,該費用機可以下,該費用機可以對對。

#### (u) Borrowings (Continued)

Borrowings are removed from the balance sheet when the obligation specified in the contract is discharged, cancelled or expired. The difference between the carrying amount of a financial liability that has been extinguished or transferred to another party and the consideration paid, including any non-cash assets transferred or liabilities assumed, is recognised in profit or loss as other income or finance costs.

Borrowings are classified as current liabilities unless the Group has an unconditional right to defer settlement of the liability for at least twelve months after the balance sheet date.

# (v) Current and deferred income tax

The income tax expense or credit for the period is the tax payable on the current period's taxable income based on the applicable income tax rate for each jurisdiction adjusted by changes in deferred tax assets and liabilities attributable to temporary differences and to unused tax losses.

#### Current income tax

The current income tax charge is calculated on the basis of the tax laws enacted or substantively enacted at the balance sheet date in the countries where the Company and its subsidiaries, associated company and joint ventures operate and generate taxable income. Management periodically evaluates positions taken in tax returns with respect to situations in which applicable tax regulation is subject to interpretation. It establishes provisions where appropriate on the basis of amounts expected to be paid to the tax authorities

# 重大會計政策概要(續)

# (u) 借貸(續)

當合約中規定的責任解除、取消 或屆滿時,借貸從資產負債表中 剔除。已消除或轉讓予另一方的 金融負債的賬面值與已支付代價 (包括已轉讓的非現金資產或所承 擔的負債)之間的差額,在損益中 確認為其他收入或財務成本。

借貸分類為流動負債,除非本集 團具無條件權利遞延負債還款期 至結算日起計最少十二個月後則 作別論。

# (v) 即期及遞延所得税

期內所得税開支或抵免指本期間 按各司法權區適用所得稅稅率計 算應課税收入,並由遞延税項資 產及負債變動應佔暫時性差異及 尚未動用税項虧損所調整得出的 應付税項。

#### 即期所得税

即期所得税開支按於結算日本公 司、其附屬公司、聯營公司及合 營企業營運以及產生可課税收入 之國家已頒佈或實質頒佈之稅法 基準計算。管理層就適用税務規 例受詮釋規限的情況定期對申報 於報税表中的狀況進行評估。管 理層在適當情況下按預期將支付 予税務部門的款項計提撥備。

#### (v) Current and deferred income tax (Continued)

#### Deferred income tax

Deferred income tax is recognised, using the liability method, on temporary differences arising between the tax bases of assets and liabilities and their carrying amounts in the consolidated financial statements. However, deferred tax liabilities are not recognised if they arise from initial recognition of goodwill. Deferred income tax is also not accounted for if it arises from initial recognition of an asset or liability in a transaction other than a business combination that at the time of the transaction affects neither accounting nor taxable profit or loss. Deferred income tax is determined using tax rates (and laws) that have been enacted or substantially enacted by the balance sheet date and are expected to apply when the related deferred income tax asset is realised or the deferred income tax liability is settled.

Deferred income tax assets are recognised only to the extent that it is probable that future taxable profit will be available against which the temporary differences can be utilised.

Deferred income tax liabilities are provided on temporary differences arising on investments in subsidiaries, an associated company and joint ventures, except for deferred tax liability where the timing of the reversal of the temporary difference is controlled by the Group and it is probable that the temporary difference will not reverse in the foreseeable future.

Deferred income tax assets and liabilities are offset when there is a legally enforceable right to offset current tax assets against current tax liabilities and when the deferred income taxes assets and liabilities relate to income taxes levied by the same taxation authority on either the taxable entity or different taxable entities where there is an intention to settle the balances on a net basis.

# 2 重大會計政策概要(續)

#### (v) 即期及遞延所得税(續)

# 遞延所得稅

遞延所得税資產之確認以日後可 能產生可動用暫時差額抵銷應課 税溢利之情況為限。

遞延所得稅負債按附屬公司、一間聯營公司及合營企業投資所產生之暫時差額作出撥備,惟遞延稅項負債於暫時差額撥回之時間由本集團控制及暫時差額於可見未來可能不會撥回時除外。

當有法定可強制執行權利將當期 税項資產與當期税項負債抵銷, 且遞延所得稅資產和負債與同 稅務機關就應課稅實體或同應 課稅實體(倘有意按淨額基準結付 餘額)徵收的所得稅有關時,則可 將遞延所得稅資產與負債互相抵 銷。

#### (v) Current and deferred income tax (Continued)

#### Deferred income tax (Continued)

Current and deferred tax is recognised in profit or loss, except to the extent that it relates to items recognised in other comprehensive income or directly in equity. In this case, the tax is also recognised in other comprehensive income or directly in equity, respectively.

# (w) Employee benefits

# (i) Employee leave entitlements

Employee entitlements to annual leave and long service leave are recognised when they accrue to employees. A provision is made for the estimated liability for annual leave and long-service leave as a result of services rendered by employees up to the balance sheet date.

#### (ii) Bonus entitlements

The expected cost of bonus payments is recognised as a liability when the Group has a present legal or constructive obligation as a result of services rendered by employees and a reliable estimate of the obligation can be made.

Liabilities for bonus are expected to be settled within twelve months and are measured at the amounts expected to be paid when they are settled.

# 重大會計政策概要(續)

#### (v) 即期及遞延所得税(續)

#### 搋延所得税(續)

即期及遞延税項在損益中確認, 惟與在其他全面收益內或直接在 權益內確認的項目有關之稅項除 外。於此情況下, 税項亦分別在 其他全面收益內或直接在權益內 確認。

# (w) 僱員福利

# (i) 僱員應享假期

僱員享有年假和長期服務休 假之權利,並在僱員享有有 關權利時確認。本集團為截 至結算日止僱員已提供之服 務而產生之年假和長期服務 休假之估計負債作出撥備。

# (ii) 應享花紅

當本集團因僱員提供服務而 即時產生法律或推定責任, 而有關責任可以可靠地估計 時,則支付花紅之預期成本 確認為負債。

花紅負債預期於十二個月內 支付, 並按清償時預期支付 之數額計算。

# (w) Employee benefits (Continued)

# (iii) Pension obligations

A defined contribution plan is a pension plan under which the Group pays fixed contributions into a separate entity. The Group has no legal or constructive obligations to pay further contributions if the fund does not hold sufficient assets to pay all employees the benefits relating to employee service in the current and prior periods. A defined benefit plan is a pension plan that is not a defined contribution plan.

Typically defined benefit plans define an amount of pension benefit that an employee will receive on retirement, usually dependent on one or more factors such as age, years of service and compensation.

The Group companies in the PRC participate in defined contribution retirement benefit plans organised by relevant government authorities for its employees in the PRC and contribute to these plans based on certain percentage of the salaries of the employees on a monthly basis, up to a maximum fixed monetary amount, as stipulated by the relevant government authorities.

The government authorities undertake to assume the retirement benefit obligations payable to all existing and future retired employees under these plans.

The group companies in Hong Kong participate in a mandatory provident fund scheme ("MPF Scheme") for its employees in Hong Kong. MPF Scheme is a defined contribution scheme in accordance with the Mandatory Provident Fund Scheme Ordinance. Under the rules of MPF Scheme, the employer and its employees are required to contribute 5% of the employees' salaries, up to a maximum of HK\$1,500 per employee per month. The assets of MPF Scheme are held separately from those of the group companies in an independently administered fund.

# 2 重大會計政策概要(續)

#### (w) 僱員福利(續)

# (iii) 退休金責任

界定福利計劃一般會釐定僱 員在退休時可收取的退休福 利金額,通常視乎年齡、服 務年期及薪酬補償等一個或 多個因素而定。

本集團位於中國之公司為其 中國僱員參與有關政府福 局舉辦之界定供款退休福利 計劃,並根據僱員月薪之 計劃,並根據僱員月薪計劃 干百分比每月向此等計劃 長 一個供款金額不會超過 開政府當局規定之最高固定 金額。

根據此等計劃,政府當局承 擔所有現有及未來退休僱員 之應付退休福利責任。

# (w) Employee benefits (Continued)

#### (iv) Termination benefits

Termination benefits are payable when employment is terminated by the Group before the normal retirement date, or whenever an employee accepts voluntary redundancy in exchange for these benefits. The Group recognises termination benefits when it is demonstrably committed to a termination when the entity has a detailed formal plan to terminate the employment of current employee without possibility of withdrawal. In the case of an offer made to encourage voluntary redundancy, the termination benefits are measured based on the number of employees expected to accept the offer. Benefits falling due more than 12 months after balance sheet date are discounted to their present value

#### Share-based compensation

The Group operates an equity-settled, share-based compensation plan, under which the entity receives services from employees as consideration for equity instruments (options) of the Company. The fair value of the employee services received in exchange for the grant of the options is recognised as an expense. The total amount to be expensed is determined by reference to the fair value of the options granted:

- including any market performance conditions (for example, an entity's share price);
- excluding the impact of any service and non-market performance vesting conditions (for example, profitability, sales growth targets and remaining an employee of the entity over a specified time period); and
- including the impact of any non-vesting conditions (for example, the requirement for employees to save).

# 重大會計政策概要(續)

# (w) 僱員福利(續)

# (iv) 離職福利

離職福利是指僱員在正常退 休日前被本集團終止聘用或 僱員接受自願離職以換取此 等福利時支付之福利。本集 團在能證明以下承諾時確認 離職福利:根據一項詳細的 正式計劃終止現有僱員的僱 用而設有撤回的可能。在提 出要約以鼓勵自願離職的情 況下,離職福利乃根據預期 接受要約的僱員人數計量。 在結算日後超過12個月到期 支付之福利應貼現為現值。

# (v) 以股份支付的酬金

本集團設有以股權結算、 以股份支付的酬金計劃,據 此,有關實體接受僱員之服 務作為本公司之授出股本工 具(購股權)之代價。按僱員 所提供服務以換取授出購股 權之公平值乃確認為開支。 將予支銷之總額乃參考所授 出購股權之公平值釐定:

- 包括任何市場表現狀況 (如一間實體的股價);
- 不包括任何服務及非 市場表現歸屬條件之 影響(例如有關實體於 特定期間之盈利能力、 銷售增長目標及繼續 為僱員);及
- 包括任何非歸屬條件 之影響(如挽留僱員之 規定)。

# (w) Employee benefits (Continued)

# (v) Share-based compensation (Continued)

Non-market vesting conditions are included in assumptions about the number of options that are expected to vest. The total expense is recognised over the vesting period, which is the period over which all of the specified vesting conditions are to be satisfied. At the end of each reporting period, the entity revises its estimates of the number of options that are expected to vest based on the non-marketing vesting conditions. It recognises the impact of the revision to original estimates, if any, in the consolidated statement of comprehensive income, with a corresponding adjustment to equity.

When the options are exercised, the Company issues new shares. The proceeds received net of any directly attributable transaction costs are credited to share capital (nominal value) and share premium when the options are exercised.

When the options are cancelled during vesting periods, the Group recognises immediately the amount that otherwise would have been recognised for services received over the remainder of the vesting period.

When the options are modified, the Group will include the incremental fair value granted in the measurement of the amount recognised for services received as consideration for the equity instruments granted. The incremental fair value granted is the difference between the fair value of the modified equity instrument and that of the original equity instrument, both estimated as at the date of the modification. If the modification occurs during the vesting period, the incremental fair value granted is included in the measurement of the amount recognised for services received over the period from the modification date until the date when the modified equity instruments vest, in addition to the amount based on the grant date fair value of the original equity instruments, which is recognised over the remainder of the original vesting period. If the modification occurs after vesting date, the incremental fair value granted is recognised immediately.

# 2 重大會計政策概要(續)

# (w) 僱員福利(續)

# (v) 以股份支付的酬金(續)

本公司於購股權獲行使時發 行新股份。當購股權獲行使 時,所獲所得款項(扣除任 何直接應佔交易成本)計入 股本(面值)及股份溢價。

當購股權於歸屬期間內註銷 時,本集團會即時確認就於 餘下歸屬期間內接獲之服務 原應確認之金額。

當購股權被修改時,本集團 將計入於計量就作為已授出 之股本工具之代價已收取服 務之已確認金額時已授出之 公平值增額。已授出公平值 增額為已修改股本工具的公 平值與原有股本工具公平值 的差額,兩者均於修改日期 作出估計。倘該修改於歸屬 期間發生,則已授出公平值 增額計入於修改日期直至已 修改股本工具歸屬之日止之 期間之就已收取服務確認之 金額之計量,不包括根據授 出日期原有股本工具的公平 值金額,該公平值金額於餘 下原有歸屬期間內確認。倘 該修改於歸屬日期後發生, 則已授出公平值增額將即時 確認。

# (w) Employee benefits (Continued)

# (v) Share-based compensation (Continued)

The grant by the Company of options over its equity instruments to the employees of subsidiary undertakings in the Group is treated as a capital contribution. The fair value of employee services received, measured by reference to the grant date fair value, is recognised over the vesting period as an increase to investment in subsidiary undertakings, with a corresponding credit to equity in the parent entity accounts.

#### (x) Provisions

Provisions are recognised when the Group has a present legal or constructive obligation as a result of past events; it is probable that an outflow of resources will be required to settle the obligation; and the amount has been reliably estimated. Provisions are not recognised for future operating losses.

Where there are a number of similar obligations, the likelihood that an outflow will be required in settlement is determined by considering the class of obligations as a whole. A provision is recognised even if the likelihood of an outflow with respect to any one item included in the same class of obligations may be small.

Provisions are measured at the present value of the management's best estimates of the expenditures required to settle the present obligation of the end of the reporting period. The discount rate used to determine the present value is a pre-tax rate that reflects current market assessments of the time value of money and the risks specific to the liability. The increase in the provision due to passage of time is recognised as interest expense.

# 2 重大會計政策概要(續)

# (w) 僱員福利(續)

# (v) 以股份支付的酬金(續)

本公司向為本集團工作之附屬公司僱員所授出其股本工具之購股權乃視為資本出資。所獲得僱員服務之公平值別參考授出日期之公平值計量,於歸屬期內確認認為增加對附屬公司業務之投實則,並相應計入母公司實體賬目內之權益。

# (x) 撥備

撥備於本集團因過去的事件而產 生現有之法律或推定責任:可能 導致資源流出以清償該項責任: 及有關金額能可靠估計時確認。 日後經營虧損則不會確認撥備。

倘出現若干類似責任,償還有關責任所需之資源流出的可能性, 乃經考慮責任總體類別後釐定。 即使同一責任類別之任何一個項目導致資源流出的可能性不大, 仍須確認撥備。

撥備按管理層於報告期末對履行 現有責任所需的開支現值的折量。用以釐定現值的折個 本為反映現時市場對貨幣時間價 值的評估以及負債特定風險的稅 前比率。隨時間流逝而產生之撥 備增加確認為利息開支。

# (y) Revenue recognition

Revenue comprises the fair value of the consideration received or receivable for the sale of goods and services in the ordinary course of the Group's activities. Revenue is shown net of value-added tax, returns, rebates and discounts and after eliminated sales within the Group.

# (i) Sales of goods

Sales are recognised when control of the products has transferred, being when the products are delivered to the customers, the customer has accepted the products, the collection of the related consideration is probable and there is no unfulfilled obligation that could affect the customer's acceptance of the products.

A receivable is recognised when the goods are delivered as this is the point in time that the consideration is unconditional because only the passage of time is required before the payment is due.

A contract liability is recognised when a customer pays consideration, or is contractually required to pay consideration and the amount is already due, before the Group recognises the related revenue. The Group recognised its contract liabilities under accruals and other payables as receipt in advance from customers in the consolidated balance sheet.

#### (ii) Rental income

Rental income from investment properties is recognised in the consolidated statement of comprehensive income on a straight-line basis over the period of the lease term.

#### (iii) Interest income

Interest income is recognised on a time-proportion basis using the effective interest method.

# 2 重大會計政策概要(續)

# (v) 收入之確認

收入包括本集團日常業務過程中 就銷售貨品及服務所收取或應收 取代價之公平值。收入於扣除增 值税、回報、回扣及折扣以及對 銷本集團內部銷售後呈列。

#### (i) 銷售貨品

銷售於產品的控制權轉移時 (即產品交付予客戶、客戶接 納產品、收取相關代價的可 能性甚高,且概無足以影響 客戶接納產品之未履行責任 時)確認。

應收款項於貨品交付時確認,此乃由於此刻代價已為 無條件,因為在付款到期前 僅需等待一段時間。

合約負債於本集團確認相關 收入前並客戶支付代價且 有已到期時確認。 有已到期時確認。 等合資產負債表內將及 負債確認為應計費用及 度付款。 使付款。

#### (ii) 租金收入

來自投資物業之租金收入在 租賃期間按直線法基準於綜 合全面收益表中確認。

#### (iii) 利息收入

利息收入採用實際利息法按時間比例基準確認。

# (z) Government grant

Grant from the government is recognised at its fair value where there is a reasonable assurance that the grant will be received and the Group will comply with all attached conditions.

Government grant relating to costs is deferred and recognised in the consolidated statement of comprehensive income over the period necessary to match it with the costs that it is intended to compensate.

Government grant relating to property, plant and equipment and service concession arrangement is included in accruals and other payables and is credited to the consolidated statement of comprehensive income on a straight-line basis over the expected lives of the related assets.

# (aa) Lease (as the lessee for operating leases)

Leases in which a significant portion of the risks and rewards of ownership are retained by the lessor are classified as operating leases. Payments made under operating leases (net of any incentive received from the lessor) are expensed in the consolidated statement of comprehensive income on a straight-line basis over the period of the lease.

#### (ab) Share capital

Ordinary shares are classified as equity. Incremental costs directly attributable to the issue of new shares are shown in equity as a deduction, net of tax, from the proceeds.

Where the Company's shares are acquired from the market by the Scheme (Note 19(b)), the total consideration of shares acquired from the market (including any directly attributable incremental costs) is presented as shares held for the Scheme and deducted from total equity.

#### (ac) Dividend distribution

Dividend distribution to the Company's shareholders is recognised as a liability in the Group's and the Company's financial statements in the period in which the dividends are approved by the Company's shareholders or directors, where appropriate.

# 2 重大會計政策概要(續)

# (z) 政府補助

政府補助會於可合理保證將收到 補助及本集團將符合所有附帶條 件時按公平值確認。

與成本有關的政府補助將會遞延, 並於將該等補助與其擬補償成本 進行匹配所需期間內在綜合全面 收益表確認。

與物業、廠房及設備以及服務特許權安排有關的政府補助列入應計費用及其他應付款項,並按直線法於相關資產的預期年期內計入綜合全面收益表。

# (aa) 租賃(作為營運租賃的承租 人)

出租人保留擁有權之大部分風險 及回報之租賃分類為營運租賃。 營運租賃之租金(扣除收取出租人 提供之任何優惠後)在租約年期內 按直線法在綜合全面收益表內支 銷。

# (ab) 股本

普通股分類為權益。發行新股份 直接產生的增加成本在權益內列 值作為所得款項的除税後扣減。

倘根據計劃(附註19(b))於市場上 收購公司的股份,於市場上所收 購股份的總收代價(包括任何直接 應佔增加成本)乃呈列為於計劃下 持有之股份,並自總權益中扣除。

# (ac) 股息分派

向本公司股東分派之股息於股息 獲本公司股東或董事(倘適用)批 准期間在本集團及本公司之財務 報表中確認為負債。

#### 3 FINANCIAL RISK MANAGEMENT

#### (a) Financial risk factors

The Group's activities expose it to a variety of financial risks: market risk (including foreign exchange risk, interest rate risk and price risk), credit risk and liquidity risk. The Group's overall risk management programme focuses on the unpredictability of financial markets and seeks to minimise potential adverse effects on the Group's financial performance.

#### Foreign exchange risk

The Group's foreign currency transactions are mainly denominated in Renminbi ("RMB"), HK\$ and US\$. The majority of assets and liabilities are denominated in RMB, HK\$ and US\$, and there are no significant assets and liabilities denominated in other currencies. The Group is subject to foreign exchange rate risk arising from future commercial transactions and recognised assets and liabilities which are denominated in a currency other than HK\$ or RMB, which are the functional currencies of the major operating companies within the Group.

As HK\$ is pegged to US\$, management believes that the exchange rate risk for translations between HK\$ and US\$ do not have a material impact to the Group. The exchange rate of RMB to HK\$ is subject to the rules and regulations of foreign exchange control promulgated by the PRC government.

This currency exposure is managed primarily through sourcing raw materials denominated in the same currency. The Group has not considered it appropriate to substantially hedge against currency risks through forward exchange contracts upon consideration of the currency risk involved and the cost of obtaining such cover.

# 財務風險管理

# (a) 財務風險因素

本集團業務承受多種財務風險: 市場風險(包括外匯風險、利率風 險及價格風險)、信貸風險及流動 資金風險。本集團之整體風險管 理計劃專注於金融市場之不可預 測性,務求盡量減低對本集團財 務表現可能構成的不利影響。

#### 外匯風險

本集團的外幣交易主要以人 民幣(「人民幣」)、港元及 美元計值。大部分資產及負 債以人民幣、港元及美元計 值,及概無重大資產及負債 以其他貨幣計值。本集團因 以港元或人民幣(本集團旗 下主要營運公司的功能貨幣) 以外貨幣計值的未來商業交 易及已確認資產及負債而承 受外匯匯率風險。

由於港元與美元掛鈎,管理 層相信,港元及美元進行換 算的匯率風險對本集團並無 重大影響。人民幣兑港元的 匯率須遵守中國政府頒佈的 外匯管制規則及條例。

此貨幣風險主要透過採購以 相同貨幣計值的原材料進行 管理。經考慮所涉及貨幣風 險代價及取得有關保障的成 本後,本集團認為不適宜诱 過遠期外匯合約就貨幣風險 進行大量對沖。

### (a) Financial risk factors (Continued)

#### (i) Foreign exchange risk (Continued)

At 31 December 2018, if HK\$ had strengthened/ weakened by 5% against the RMB, with all other variables held constant, post-tax profit for the year would have been approximately HK\$2,296,000, higher or lower (for the year ended 31 December 2017: post-tax profit for the year would have been approximately HK\$2,545,000, higher or lower), mainly as a result of foreign exchange differences on translation of RMB denominated net payables.

At 31 December 2018, if RMB had strengthened/ weakened by 5% against the US\$, with all other variables held constant, post-tax profit for the year would have been approximately HK\$1,389,000, higher or lower (for the year ended 31 December 2017: post-tax profit for the year would have been approximately HK\$9,176,000, higher or lower), mainly as a result of foreign exchange differences on translation of US\$ denominated net payables.

#### (ii) Interest rate risk

The Group has cash balances placed with reputable banks and financial institutions, which generate interest income for the Group.

Bank borrowings at variable rates expose the Group to cash flow interest-rate risk. Bank borrowings at fixed rates expose the Group to fair value interest-rate risk. Details of the Group's bank borrowings have been disclosed in Note 21 to the consolidated financial statements.

The Group has not used any interest rate swaps to hedge its exposure to interest rate risk.

# 3 財務風險管理(續)

#### (a) 財務風險因素(續)

#### (i) 外匯風險(續)

於二零一八年十二月三十一 日,倘港元兑人民幣匯 對大跌5%,而所有其他 數不變,本年度的除稅稅 利將增加或減少約2,296,000 港元(截至二零一七年度: 月三十一日止年度:年度 稅後溢利將增加或減要由於 稅稅大000港元),主要相付 沒人民幣計值的應付 項淨額而引致匯兑差額所致。

於二零一八年十二月三十一 日,倘人民幣兑美元匯 粉5%,而所有其他 数7数,本年度的除税9,000 港元(截至二零一七年度 月三十一日止年度或減年十 月三十一日止年度或減要的 9,176,000港元),主要付款 換算以美元計值的應所致 淨額而引致匯兑差額所致。

#### (ii) 利率風險

本集團於多家信譽良好的銀 行及金融機構存放的現金結 餘為本集團帶來利息收入。

按可變利率計息之銀行借貸 令本集團承受現金流量利率 風險。按固定利率計息之 行借貸則令本集團承受公平 值利率風險。本集團銀行借 貸詳情已於綜合財務報表附 註21中披露。

本集團並無使用任何利率掉 期對沖其利率風險。

#### (a) Financial risk factors (Continued)

#### (ii) Interest rate risk (Continued)

The Group analyses its interest rate exposure on a dynamic basis. Various scenarios are simulated taking into consideration of refinancing, renewal of existing positions, and alternative financing. Based on these scenarios, the Group calculates the impact on profit of a defined interest rate shift. For each simulation, the same interest rate shift is used. The scenarios are run only for assets and liabilities that represent the major interest-bearing positions.

Based on the simulations performed, the impact on post-tax profit of a 100 basis-point shift would be a maximum increase/decrease of approximately HK\$440,000 for the year ended 31 December 2018 (for the year ended 31 December 2017 approximately HK\$940,000) mainly as a result of change in interest rates on short-term bank deposits and bank borrowings.

#### (iii) Price risk

The Group is not exposed to equity securities price risk and commodity price risk.

#### (iv) Credit risk

Credit risk arises from cash and cash equivalents, short-term bank deposits, amount due from an associated company, amounts due from joint ventures, as well as credit exposures to trade and bills receivables and other financial assets at amortised cost.

# (1) Risk management

Credit risk is managed on a group basis. Management has policies in place to monitor the exposures to these credit risks on an ongoing basis.

# 3 財務風險管理(續)

# (a) 財務風險因素(續)

#### (ii) 利率風險(續)

根據所作出之模擬情況,截至二零一八年十二月三十一日止年度,100個基準點調整之除稅後溢利之影響將最多增加/減少約440,000港元(截至二零一七年十二月三十一日止年度:約940,000港元),乃主要由於短期銀行存款及銀行借貸利率變動。

#### (iii) 價格風險

本集團並無承受股本證券價 格風險及商品價格風險。

#### (iv) 信貸風險

信貸風險來自現金及現金等值項目、短期銀行存款、應收一間聯營公司款項、應收合營企業款項,以及應收資易賬款及票據及其他按攤銷成本列賬之金融資產信貸風險。

#### (1) 風險管理

信貸風險乃按組合基 準管理。管理層已制定 政策,持續監察此等信 貸風險的水平。

# (a) Financial risk factors (Continued)

#### (iv) Credit risk (Continued)

# (1) Risk management (Continued)

The Group has put in place policies to ensure that sales of products are made to customers with an appropriate credit history and the Group performs periodic credit evaluations of its customers based on their past repayment patterns, latest business developments and other factors. The Group's historical experience in collection of trade and bills receivables falls within the recorded allowances.

The table below shows the credit limit and balance of the five major debtors at 31 December 2018 and 31 December 2017.

# 3 財務風險管理(續)

# (a) 財務風險因素(續)

# (iv) 信貸風險(續)

# (1) 風險管理(續)

下表載列五大債務人分 別於二零一八年十二 月三十一日及二零一七 年十二月三十一日之 信貸限額及結餘。

# As at 31 December 於十二月三十一日

	<b>2018</b> 二零一八年		2017 二零一七年	
Counterparty	Credit limit	Utilised	Credit limit	Utilised
對應方	信貸限額	已使用	信貸限額	已使用
	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
	千港元	千港元	千港元	千港元
			'	
А	38,000	35,522	38,000	36,409
В	35,000	34,835	32,000	28,539
С	36,000	34,670	26,000	24,041
D	34,000	32,367	32,000	26,549
E	30,000	27,466	_	_
F	26,000	24,253	26,000	25,255

### (a) Financial risk factors (Continued)

#### (iv) Credit risk (Continued)

#### (2) Impairment of financial assets

Trade and bills receivables, amount due from an associated company and amounts due from joint ventures for sales of goods of the Group are subject to the expected credit loss model. While cash and cash equivalents, short-term bank deposits and other financial assets at amortised cost are also subject to the impairment requirements of HKFRS 9, the identified impairment loss was immaterial.

# Trade and bills receivables, amount due from an associated company and amounts due from joint ventures

The Group applies the HKFRS 9 simplified approach to measuring expected credit losses which uses a lifetime expected loss allowance for trade and bills receivables, amount due from an associated company and amounts due from joint ventures. The Group measures the expected credit losses on a combination of both individual and collective basis.

# Measurement of expected credit loss on individual basis

The receivables relating to customers with known financial difficulties or with significant doubt on collection of receivables are assessed individually for provision for impairment allowance. As at 31 December 2018, the balance of loss allowance in respect of individually assessed receivables was approximately HK\$22,274,000 (31 December 2017: approximately HK\$38,735,000).

# 3 財務風險管理(續)

# (a) 財務風險因素(續)

# (iv) 信貸風險(續)

# (2) 金融資產減值

# 應收貿易賬款及票據、 應收一間聯營公司款項 及應收合營企業款項

# 按個別基準計量預期信貸虧損

與已知出現財政困難財政人工。 取收回應收款問項, 有相關的應收款別項等 是十一日,該有關之 是十一日,該有關之 是十一日, 以表別之,274,000 港元(二月三十一日。 第,735,000港元)。

#### (a) Financial risk factors (Continued)

#### (iv) Credit risk (Continued)

(2) Impairment of financial assets (Continued)

Measurement of expected credit loss on individual basis (Continued)

The following table presents the gross carrying amount and the loss allowance in respect of the individually assessed receivables as at 31 December 2018 and 31 December 2017:

# 3 財務風險管理(續)

# (a) 財務風險因素(續)

# (iv) 信貸風險(續)

(2) 金融資產減值(續) 按個別基準計量預期 信貸虧損(續)

下表呈列於二零一八年十二月三十一日及二零一七年十二月三十一日個別評估應收款項之 賬面總值及虧損撥備:

# As at 31 December 於十二月三十一日

20182017二零一八年二零一七年HK\$'000HK\$'000千港元千港元

 Gross carrying amount
 賬面總值
 22,274
 38,735

 Loss allowance
 虧損撥備
 (22,274)
 (38,735)

Net carrying amount <mark>—</mark> —

# Measurement of expected credit loss on collective basis

Expected credit losses are also estimated by grouping the remaining receivables based on shared credit risk characteristics and collectively assessed for the likelihood of recovery, taking into account the nature of the customer, its geographical location and its ageing category, and applying expected credit loss rates to the respective gross carrying amounts of the receivables

The expected credit loss rates are determined based on the historical credit losses experienced of up to past 3 years and are adjusted to reflect current and forward-looking information such as macroeconomic factors affecting the ability of the customers to settle the receivables.

# 按集體基準計量預期信貸虧損

預期信貸虧損比率乃按過往最多三年的過往信用虧損釐定,並作出調整以反映影響當前及前瞻資訊(例如有關影響客戶償還款項能力的宏觀經濟因素)。

### (a) Financial risk factors (Continued)

- (iv) Credit risk (Continued)
  - (2) Impairment of financial assets (Continued)

    Measurement of expected credit loss on collective basis (Continued)

As at 31 December 2018, the balance of loss allowance in respect of these collectively assessed receivables was approximately HK\$721,000 based on expected credit loss rates up to 5.97% applied on different groupings.

Impairment and reversal of impairment losses on receivables are presented as "net reversal of impairment losses on financial assets" in the consolidated statement of comprehensive income. When a receivable is uncollectible, it is written off against the allowance account for receivables. Subsequent recoveries of amounts previously written off are credited in the consolidated statement of comprehensive income.

Cash and cash equivalents, short-term bank deposits and other financial assets at amortised cost

There is no loss allowance for cash and cash equivalents, short-term bank deposits and other financial assets at amortised cost as at 31 December 2018 (31 December 2017: same).

## 3 財務風險管理(續)

### (a) 財務風險因素(續)

### (iv) 信貸風險(續)

# (2) 金融資產減值(續) 按集體基準計量預期 信用虧損(續)

於二零一八年十二月三十一日,按適用於不同組別的預期信貸虧損比率最高5.97%計算,該等集體評估應收款項結餘之虧損撥備結餘約721,000港元。

### 現金及現金等值項目、 短期銀行存款以及按 攤銷成本列賬之其他 金融資產

於二零一八年十二月 三十一日,現金及現金 等值項目、短期銀行存 款以及按攤銷成本列 賬之其他金融資產一 無虧損撥備(二零一七 年十二月三十一日:相 同)。

### (a) Financial risk factors (Continued)

- (iv) Credit risk (Continued)
  - (2) Impairment of financial assets (Continued)

    Previous accounting policy for impairment of trade and bills receivables, amount due from an associated company and amounts due from joint ventures

In the prior year, the impairment of trade and bills receivables, amount due from an associated company and amounts due from joint ventures was assessed based on the incurred loss model. An allowance for impairment of trade and bills receivables, amount due from an associated company and amounts due from joint ventures is established when there is objective evidence that the Group will not be able to collect all amounts due according to the original terms of the receivables. Significant financial difficulties of the debtor, probability that the debtor will enter bankruptcy or financial reorganisation and default or delinquency in payments are considered indication that the receivable is impaired.

When a receivable is uncollectible, it is written off against the allowance account for trade receivables. Subsequent recoveries of amounts previously written off are credited in the consolidated statement of comprehensive income.

The impact of transition to HKFRS 9 on 1 January 2018 (date of adoption of HKFRS 9) as a result of applying the expected credit risk model was immaterial.

## 3 財務風險管理(續)

### (a) 財務風險因素(續)

### (iv) 信貸風險(續)

### (2) 金融資產減值(續)

有關應收貿易賬款及 票據、應收一間聯營公 司款項及應收合營企 業款項減值之過往會 計政策

於 上一年度,應收貿易 賬款及票據、應收一間 聯營公司款項及應收 合營企業款項之減值 乃根據已產生虧損模 式評定。當有客觀證據 顯示本集團將無法根 據應收款項原有條款 收回所有款項時,即確 認應收貿易賬款及票 據、應收一間聯營公司 款項及應收合營企業 款項之減值撥備。債務 人出現重大財政困難、 債務人可能破產或財 務重組以及拖欠或延 誤環款均被視為應收 款項減值之指示。

當應收款項無法收回時,即對應收貿易賬款 撥備賬撇銷。隨後收回 先前已撇銷之款項會 撥入綜合全面收益表。

於二零一八年一月一日(香港財務報告準則第9號之採納日期)過渡至香港財務報告準則第9號應用預期信貸風險模式之影響輕微。

### (a) Financial risk factors (Continued)

### (v) Liquidity risk

Prudent liquidity risk management implies maintaining sufficient cash, the availability of funding through an adequate amount of committed credit facilities. The Group aims to maintain flexibility in funding by keeping sufficient cash.

As at 31 December 2018, the cash and cash equivalents of the Group approximated HK\$272,478,000 (31 December 2017: approximately HK\$367,759,000).

The following tables analyse the Group's financial liabilities into relevant maturity groupings based on the remaining period at the balance sheet to the contractual maturity date. The amounts disclosed in the tables are the contractual undiscounted cash flows and the earliest date the Group can be required to pay. Balances due within 12 months equal their carrying balances, as the impact of discounting is not significant.

## 3 財務風險管理(續)

### (a) 財務風險因素(續)

### (v) 流動資金風險

審慎之流動資金風險管理包括維持充裕現金及透過足夠之承諾信貸融資提供所需資金。本集團旨在透過保留足夠現金維持資金之靈活性。

於二零一八年十二月三十一日,本集團的現金及現金等值項目約272,478,000港元(二零一七年十二月三十一日:約367,759,000港元)。

### (a) Financial risk factors (Continued)

# (v) Liquidity risk (Continued)

Specifically, as at 31 December 2018, for bank borrowings which contained repayment on demand clauses which could be exercised at the banks' sole discretion, the balances had been reclassified as current liabilities. The analysis shows the cash outflow based on earliest period in which the Group can be required to pay, that is if the lender were to invoke their unconditional rights to call the loans with immediate effect.

# 3 財務風險管理(續)

### (a) 財務風險因素(續)

### (v) 流動資金風險(續)

其中,於二零一八年十二月三十一日,就包含須行生,就包含須行生,就包含須行生,可由銀行付益銀行使)的銀行借為可能。該分析按本年與間。該分析按本早期間(與求付款的最早期間(與求付款的最早期間(與求付款時援引其無能即,其無以拆借)顯示現金流出。

		On Demand 按要求償還 HK\$'000 千港元	Less than 1 year 1年內 HK\$'000 千港元	Between 1 and 2 years 1至2年 之間 HK\$'000 千港元	Between 2 and 5 years 2至5年 之間 HK\$'000 千港元	Over 5 years 5年以上 HK\$'000 千港元	<b>Total</b> 總計 HK\$'000 千港元
At 31 December 2018	於二零一八年 十二月三十一日						
Bank borrowings	銀行借貸						
– principal portion	一本金部分	34,588	-	-	-	-	34,588
Trade payables	應付貿易賬款	-	226,516	-	-	-	226,516
Accruals and	應計費用及						
other payables	其他應付款項	-	166,771	-	-	-	166,771
Loans from non-controlling	來自非控股權益						
interests	之貸款	15,492	-	-	-	-	15,492
Dividends payable	應付股息	-	176	_	-	-	176
At 31 December 2017	於二零一七年 十二月三十一日						
Bank borrowings	銀行借貸						
– principal portion	一本金部分	22,170	-	-	-	-	22,170
Trade payables	應付貿易賬款	-	230,530	_	-	-	230,530
Accruals and	應計費用及						
other payables	其他應付款項	-	157,300	_	_	-	157,300
Loans from non-controlling	來自非控股權益						
interests	之貸款	14,492	-	_	_	_	14,492
Dividends payable	應付股息	-	102	_	_	-	102

### (a) Financial risk factors (Continued)

### (v) Liquidity risk (Continued)

The table below analyses the bank borrowings of the Group into relevant maturity groupings based on the remaining period at the end of the reporting period to the contractual maturity date without taking into consideration the effect of repayment on demand clauses, while interest payments are computed using contractual rates.

## 3 財務風險管理(續)

### (a) 財務風險因素(續)

### (v) 流動資金風險(續)

下表按照於報告期末至合約 到期日的餘下期間分析本集 團分類至相關到期組別的銀 行借貸,當中並無計及按要 求償還條款的影響,而利息 付款以合約利率計算。

		Within 1 year 1年內 HK\$'000 千港元	Between 1 and 2 years 1至2年 之間 HK\$'000 千港元	Between 2 and 5 years 2至5年 之間 HK\$'000 千港元	Over 5 years 5年以上 HK\$'000 千港元	Total 總計 HK\$'000 千港元
As at 31 December 2018 Bank borrowings:	於二零一八年 十二月三十一日 銀行借貸:					
<ul><li>principal portion</li><li>interest portion</li></ul>	- 本金部分 - 利息部分	7,985 1,036	7,706 754	14,808 967	4,089 107	34,588 2,864
		9,021	8,460	15,775	4,196	37,452
As at 31 December 2017 Bank borrowings: – principal portion	<b>於二零一七年</b> 十二月三十一日 銀行借貸: 一本金部分	3,921	3,976	10,168	4,105	22,170
– interest portion	一利息部分	585	473	1,010	4,105	2,170
		4,506	4,449	11,178	4,216	24,349

### (b) Capital risk management

The Group's objectives when managing capital are to safeguard the Group's ability to continue as a going concern in order to provide returns for shareholders and benefits for other stakeholders and to maintain an optimal capital structure to reduce the cost of capital.

In order to maintain or adjust the capital structure, the Group may adjust the amount of dividends paid to shareholders, return capital to shareholders, issue new shares or sell assets to reduce debt.

### (b) 資金管理風險

本集團的資金管理旨在保障本集 團按持續經營基準繼續營運之能 力,從而為股東帶來回報,同時 兼顧其他權益持有人的利益,並 維持最佳的資本結構以減低資金 成本。

為維持或調整資本結構,本集團 可能會調整支付予股東的股息金 額、向股東發還資金、發行新股 或出售資產以減低債務。

### (b) Capital risk management (Continued)

The Group monitors capital on the basis of the gearing ratio. This ratio is calculated as bank borrowings divided by total equity. Management considers a gearing ratio of not more than 30% as reasonable.

### 3 財務風險管理(續)

### (b) 資金管理風險(續)

本集團利用資本負債比率監察其資本。此比率按照銀行借貸除以總權益計算。管理層認為合理的資本負債比率應不高於30%。

#### As at 31 December

於十二月三十一日

<b>2018</b>	2017
二零一八年	二零一七年
<b>HK\$′000</b>	HK\$'000
千港元	千港元
34,588	22,170
1,090,530	1,060,440
3.2%	2.1%

Surplus cash held by the operating entities over the requirement for working capital management are transferred to interest bearing current accounts and time deposits, with appropriate maturities to manage its overall liquidity position. As at 31 December 2018, the Group maintains cash and cash equivalents of approximately HK\$272,478,000 (31 December 2017: approximately HK\$367,759,000) that are expected to be readily available to meet the cash outflows of its financial liabilities

銀行借貸

資本負債比率

總權益

### (c) Fair value estimation

Bank borrowings

Total equity

Gearing ratio

The carrying amounts of the Group's financial assets and liabilities including cash and cash equivalents, short-term bank deposits, trade and bills receivables, other financial assets at amortised cost, amount due from an associated company, amounts due from joint ventures, bank borrowings, trade payables, dividends payable, accruals and other payables and loans from non-controlling interests, approximate their fair values due to their short maturities.

經營實體所持超過營運資金管理所需的現金盈餘,乃轉撥入具之計息往來賬戶及定期日之計息往來賬戶資金出來,以管理其總體流動資金出來,以管理其總體流動資金出來,以管理其總體之現金等一日,本集團之現金及現金等一七年十二月三十一日:約367,759,000港元),預期足以滿足其金融負債之現金流出。

### (c) 公平值估計

### (c) Fair value estimation (Continued)

See Note 8 for disclosures of investment property that is measured at fair value at 31 December 2018

# 4 CRITICAL ACCOUNTING ESTIMATES AND JUDGEMENTS

Estimates and judgements are continually evaluated and are based on historical experience and other factors, including expectations of future events that are believed to be reasonable under the circumstances.

The Group makes estimates and assumptions concerning the future. The resulting accounting estimates will, by definition, seldom equal the related actual results. The estimates and assumptions that have a significant risk of causing a material adjustment to the carrying amounts of assets and liabilities within the next financial year are addressed below.

### Impairment of trade and bills receivables

The Group makes provision for impairment of trade and bills receivables based on assumption about risk of default and expected credit loss rate (Note 3(a)(iv)). The Group uses judgement in making these assumptions and selecting the inputs to the impairment calculations based on the Group's past history, existing market conditions as well as forward-looking estimates at the balance sheet date.

### **5 SEGMENT INFORMATION**

The chief operating decision-maker has been identified as the Board. The Board reviews the Group's internal reports in order to assess performance and allocate resources. The Board has determined the operating segments based on these reports.

The Group is principally engaged in manufacturing and trading of hospitality supplies products and trading of operating supplies and equipment. From a geographical perspective, the Board assesses the performance based on the Group's revenue by geographical location in which the customer is located.

## 3 財務風險管理(續)

### (c) 公平值估計(續)

有關於二零一八年十二月三十一 日按公平值計量之投資物業的披露詳情敬請參閱附註8。

### 4 重大會計估計及判斷

估計及判斷會不斷評估,並按過往經驗 及其他因素(包括於有關情況下相信為 合理之未來事件之預測)而作出。

本集團對未來作出估計及假設。根據定義,由此產生之會計估計於極少情況下會與其實際結果相同。極可能導致須對下個財政年度之資產及負債賬面值作出重大調整之估計及假設載列如下。

### 應收貿易賬款及票據減值

本集團根據有關違約風險及預期信貸虧損比率的假設就應收貿易賬款及票據計提撥備(附註3(a)(iv))。本集團於作出該等假設及挑選計算減值的輸入數據時運用判斷,並以本集團過往經驗、現時市況及於結算日的前瞻估計為基礎。

### 5 分類資料

董事會為主要營運決策者。董事會檢討 本集團的內部報告以評估業績及分配資 源。董事會基於此等報告確定經營分類。

本集團主要從事製造及銷售酒店供應品 類產品以及銷售營運用品及設備。從地 理區域角度,董事會評估業績時會依據 本集團的客戶所在地域之收入來釐定。

Due to continual development of the Group, management has reviewed its internal organisational structure to align more closely with the Group's strategic decision and market dynamics to better serve customers. Among others, Operating Supplies and Equipment ("OS&E") Business has been separately disclosed in the management reporting. The Group has adopted the new reporting format effective for the year ended 31 December 2018 which includes (i) Hospitality Supplies Business (formerly known as "Manufacturing and distribution business of amenity products"); (ii) OS&E Business; and (iii) Others. The comparative segment information has been restated to reflect the current organisational structure.

The Board assesses the performance of the operating segments based on a measure of profit before income tax, share of profit of an associated company, share of profit of a joint venture and fair value gain on an investment property.

Information provided to the Board is measured in a manner consistent with that of the consolidated financial statements.

Sales between segments are carried out at normal commercial terms. Depreciation and amortisation charges are apportioned with reference to respective segment revenue from external customers. Assets and liabilities of the Group are allocated by reference to the principal markets in which the Group operates.

## 5 分類資料(續)

因應本集團持續發展,管理層已審視其內部組織架構,藉以更配合本集團表 策及市場動態,力求為客戶提供更優 服務。具體而言,營運用品及設備」)業務已於管理 運用品及設備」)業務於甚至二等 時間, 對應 中一二月三十一日 大工,其包括(i))酒店供應品對);(ii)營 管 用品及設備業務;及(iii)其他。比較 質 用品及設備業務;及(iii)其他。比較 類 別 資料已經重列以反映現時的組織架構。

董事會以未計所得稅前溢利、應佔一間 聯營公司溢利、應佔一間合營企業溢利 及一項投資物業之公平值收益為衡量基 準以評估經營分類的表現。

向董事會呈報的資料採用與綜合財務報 表一致的方式計量。

分類間的銷售按一般商業條款進行。折 舊及攤銷費用乃參考來自外部客戶的各 分類收入予以分配。本集團的資產及負 債乃參照本集團所經營業務的主要市場 進行分配。

# 5 分類資料(續)

Geographical 地區

			Hospitality Supplies Business 酒店供應品業務								OS&E Business 營運用品及設備業務			
		North America	Europe	The PRC	Hong Kong	Australia	Other Asia Pacific regions (Note i) 其他	Others (Note ii)	Sub-total	The PRC	Others (Note iii)	Sub-total		Total
		北美	歐洲	中國	香港	澳洲	亞太地區 (附註i)	其他 <i>(附註ii)</i>	小計	中國	其他 <i>(附註iii)</i>	小計		總計
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
Year ended 31 December 2018 Segment revenue	截至二零一八年 十二月三十一日 止年度 分類收入	411,280	240,488	633,828	280,898	48,614	277,368	3,947	1,896,423	104,547	49,763	154,310	5,908	2,056,641
Inter-segment revenue	分類間收入	-	-	(3,494)	-	-	-	-	(3,494)		-	-	(439)	(3,933)
Revenue from external customers	來自外部客戶的 收入	411,280	240,488	630,334	280,898	48,614	277,368	3,947	1,892,929	104,547	49,763	154,310	5,469	2,052,708
Earnings before interest, taxes, depreciation, amortisation and fair value gain on an	未計利息、税項、 折舊、攤銷及 一項投資物業之 公平值收益前													
investment property	的盈利	39,860	19,824	50,391	22,139	1,998	23,984	727	158,923	5,447	3,350	8,797	5,561	173,281
Depreciation	折舊	(8,859)	(5,180)	(13,577)	(6,052)	(1,047)		(85)			(11)		(122)	
Amortisation Finance income	攤銷 財務收入	(747)	(437)	(1,143)	(509)		(504)	(7)	(3,435)	-	-	-	(170)	
Finance costs	財務成本	_		388 (13)	472 (1,154)	_	13 (11)	1	874 (1,178)	_	_	_	3 (28)	877 (1,206)
				( - 7	(,,,,		. ,							(,,,,,,
Segment profit before income tax Share of profit of an	未計所得税前 分類溢利 應佔一間	30,254	14,207	36,046	14,896	863	17,507	636	114,409	5,423	3,339	8,762	5,244	128,415
associated company	聯營公司 溢利													1,948
Share of profit of a joint venture	應佔一間合營企業 溢利													95
Fair value gain on an investment property	一項投資物業之 公平值收益													
(Note 8) Income tax expenses	<i>(附註8)</i> 所得税開支													473 (34,850)
come can expenses	19 hang													(5.7050)
Profit for the year	本年度溢利													96,081

# 5 分類資料(續)

Geographic	eographical (Continued)													
			Hos		pplies Busir 應品業務	ness		OS&E Business 營運用品及設備業務				Others 其他		
			Hong			Other locations			Hong	Other			Inter- segment	
		The PRC	Kong	Australia	Cambodia	(Note iv) 其他地區	Sub-total	The PRC	Kong	locations	Sub-total		elimination 分類間	Total
		中國 HK\$'000 千港元	香港 HK\$'000 千港元	澳洲 HK\$'000 千港元	東埔寨 HK\$'000 千港元	(附註iv) HK\$'000 千港元	小計 <b>HK\$′000</b> 千港元	中國 HK\$'000 千港元	香港 HK\$'000 千港元	其他地區 HK\$'000 千港元	小計 <b>HK\$′000</b> 千港元	HK\$'000 千港元	抵銷 HK\$'000 千港元	總計 HK\$'000 千港元
As at	於二零一八年													
31 December 2018 Total assets Include:	十二月三十一日 資產總額 包括:	1,009,945	615,478	1,224	116,295	48,342	1,791,284	50,122	13,817	378	64,317	36,636	(187,186)	1,705,051
Investment in an associated company Investments in joint	於一間聯營 公司的投資 於合營企業的	-	5,408	-	-	-	5,408	-	-	-	-	-	-	5,408
ventures  Additions to	投資 非流動資產	-	307	-	-	-	307	-	-	-	-	-	-	307
non-current assets (other than deferred income	添置(遞延 所得税資產 除外)													
tax assets)	19/21 /	68,145	2,539	8	104,349	384	175,425	46	_	_	46	28	-	175,499
Total liabilities	負債總額	(421,194)	(141,258)	(18)	(12,639)	(43,721)	(618,830)	(12,547)	(2,327)	-	(14,874)	(168,003)	187,186	(614,521)

# 5 分類資料(續)

# **Geographical** (Continued)

地區(續)

		Hospitality Supplies Business 酒店供應品業務								OS&E Business 營運用品及設備業務			Others 其他	
							Other							
							Asia Pacific							
		North	Furana	The DDC	Hong	Australia	regions	Others	Cub total	The DDC	Others	Cub total		Total
		America	Europe	The PRC	Kong	Australia	(Note i) 其他	(Note ii)	Sub-total	The PRC	(Note III)	Sub-total		Total
							亞太地區	其他			其他			
		北美	歐洲	中國	香港	澳洲	(附註i)	(附註ii)	小計	中國	(附註iii)	小計		總計
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
Year ended	截至二零一七年													
31 December	十二月三十一日													
2017	止年度													
Segment revenue	分類收入	399,705	193,923	529,651	287,774	49,871	266,955	3,309	1,731,188	73,640	43,628	117,268	16,334	1,864,790
Inter-segment revenue	分類間收入			(863)	-	-	-	-	(863)			-	(368)	(1,231)
Revenue from external	來自外部客戶的													
customers	收入	399,705	193,923	528,788	287,774	49,871	266,955	3,309	1,730,325	73,640	43,628	117,268	15,966	1,863,559
Earnings before interest, taxes, depreciation and	未計利息、税項、 折舊及攤銷前													
amortisation	的盈利	47,323	21,139	35,346	26,537	4,080	37,411	191	172,027	1,584	5,037	6,621	2,393	181,041
Depreciation	折舊	(8,275)	(4,015)	(10,948)	(5,958)	(1,033)	(5,527)	(69)	(35,825)	(250)	(148)	(398)	(514)	(36,737)
Amortisation	攤銷	(528)	(256)	(699)	(380)	(66)	(353)	(4)	(2,286)	-	-	-	(337)	(2,623)
Finance income	財務收入	-	-	366	462	-	3	-	831	-	-	-	3	834
Finance cost	財務成本			(27)	(557)	-	(29)	-	(613)			-	_	(613)
Segment profit before	未計所得税前													
income tax	分類溢利	38,520	16,868	24,038	20,104	2,981	31,505	118	134,134	1,334	4,889	6,223	1,545	141,902
Share of profit of an associated	應佔一間 聯營公司													
company	溢利													1,344
Share of profit of	應佔一間合營企業													_
a joint venture Income tax expenses	溢利 所得税開支													(34,408)
coe tax experises	WIND AND WIND													(51,100)
Profit for the year	本年度溢利													108,840

# 5 分類資料(續)

### **Geographical** (Continued)

### 地區(續)

				ality Supplies 雪店供應品業			OS&E Business 營運用品及設備業務				Other 其他		
		The PRC	Hong Kong	Australia	Other locations (Note iv)	Sub-total	The PRC	Hong Kong	Other locations	Sub-total		Inter- segment elimination	Total
		中國 HK\$'000 千港元	香港 HK\$'000 千港元	澳洲 HK <b>\$</b> ′000 千港元	其他地區 (附註iv) HK\$'000 千港元	小計 HK\$'000 千港元	中國 HK <b>\$</b> ′000 千港元	香港 HK\$'000 千港元	其他地區 HK\$'000 千港元	小計 HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元	分類間 抵銷 HK\$'000 千港元	總計 HK\$'000 千港元
As at 31 December 2017	於二零一七年十二月 三十一日												
Total assets Include: Investment in an	資產總額 包括: 於一間聯營	965,229	680,234	1,484	99,311	1,746,258	43,999	11,115	77	55,191	56,136	(207,755)	1,649,830
associated company Investments in joint	公司的投資於合營企業	-	3,602	-	-	3,602	-	-	-	-	-	-	3,602
ventures Additions to non-current assets (other than deferred income	的投資 非流動資產 添置(遞延 所得稅資產	-	212	-	-	212	-	-	-	-	-	-	212
tax assets)	除外)	24,509	2,915	-	39,459	66,883	7	-	-	7	20	-	66,910
Total liabilities	負債總額	(395,348)	(139,639)	(160)	(51,814)	(586,961)	(9,311)	(2,195)	-	(11,506)	(198,678)	207,755	(589,390)

### Notes:

- Other Asia Pacific regions mainly include the Macau Special Administrative Region of the PRC, Japan, United Arab Emirates, Thailand, the Philippines, Malaysia, Singapore, Dubai and India.
- ii Others mainly include South Africa, Morocco and Algeria.
- iii Others mainly include the Hong Kong Special Administrative Region of the PRC, the Macau Special Administrative Region of the PRC and the United States of America.
- iv Other locations mainly include Singapore and India.

Additions to non-current assets comprise additions to goodwill, land use rights, property, plant and equipment, intangible assets, other non-current assets and other non-current financial assets at amortised cost including additions due to business combination (2017: additions to non-current assets comprise additions to land use rights, property, plant and equipment, intangible assets other non-current assets and other non-current financial assets at amortised cost).

#### 附註:

- i 其他亞太地區主要包括中國澳門特別行政區、日本、阿拉伯聯合酋長國、泰國、 菲律賓、馬來西亞、新加坡、迪拜及印度。
- ii 其他主要包括南非、摩洛哥及阿爾及利亞。
- ii 其他主要包括中國香港特別行政區、中國澳門特別行政區及美國。
- iv 其他地區主要包括新加坡及印度。

非流動資產添置包括添置商譽、土地使用權、物業、廠房及設備、無形資產、其他非流動資產及按攤消成本列賬之其他非流動金融資產,包括因業務合置。 包括添置土地使用權、物業、廠房及按攤消成本列賬之其他非流動資產及按攤消產及按攤消成本列賬之其他非流動資產)。

### **6 LAND USE RIGHTS**

# 6 土地使用權

The Group's interests in land use rights represent prepaid operating lease payments.

本集團於土地使用權之權益指預付經營 租賃付款。

		2018	2017
		二零一八年	二零一七年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
		,	
At 1 January	於一月一日	39,888	38,006
Additions	添置	33,029	105
Amortisation (Note 25)	攤銷 <i>(附註25)</i>	(1,970)	(1,059)
Exchange differences	匯兑差額	(3,231)	2,836
At 31 December	於十二月三十一日	67,716	39,888

Amortisation of the Group's land use rights has been charged to the consolidated statement of comprehensive income as follows: 本集團土地使用權之攤銷已於綜合全面 收益表扣除,詳情如下:

		2018	2017
		二零一八年	二零一七年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Cost of sales	銷售成本	236	230
Distribution costs	分銷成本	752	732
Administrative expenses	行政開支	982	97
		1,970	1,059

As at 31 December 2018, certain land use rights of aggregate net carrying value of approximately HK\$1,673,000 (31 December 2017: HK\$1,820,000) were pledged as securities for banking facility of the Group (Note 21).

於二零一八年十二月三十一日,總賬面 淨值約1,673,000港元(二零一七年十二 月三十一日:1,820,000港元)之若干土 地使用權予以抵押,作為本集團銀行融 資的擔保(附註21)。

# 7 PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

# 7 物業、廠房及設備

						Furniture			
				Leasehold	Motor	and	Computer	Plant and	
		Land	Buildings	improvements	vehicles	fixtures	equipment	machinery	Total
				租賃物業		傢俬及		廠房及	
		土地	樓宇	裝修	汽車	裝置	電腦設備	機器	總計
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
At 1 January	於二零一七年								
2017	一月一日								
Cost	成本	35,208	181,900	90,732	24,177	17,475	17,748	182,706	549,946
Accumulated depreciation	累計折舊								
and impairment	及減值	(2,118)	(66,592)	(62,490)	(15,664)	(14,543)	(16,469)	(106,906)	(284,782)
Net book amount	賬面淨值	33,090	115,308	28,242	8,513	2,932	1,279	75,800	265,164
Year ended	截至二零一七年								
31 December 2017	十二月三十一日止年度								
Opening net book amount	年初賬面淨值	33,090	115,308	28,242	8,513	2,932	1,279	75,800	265,164
Additions	添置	-	368	3,704	2,569	553	1,582	18,211	26,987
Disposals (Note 33(b))	出售( <i>附註33(b))</i>	-	-	-	(128)	(2)	(4)	(386)	(520)
Depreciation (Note 25)	折舊 <i>(附註25)</i>	(1,085)	(9,477)	(6,443)	(3,063)	(1,064)	(1,025)	(14,580)	(36,737)
Exchange differences	匯兑差額	_	6,479	1,749	240	225	111	5,794	14,598
Closing net book amount	年末賬面淨值	32,005	112,678	27,252	8,131	2,644	1,943	84,839	269,492
At 31 December	於二零一七年								
2017	十二月三十一日								
Cost	成本	35,208	193,849	99,385	25,277	19,173	20,342	210,118	603,352
Accumulated depreciation	累計折舊								
and impairment	及減值	(3,203)	(81,171)	(72,133)	(17,146)	(16,529)	(18,399)	(125,279)	(333,860)
Net book amount	賬面淨值	32,005	112,678	27,252	8,131	2,644	1,943	84,839	269,492

# 7 PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT (Continued) 7 物業、廠房及設備(續)

						Furniture				
				Leasehold	Motor	and	Computer	Plant and	Construction	
		Land	Buildings	improvements	vehicles	fixtures	equipment	machinery	in progress	Total
				租賃物業		傢俬及		廠房及		
		土地	樓宇	裝修	汽車	裝置	電腦設備	機器	在建工程	總計
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元 —————	千港元	千港元 ————————————————————————————————————	千港元 ————	千港元	千港元 ————————————————————————————————————	千港元 ————————————————————————————————————	千港元 ————————————————————————————————————	千港元
Year ended	截至二零一八年									
31 December	十二月三十一日									
2018	止年度									
Opening net book amount	年初賬面淨值	32,005	112,678	27,252	8,131	2,644	1,943	84,839	_	269,492
Additions	添置	7,345	4,477	8,016	2,237	860	512	26,051	27,276	76,774
Additions due to business	因業務合併而添置									
combination (Note 35)	(附註35)	10,422	34,890	_	322	745	_	11,540	_	57,919
Disposals (Note 33(b))	出售 <i>(附註33(b))</i>	-	_	-	(14)	(2)	(3)	(981)	-	(1,000)
Depreciation (Note 25)	折舊 <i>(附註25)</i>	(1,285)	(10,869)	(6,809)	(3,164)	(890)	(911)	(17,004)	-	(40,932)
Exchange differences	匯兑差額	(29)	(4,505)	(1,286)	(132)	(139)	(79)	(4,965)	(25)	(11,160)
Closing net book amount	年末賬面淨值	48,458	136,671	27,173	7,380	3,218	1,462	99,480	27,251	351,093
44.24 D	→ 人一画 □ 左									
At 31 December 2018	於二零一八年 十二月三十一日									
Cost	成本	E2 0//6	224 444	101 045	25.044	10 607	10 055	220 E20	27.251	701 600
Accumulated depreciation	以本 累計折舊	52,946	224,441	101,945	25,044	19,687	19,855	230,530	27,251	701,699
and impairment	及減值	(4,488)	(87,770)	(74,772)	(17,664)	(16,469)	(18,393)	(131,050)	_	(350,606)
ала ітрантен	<b>八</b> /// III	(1,100)	(07,170)	(17,112)	(17,004)	(10/107)	(10,333)	(131,030)		(330,000)
Net book amount	賬面淨值	48,458	136,671	27,173	7,380	3,218	1,462	99,480	27,251	351,093

Depreciation of the Group's property, plant and equipment has been charged to the consolidated statement of comprehensive income as follows:

本集團的物業、廠房及設備的折舊已於 綜合全面收益表扣除,詳情如下:

		2018	2017
		二零一八年	二零一七年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Cost of sales	銷售成本	26,005	22,585
Distribution costs	分銷成本	4,033	4,482
Administrative expenses	行政開支	10,894	9,670
		40,932	36,737

### 7 PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT (Continued)

As at 31 December 2018, certain property, plant and equipment with aggregate net carrying value of approximately HK\$62,111,000 (31 December 2017: HK\$67,154,000) were pledged as securities for banking facilities of the Group (Note 21).

# 7 物業、廠房及設備(續)

於二零一八年十二月三十一日,總賬面淨值約62,111,000港元(二零一七年十二月三十一日:67,154,000港元)之若干物業、廠房及設備予以抵押,作為本集團銀行融資之擔保(附註21)。

#### 8 INVESTMENT PROPERTY

## 8 投資物業

		2018	2017
		二零一八年	二零一七年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
	·		
At 1 January	於一月一日	14,289	13,285
Revaluation gain	重估收益	473	_
Exchange differences	匯兑差額	(757)	1,004
At 31 December	於十二月三十一日	14,005	14,289

The following amounts have been recognised in the consolidated statement of comprehensive income:

以下款項已於綜合全面收益表確認:

		2018 二零一八年 HK\$'000 千港元	2017 二零一七年 HK\$'000 千港元
Rental income (Note 26) Direct operating expenses arising from an investment property that generates	租金收入 <i>(附註26)</i> 來自產生租金收入之一項 投資物業之直接營運開支	310	278
rental income (Note 25)	(附註25)	50	48

- (a) Independent valuation of the Group's investment property was performed by the valuer, Asset Appraisal Limited, to determine the fair value of the investment property as at 31 December 2018 and 2017. The following table analyses the investment property carried at fair value.
- (a) 本集團投資物業已由估值師中誠 達資產評值顧問有限公司進行 獨立估值,以釐定投資物業於二 零一八年及二零一七年十二月 三十一日之公平值。下表乃對按 公平值列賬之投資物業所作分析。

8

(a)

#### 投資物業(續) **INVESTMENT PROPERTY (Continued)** (續) (Continued) (a) Fair value hierarchy 公平值層級 Fair value measurements at 31 December 2018 using 於二零一八年十二月三十一日 公平值計量所使用 **Quoted price Significant** other **Significant** in active markets for observable unobservable inputs identical assets inputs Description (Level 1) (Level 2) (Level 3) 説明 相同資產在 其他重要的 重要的不可 活躍市場的報價 可觀察輸入數據 觀察輸入數據 (第一級) (第二級) (第三級) HK\$'000 HK\$'000 HK\$'000 千港元 千港元 千港元 經常性公平值 Recurring fair value 計量: measurements: Investment property 投資物業 14,005 Fair value measurements at 31 December 2017 using 於二零一七年十二月三十一日 公平值計量所使用 Quoted price Significant Significant in active other markets for observable unobservable identical assets inputs inputs Description (Level 1) (Level 2) (Level 3) 説明 相同資產在 其他重要的 重要的不可 活躍市場的報價 可觀察輸入數據 觀察輸入數據 (第一級) (第二級) (第三級) HK\$'000 HK\$'000 HK\$'000 千港元 千港元 千港元 經常性公平值 Recurring fair value measurements: 計量: Investment property 投資物業 14.289

The Group's policy is to recognise transfers into and transfers out of fair value hierarchy levels as of the date of the event or change in circumstances that caused the transfer. There were no transfers between Levels 1, 2 and 3 during the year.

本集團之政策是於導致轉移之事 件或情況變化發生之日確認公平 值層級之轉入及轉出。於年內, 第一、二及三級之間概無轉移。

### 8 INVESTMENT PROPERTY (Continued)

# 8 投資物業(續)

(a) (Continued)

### Fair value hierarchy (Continued)

Level 2 fair values of completed investment properties have been generally derived using the sales comparison approach. Sales prices of comparable properties in close proximity are adjusted for differences in key attributes such as property size. The most significant input into this valuation approach is price per square foot.

(b) Details of the investment property:

(a) (續)

### 公平值層級(續)

已竣工投資物業之第二級公平值一般以銷售比較法得出。鄰近可資比較物業的銷售價格因應物業規模等主要因素的差異予以調整。此估值方法最重要的輸入數據為每平方尺的價格。

(b) 投資物業之詳情:

Address of investment property 投資物業地址	Existing use 目前用途	Tenure 租期
Room 101, Chuntian Garden, No. 6, Lane 999, Loushanguan Road, Changning District, Shanghai City, the PRC	31 December 2018: Rental (31 December 2017: Rental)	The property is held under long term lease
中國上海市長寧區婁山關路999里6號春天花園101室	二零一八年十二月三十一日:租賃 (二零一七年十二月 三十一日:租賃)	物業乃根據長期租賃持有

- (c) At 31 December 2018, the future aggregate minimum lease receipts under non-cancellable operating lease of the investment property not recognised in the consolidated financial statements, which are receivable by the Group as follows:
- (c) 於二零一八年十二月三十一日, 本集團根據不可註銷投資物業營 運租賃之應收未來最低租賃收入 總額(未於綜合財務報表確認)如 下:

		2018	2017
		二零一八年	二零一七年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Within one year	一年內	314	168
Later than one year but no later than 5 years	遲於一年但不遲於五年	183	_
		497	168

### 9 GOODWILL AND INTANGIBLE ASSETS

#### (a) Goodwill

On 27 April 2018, the Group acquired 100% of the equity interest of Teng Xun Limited and land and properties in Cambodia (Note 35). As a result of this acquisition, goodwill of approximately HK\$5,371,000 was recognised in the consolidated financial statements during the year ended 31 December 2018.

### 9 商譽及無形資產

### (a) 商譽

於二零一八年四月二十七日,本 集團收購Teng Xun Limited之100% 股本權益及位於柬埔寨之土地及 物業(附註35)。此項收購帶來於 截至二零一八年十二月三十一日 止年度之綜合財務報表中確認約 5,371,000港元之商譽。

> 2018 二零一八年 HK\$'000 千港元

At 1 January	於一月一日	_
Addition due to business combination (Note 35)	因業務合併而添置( <i>附註35)</i>	5,371
Exchange differences	匯兑差額	42
At 31 December	於十二月三十一日	5,413

## Impairment test of goodwill

The relevant goodwill is allocated to the respective groups of CGUs, which represent the lowest level within the Group at which the relevant goodwill is monitored for internal management purposes, and not larger than an operating segment.

As at 31 December 2018, the Group's goodwill of HK\$5,413,000 is attributable to the operation in Cambodia.

### 商譽減值測試

有關商譽分配至相關組別之現金 產生單位,即本集團內就內部管 理而言監察商譽之最低水平(不大 於經營分部)。

於二零一八年十二月三十一日, 本集團5,413,000港元之商譽乃來 自於柬埔寨之業務運作。

### 9 GOODWILL AND INTANGIBLE ASSETS (Continued)

# (a) Goodwill (Continued)

### Impairment test of goodwill (Continued)

The recoverable amount of a CGU is determined based on a value in use calculation. The calculation uses pre-tax cash flow projection based on financial budgets approved by management covering a five-year period. Thereafter, the cash flows are extrapolated using the terminal growth rate not exceeding the long-term average growth rate of the countries in which the CGU operates.

The key assumptions are as follow:

# 9 商譽及無形資產(續)

### (a) 商譽(續)

### 商譽減值測試(續)

現金產生單位之可收回金額乃按 使用價值計算方法釐定。此計算 方法使用税前現金流預測基於管 理層就涵蓋五年期的財政預算 計算。五年期後的現金流使用 超出現金產生單位經營所在國 長期平均增長率的最終增長率推 算。

主要假設如下:

**2018** 二零一八年

Pre-tax discount rate	除税前折現率	20.2%
Compound annual growth rate	複合年增長率	15.6%
Terminal growth rate	最終增長率	3.0%

The recoverable amount calculated based on value in use exceeded carrying value as at 31 December 2018. A decrease in compound annual growth rate by 3.2% would remove the remaining headroom.

根據使用價值計算得出的可收回 金額超出於二零一八年十二月 三十一日之賬面值。將複合年增 長率減少3.2%會消除超出部份。

# 9 GOODWILL AND INTANGIBLE ASSETS (Continued) 9 商譽及無形資產(續)

# (b) Intangible assets

# (b) 無形資產

		<b>Trademarks</b> <b>商標</b> HK\$'000 千港元	Investment in club debentures 會所債券投資 HK\$'000 千港元	Brandname 品牌名稱 HK\$'000 千港元	Software licences 軟件特許權 HK\$'000 千港元	Operating licence 經營牌照 HK\$'000 千港元	<b>Total</b> 總計 HK\$'000 千港元
At 1 January 2017 Cost	<b>於二零一七年一月一日</b> 成本	1,588	968	15,555	7,082	-	25,193
Accumulated amortisation and impairment	累計攤銷 及減值	(962)	(968)	(15,555)	(5,856)	-	(23,341)
Net book amount	<b>賬面淨值</b>	626	-	_	1,226	-	1,852
Year ended 31 December 2017 Opening net book amount Additions Amortisation (Note 25) Exchange differences	截至二零一七年 十二月三十一日止年度 年初賬面淨值 添置 攤銷 <i>(附註25)</i> 匯兑差額	626 20 (179)	- - - -	- - -	1,226 1,546 (1,385) 32	- - - -	1,852 1,566 (1,564) 32
Closing net book amount	年末賬面淨值	467	-	-	1,419	-	1,886
At 31 December 2017 Cost Accumulated amortisation and impairment	<b>於二零一七年</b> 十二月三十一日 成本 累計難銷 及滅值	1,608 (1,141)	968 (968)	16,731 (16,731)	8,628 (7,209)	-	27,935 (26,049)
Net book amount	賬面淨值	467	-	-	1,419	-	1,886
Year ended 31 December 2018 Opening net book amount Additions Addition due to business combination (Note 35) Amortisation (Note 25) Exchange differences	截至二零一八年 十二月三十一日止年度 年初賬面淨值 添置 因業務合併而添置 (附註35) 攤銷(附註25) 匯兑差額	467 43 - (185)	- - - - -	- - - - -	1,419 594 - (875) (14)	- - 1,728 (575) (4)	1,886 637 1,728 (1,635) (18)
Closing net book amount	年末賬面淨值	325	-	-	1,124	1,149	2,598
At 31 December 2018 Cost Accumulated amortisation and impairment	於二零一八年 十二月三十一日 成本 累計攤銷 及減值	1,651 (1,326)	968 (968)	-	9,222 (8,098)	1,728 (579)	13,569 (10,971)
Net book amount	<b>賬面減值</b>	325	-	_	1,124	1,149	2,598

### 9 GOODWILL AND INTANGIBLE ASSETS (Continued)

### (b) Intangible assets (Continued)

Amortisation of the Group's intangible assets have been charged to the consolidated statement of comprehensive income as follows:

# 9 無形資產(續)

## (b) 無形資產(續)

本集團無形資產的攤銷已於綜合全面收益表扣除,詳情如下:

		2018 二零一八年 HK\$′000 千港元	2017 二零一七年 HK\$'000 千港元
Cost of sales	銷售成本	575	_
Distribution costs	分銷成本	215	-
Administrative expenses	行政開支	845	1,564
		1,635	1,564

### 10 DEFERRED INCOME TAX

Deferred income tax assets and liabilities are offset when there is a legally enforceable right to set off current tax assets against current tax liabilities and when the deferred income taxes related to the same fiscal authority. The offsetting amounts are as follows:

### 10 遞延所得税

當有法定可強制執行權利將即期稅項資 產與即期稅項負債抵銷,而遞延所得稅 涉及同一財政機關時,可將遞延所得稅 資產與負債互相抵銷。抵銷金額如下:

		2018 二零一八年 HK\$'000 千港元	2017 二零一七年 HK\$'000 千港元
Deferred income tax assets Deferred income tax liabilities	遞延所得税資產 遞延所得税負債	3,610 (7,460)	6,111 (2,792)
Deferred income tax (liabilities)/ assets, net	遞延所得税(負債)/ 資產淨額	(3,850)	3,319

The net movement on the deferred income tax account is as follows:

遞延所得税賬戶之變動淨額如下:

		2018 二零一八年 HK\$′000 千港元	2017 二零一七年 HK\$'000 千港元
At 1 January	於一月一日	3,319	3,407
Additions due to business combination (Note 35)	因業務合併而添置 <i>(附註35)</i>	(4,871)	_
Recognised in the consolidated statement of comprehensive income (Note 30)	於綜合全面收益表內確認 <i>(附註30)</i>	(2,175)	(396)
Exchange differences	匯兑差額	(123)	308
At 31 December	於十二月三十一日	(3,850)	3,319

# 10 DEFERRED INCOME TAX (Continued)

## The movements in deferred income tax assets and liabilities during the year, without taking into consideration the offsetting of balances within the same tax jurisdiction, are as follows:

# Deferred income tax liabilities

# 10 遞延所得税(續)

不考慮於同一税務司法權區產生的餘額 互相抵銷的情況,年內遞延所得税資產 及負債之變動如下:

### 遞延所得税負債

		Accelerated tax depreciation	Revaluation of an investment property	Additions due to business combination	Total
		<b>加速税項折舊</b> HK\$′000 千港元	一項投資 物業重估 HK\$'000 千港元	因業務 合併而添置 HK\$'000 千港元	<b>總計</b> HK\$'000 千港元
At 1 January 2017 Recognised in the consolidated statement of comprehensive	於二零一七年一月一日 於綜合全面 收益表內確認	(902)	(1,710)	-	(2,612)
income Exchange differences	匯	(51)	– (129)	_	(51) (129)
Exchange unreferices	<u> </u>		(123)		(123)
At 31 December 2017 Additions due to business	<b>於二零一七年十二月三十一日</b> 因業務合併而添置	(953)	(1,839)	-	(2,792)
combination (Note 35) Recognised in the consolidated statement of comprehensive	<i>(附註35)</i> 於綜合全面 收益表內確認	-	-	(4,871)	(4,871)
income		97	_	_	97
Exchange differences	匯兑差額	_	96	10	106
At 31 December 2018	於二零一八年十二月三十一日	(856)	(1,743)	(4,861)	(7,460)

### **Deferred income tax assets**

### 遞延所得税資產

Decelerated tax depreciation 減速税項折舊 HK\$'000 千港元

At 1 January 2017 Recognised in the consolidated statement of comprehensive income Exchange differences	於二零一七年一月一日 於綜合全面收益表 內確認 匯兑差額	6,019 (345) 437
At 31 December 2017 Recognised in the consolidated statement of comprehensive income Exchange differences	於二零一七年十二月三十一日 於綜合全面收益表 內確認 匯兑差額	6,111 (2,272) (229)
At 31 December 2018	於二零一八年十二月三十一日	3,610

### 10 DEFERRED INCOME TAX (Continued)

Deferred income tax liabilities of approximately HK\$12,228,000 as at 31 December 2018 (31 December 2017: approximately HK\$10,529,000) have not been recognised for the withholding tax that would be payable on the remittance of earnings of PRC subsidiaries. The related unremitted earnings totaled approximately HK\$244,552,000 at 31 December 2018 (31 December 2017: approximately HK\$210,588,000), and the Group does not intend to remit these unremitted earnings from the relevant subsidiary to the Company in the foreseeable future.

## 10 遞延所得税(續)

於二零一八年十二月三十一日,本集團並未就中國附屬公司的匯出盈利的應付預扣稅確認遞延所得稅負債約12,228,000港元(二零一七年十二月三十一日:約10,529,000港元)。於二零一八年十二月三十一日,相關未匯出盈利合共約244,552,000港元(二零一七年十二月三十一日:約210,588,000港元),及本集團無意於可見未來將來自相關附屬公司的此等未匯出盈利匯出至本公司。

2017

#### 11 INVENTORIES

### 11 存貨

		2018	2017
		二零一八年	二零一七年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元_
	'	'	
Raw materials	原材料	100,184	107,518
Work in progress	在製品	11,017	10,895
Finished goods	製成品	150,167	160,715
		261,368	279,128
Less: Provision for obsolete inventories	減:陳舊存貨撥備	(17,551)	(17,433)
Inventories, net	存貨淨額	243,817	261,695

The cost of inventories included in cost of sales during the year amounted to approximately HK\$1,135,305,000 (for the year ended 31 December 2017: approximately HK\$1,044,838,000).

Direct written off of and provision made for obsolete inventories for the year ended 31 December 2018 amounted to approximately HK\$2,760,000 (2017: approximately HK\$2,979,000) and approximately HK\$7,484,000 (2017: approximately HK\$2,473,000) respectively. These were recognised as an expense and included in "cost of sales" in the consolidated statement of comprehensive income.

於年內計入銷售成本的存貨成本約1,135,305,000港元(截至二零一七年十二月三十一日止年度:約1,044,838,000港元)。

截至二零一八年十二月三十一日止年度,直接撇銷及就陳舊存貨計提的撥備分別約2,760,000港元(二零一七年:約2,979,000港元)及約7,484,000港元(二零一七年:約2,473,000港元)。此等確認為開支,並計入綜合全面收益表中的「銷售成本」。

# 12 TRADE AND BILLS RECEIVABLES

# 12 應收貿易賬款及票據

		2018	2017
		二零一八年	二零一七年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Trade receivables	應收貿易賬款	684,716	616,689
Bills receivables	應收票據	4,687	2,619
		689,403	619,308
Less: provision for impairment of receivables	減:應收款項減值撥備	(22,995)	(38,735)
Trade and bills receivables, net	應收貿易賬款及票據淨額	666,408	580,573

The credit period granted by the Group ranges from 15 days to 120 days.

本集團所授予的信貸期介乎15日至120日。

Ageing analysis of trade and bills receivables by invoice date is as follows:

應收貿易賬款及票據按發票日期的賬齡 分析如下:

		<b>2018</b> 二零一八年 HK\$'000 千港元	2017 二零一七年 HK\$'000 千港元
1–30 days	1至30日	399,708	322,842
31–60 days	31至60日	121,691	136,471
61–90 days	61至90日	76,875	50,667
91–180 days	91至180日	67,633	62,853
Over 180 days	180日以上	23,496	46,475
,			
		689,403	619,308
		2018	2017
		二零一八年	二零一七年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元 ——————	千港元
Denominated in:	按以下貨幣列值:		
– RMB	一人民幣	349,271	319,358
– US\$	一美元	257,422	226,290
– HK\$	-港元	58,799	52,497
<ul><li>Other currencies</li></ul>	一其他貨幣	23,911	21,163
		689,403	619,308

### 12 TRADE AND BILLS RECEIVABLES (Continued)

## 12 應收貿易賬款及票據(續)

The fair value of trade and bills receivables, net are as follows:

應收貿易賬款及票據淨額的公平值如下:

2018 2017 二零一八年 二零一十年 HK\$'000 HK\$'000 千港元

千港元

Trade and bills receivables, net

應收貿易賬款及票據淨額

666,408

580.573

As at 31 December 2018, trade and bills receivables of approximately HK\$22,995,000 (31 December 2017: approximately HK\$38,735,000) are impaired and have been provided for. See Note 3(a)(iv) for information about how impairment losses are calculated. Net impairment losses on trade and bills receivables are presented as "net reversal of impairment losses on financial assets" in the consolidated statement of comprehensive income. Subsequent recoveries of amounts previously impaired and provided for are credited in the consolidated statement of comprehensive income. Receivables for which an impairment provision was recognised are written off against the provision when there is no expectation of recovering additional cash. As at 31 December 2018, the individually impaired receivables mainly represent receivables of approximately HK\$22,086,000 (31 December 2017: approximately HK\$38,015,000) from PRC customers which have remained long overdue and management considered the recoverability is remote.

As at 31 December 2018, trade and bills receivables of approximately HK\$236.680.000 (31 December 2017; approximately HK\$221,011,000) were past due but not impaired. These relate to a number of customers for whom there is no recent history of default. The ageing analysis of these trade receivables by due date is as follows:

於二零一八年十二月三十一日,應收貿 易 賬 款 及 票 據 約22,995,000港 元 (二零 一七年十二月三十一日:約38,735,000港 元)已出現減值及作出撥備。有關計算減 值虧損的資料請參閱附註3(a)(iv)。應收貿 易賬款及票據之減值虧損淨額於綜合全 面收益表呈列為「金融資產減值虧損撥回 淨額」。隨後收回先前已減值並計提撥備 的款項會撥入綜合全面收益表。倘預期 無法收回額外現金,則已確認減值撥備 的應收款項於撥備中撇銷。於二零一八 年十二月三十一日,個別出現減值的應 收款項主要指應收中國客戶逾期已久的 款項約22,086,000港元(二零一七年十二 月三十一日:約38,015,000港元)且管理 層認為可收回性甚微。

於二零一八年十二月三十一日,已逾期 但並無減值的應收貿易賬款及票據約 236.680.000港元(二零一十年十二月 三十一日:約221,011,000港元)。此等 與最近並無違約紀錄的多名客戶有關。 按到期日此等應收貿易賬款的賬齡分析 如下:

		2018	2017
		二零一八年	二零一七年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Up to 90 days	90日或以下	198,923	178,836
91 to 180 days	91至180日	27,340	28,999
Over 180 days	180日以上	10,417	13,176
		236,680	221,011

### 12 TRADE AND BILLS RECEIVABLES (Continued)

Movements on the provision for impairment of trade and bills receivables are as follows:

# 12 應收貿易賬款及票據(續)

應收貿易賬款及票據的減值撥備的變動 如下:

		2018 二零一八年 HK\$′000 千港元	2017 二零一七年 HK\$'000 千港元
At 1 January	於一月一日	38,735	51,529
Net reversal of provision of trade and bills receivables recognised during the year	年內應收貿易賬款 及票據的撥備撥回淨額	(11,351)	(214)
Write-off of provision for impairment of	撇銷應收貿易賬款及票據的	(11,551)	(=)
trade and bills receivables	減值撥備	(2,931)	(15,835)
Exchange differences	匯兑差額	(1,458)	3,255
At 31 December	於十二月三十一日	22,995	38,735

The creation and release of provision for impaired receivables have been included in net reversal of impairment losses on financial assets in the consolidated statement of comprehensive income. Amounts charged to the allowance account are generally written off when there is no expectation of recovering additional cash.

The maximum exposure to credit risk at the balance sheet date is the fair values of trade and bills receivables disclosed above. 已減值應收款項撥備的計提及解除已計入綜合全面收益表內之金融資產減值虧損撥回淨額。計入撥備賬戶的款項一般於預期將不會收回額外現金時撇銷。

於結算日的最高信貸風險乃上文所披露 的應收貿易賬款及票據的公平值。

# 13 AMOUNT DUE FROM AN ASSOCIATED COMPANY

The amount represents trade receivables from an associated company. The carrying value of the amount approximates its fair value. The amount is mainly denominated in HK\$. The credit period granted is 90 days. The ageing analysis of amount by invoice date is as follows:

# 13 應收一間聯營公司款項

該款項為應收一間聯營公司的貿易賬款。 該款項之賬面值與其公平值相若。該款 項主要以港元計值。授予的信貸期為90 日。按發票日期之賬齡分析如下:

		2018 二零一八年 HK\$'000 千港元	2017 二零一七年 HK\$'000 千港元
1–30 days	1至30日	3,103	3,006
31–60 days	31至60日	22	2,107
61–90 days	61至90日	_	1,266
Over 90 days	90日以上	_	1,759
		3,125	8,138

# 14 OTHER FINANCIAL ASSETS AT AMORTISED COST

# **14** 按攤銷成本列賬之其他金融 資產

		<b>2018</b> 二零一八年 <b>HK\$′000</b> 千港元	2017 二零一七年 HK\$'000 千港元
Current:	流動:		
Deposits	按金	2,774	2,650
Other receivables	其他應收款項	9,089	20,628
5 tine. (655)/45/65			20,020
		11,863	23,278
Non-current:	非流動:		
Long-term deposits	長期按金	371	38,383
		12,234	61,661
The carrying value of the amount app	roximates its fair value.	該款項之賬面值與其公室	平值相若。
		2018	2017
		二零一八年	二零一七年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Denominated in:	按以下貨幣列值:		
– RMB	一人民幣	9,765	7,968
– HK\$	一港元	363	13,683
– Other currencies	一其他貨幣	2,106	40,010
		12,234	61,661
		12,234	01,001

#### 15 OTHER ASSETS

## 15 其他資產

		2018	2017
		二零一八年 HK\$'000 千港元	二零一七年 HK\$'000 千港元
		PEル	I /E/L
Current:	流動:		
Prepayments	預付款項	27,480	16,879
Others	其他	7,550	9,469
		35,030	26,348
Non-current:	非流動:		
Prepayments (Note)	預付款項(附註)	16,923	6,317
		E1 0E2	22 665
		51,953	32,665

#### Note:

Included in non-current prepayments, an amount of approximately HK\$78,000 (31 December 2017: approximately HK\$94,000) represents prepayment to iBridge Technology (Shenzhen) Limited, a joint venture of the Group, arising from purchases of information technology services. Such balances are unsecured in nature, bear no interest and denominated in RMB.

#### 16 SHORT-TERM BANK DEPOSITS

As at 31 December 2018, short-term bank deposits of approximately HK\$521,000 (2017: approximately HK\$78,000) represented bank deposits of the Group with original maturity over three months which are denominated in Indian Rupee.

### 17 CASH AND CASH EQUIVALENTS

#### 附註:

非流動預付款項包括金額約78,000港元(二零一七年十二月三十一日:約94,000港元),為購買資訊科技服務而預付本集團合營企業恩博哲科技(深圳)有限公司之款項。該等結餘性質屬無抵押、不計息及以人民幣計值。

### 16 短期銀行存款

於二零一八年十二月三十一日,短期銀行存款約521,000港元(二零一七年:約78,000港元)為原到期日超過三個月以印度盧比計值之本集團銀行存款。

### 17 現金及現金等值項目

		2018	2017
		二零一八年	二零一七年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Cash at banks and on hand	銀行結餘及現金	272,478	262,615
Short term bank deposits (original maturities	短期銀行存款(原到期日		
of less than three months)	少於三個月)	_	105,144
		272,478	367,759
Denominated in:	按以下貨幣列值:		
– US\$	一美元	89,007	56,463
– RMB	一人民幣	71,447	105,388
– HK\$	- 港元	73,765	153,266
<ul><li>Other currencies</li></ul>	一其他貨幣	38,259	52,642
		272,478	367,759

### 17 CASH AND CASH EQUIVALENTS (Continued)

The Group's cash and bank balances and short-term bank deposits as at 31 December 2018 amounted to approximately HK\$101,656,000 (31 December 2017: approximately HK\$108,237,000) and approximately HK\$1,113,000 (31 December 2017: approximately HK\$1,419,000) are deposited with banks in the PRC and India respectively, where the remittance of funds is subject to foreign exchange control.

### 17 現金及現金等值項目(續)

於二零一八年十二月三十一日,本集團之現金及銀行結餘以及短期銀行存款約101,656,000港元(二零一七年十二月三十一日:約108,237,000港元)及約1,113,000港元(二零一七年十二月三十一日:約1,419,000港元)分別存於中國及印度的銀行,資金匯款受外匯管制規限。

### 18 RESERVES

#### Other reserves

## 18 儲備

Charo bacod

## 其他儲備

				Share-based				
		Merger	Statutory	compensation	Other	Exchange	Retained	
		reserve	reserve fund	reserve	reserves	reserves	earnings	Total
			法定	以股份支付的				
		合併儲備	儲備金	酬金儲備	其他儲備	匯兑儲備	保留盈利	總計
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
Balance at	於二零一七年							
1 January 2017	一月一日的結餘	61,510	33,728	23,660	5,233	23,049	242,421	389,601
Comprehensive income	全面收益							
Profit for the year	本年度溢利	-	-	-	-	-	108,923	108,923
Other comprehensive income	其他全面收益							
Currency translation differences	貨幣折算差額	-	-	_	_	19,956	-	19,956
Total comprehensive	全面收益							
income	總額	_	_	_	_	19,956	108,923	128,879
income	MO DX					15,550	100,323	120,013
Fig. 1 45 februari antesta a	一兩 之左座之							
Final dividend relating	二零一六年度之						(20.020)	(20.020)
to 2016	末期股息	-	-	-	-	-	(28,930)	(28,930)
Interim dividend relating	二零一七年度之						(	/· · · = - · ·
to 2017	中期股息	-	-	_	-	-	(14,500)	(14,500)
Exercise of share options	行使購股權	-	_	(1,396)	_	_	1,396	_
Balance at	於二零一七年十二月							
31 December 2017	三十一日的結餘	61,510	33,728	22,264	5,233	43,005	309,310	475,050

# 18 RESERVES (Continued)

# 18 儲備(續)

### Other reserves (Continued)

# 其他儲備(續)

Merger reserve fund reserve reserves reserve				Statutory	Share-based				
おけらい   大きのの			Merger	reserve	compensation	Other	Exchange		
合併储備   日本学   日			reserve			reserves	reserves	earnings	Total
HKS'000									
日本記   日本									
Balance at									
1 January 2018			千港元 ————	千港元	千港元 ————	千港元 ————	千港元 ————————————————————————————————————	千港元 —————	千港元 —————
1 January 2018									
Comprehensive income   全面收益   本年度溢利   100,249   200,249   20									
Profit for the year	•		61,510	33,728	22,264	5,233	43,005	309,310	475,050
Other comprehensive loss Currency translation differences         其他全面虧損 質幣折算差額         (12,823)         - (12,823)           Total comprehensive (loss)/income         全面(虧損) / 收益 總額         (12,823)         100,249         87,426           Final dividend relating to 2017 (Note 32)         末期股息(附註32)         (36,206)         (36,206)           Interim dividend relating to 2018 (Note 32)         中期股息(附註32)         (14,492)         (14,492)           Exercise of share options         行使關股權         (820)         820         -           Balance at 於二零一八年十二月									
Currency translation differences 貨幣折算差額 (12,823) - (12,823)  Total comprehensive (loss)/income	•		-	-	-	-	-	100,249	100,249
Total comprehensive (loss)/income									
Final dividend relating to 2017 (Note 32)	Currency translation differences	貨幣折算差額	-	-	-	-	(12,823)	-	(12,823)
Final dividend relating to 2017 (Note 32)									
Final dividend relating to 2017 (Note 32) 未期股息(附註32) - - - - - - (36,206) (36,206) Interim dividend relating to 2018 (Note 32) 中期股息(附註32) - - - - - - (14,492) (14,492) Exercise of share options 行使購股權 - - (820) - - 820 - - Balance at 於二零一八年十二月 31 December 2018 三十一日的結餘 61,510 33,728 21,444 5,233 30,182 359,681 511,778 Representing: 代表: Reserves	·								
to 2017 (Note 32)	(loss)/income	總額	_	-	-		(12,823)	100,249	87,426
to 2017 (Note 32)									
Interim dividend relating to 2018 (Note 32)	Final dividend relating	二零一七年度之							
to 2018 (Note 32) 中期股息(附註32) - - - - - - - (14,492)(14,492) Exercise of share options 行使購股權 - - - (820) - - 820 - -  Balance at 於二零一八年十二月	to 2017 (Note 32)	末期股息 <i>(附註32)</i>	-	-	_	-	-	(36,206)	(36,206)
Exercise of share options	- Contract of the Contract of								
Balance at 於二零一八年十二月 31 December 2018 三十一日的結餘 61,510 33,728 21,444 5,233 30,182 359,681 511,778  Representing: 代表: Reserves 儲備 475,350 Final dividend proposed (Note 32) (附註32) 36,428		中期股息 <i>(附註32)</i>	-	-	-	-	-	(14,492)	(14,492)
31 December 2018     三十一日的結餘     61,510     33,728     21,444     5,233     30,182     359,681     511,778       Representing:     代表:       Reserves     儲備     475,350       Final dividend proposed (Note 32)     建議末期股息       (Note 32)     (附註32)	Exercise of share options	行使購股權	-	-	(820)	_	-	820	
31 December 2018     三十一日的結餘     61,510     33,728     21,444     5,233     30,182     359,681     511,778       Representing:     代表:       Reserves     儲備     475,350       Final dividend proposed (Note 32)     建議末期股息       (Note 32)     (附註32)									
Representing: 代表: Reserves 儲備 475,350 Final dividend proposed 建議末期股息 (Note 32) (附註32) 36,428	Balance at								
Reserves 儲備 475,350 Final dividend proposed 建議末期股息 (Note 32) (附註32) 36,428	31 December 2018	三十一日的結餘	61,510	33,728	21,444	5,233	30,182	359,681	511,778
Reserves 儲備 475,350 Final dividend proposed 建議末期股息 (Note 32) (附註32) 36,428									
Final dividend proposed 建議末期股息 (Note 32) (附註32) 36,428	Representing:								
(Note 32) (附註32) 36,428	Reserves	儲備							475,350
	Final dividend proposed								
Balance at 於二零一八年十二月	(Note 32)	(附註32)							36,428
Balance at 於二零一八年十二月									
31 December 2018 三十一日的結餘 511,778	31 December 2018	三十一日的結餘							511,778

# Nature and purpose

### Merger reserve

Merger reserve of the Group represents the difference between the cost of investments in subsidiaries and nominal value of the share capital and share premium of the subsidiaries in 2007 arising from the application of merger accounting in consolidating the financial information of the affected entities.

### 性質及用途

### 合併儲備

本集團的合併儲備指於附屬公司的投資 成本及股本面值與附屬公司於二零零七 年合併受影響實體財務資料時採用合併 會計法所產生的股份溢價的差額。

### 18 RESERVES (Continued)

### Other reserves (Continued)

### Nature and purpose (Continued)

### Statutory reserve fund

Under the relevant PRC laws and regulations, PRC companies are required to allocate 10% of the companies' net profit to the fund until such fund reaches 50% of the companies' registered capital. The statutory reserve fund can be utilised, upon approval by the relevant authorities, to offset against accumulated losses or to increase registered capital of the companies, provided that such fund is maintained at a minimum of 25% of the companies' registered capital.

### Share-based compensation reserve

The share-based compensation reserve is used to recognise the grant date fair value of options issued to employees but not exercised (Note 19).

#### 19 SHARE-BASED PAYMENT COMPENSATION

### (a) Share options

As at 31 December 2018, 10,378,000 share options (31 December 2017: 12,134,000 share options) were outstanding and all of them are exercisable (as at 31 December 2017: same). Among the outstanding share options, 6,723,000 (31 December 2017: 8,167,000), 2,946,000 (31 December 2017: 3,046,000) and 709,000 (31 December 2017: 921,000) share options will lapse on 23 June 2019, 9 September 2021 and 4 September 2022, respectively.

During the year ended 31 December 2018, 1,656,000 share options (for the year ended 31 December 2017: 2,676,000 share options) were exercised at proceeds of approximately HK\$1,027,000 (for the year ended 31 December 2017: approximately HK\$1,660,000). Share options exercised during the year ended 31 December 2018 were issued at a weighted average exercise price of HK\$0.62 (2017: HK\$0.62) per share. The related weighted average closing price at the time of exercise for the year ended 31 December 2018 was HK\$1.15 (2017: HK\$1.19) per share.

## 18 儲備(續)

### 其他儲備(續)

### 性質及用途(續)

### 法定儲備金

根據有關中國法律及規例,中國公司必須將公司純利的10%分配至該儲備金,直至該儲備金達至公司註冊資本的50%為止。法定儲備金經有關當局批准後可用於抵銷累計虧損或增加公司的註冊資本,惟該儲備金至少須維持於公司註冊資本25%的水平。

#### 以股份支付的酬金儲備

以股份支付的酬金儲備乃用於確認授予僱員但尚未行使的購股權於授出日的公平值(附註19)。

### 19 以股份支付的酬金

### (a) 購股權

於二零一八年十二月三十一日,10,378,000份購股權(二零一七年十二月三十一日:12,134,000份購股權)尚未行使,且全部均可予行使(於二零一七年十二月三十一日:相同)。在尚未行使購股權中・6,723,000份(二零一七年十二月三十一日:8,167,000份)、2,946,000份(二零一七年十二月三十一日:3,046,000份)及709,000份(二零一七年十二月三十一日:921,000份)購股權分別於二零一九年六月二十三日、二零二一年九月九日及二零二二年九月四日將告失效。

截至二零一八年十二月三十一日 止年度,1,656,000份購股權(截至 二零一七年十二月三十一日 度:2,676,000份購股權)按 預約1,027,000港元(截至 一七年十二月三十一日止年度 1,660,000港元)已行使。於 電一八年十二月三十一日止年 使之購股權按加權平均行使。 股0.62港元(二零一七年:0.62港元)發行。 截至二零一八年十二月 三十一日止年度,行使時相關 三十一日止年度,行使時相關 平均收市價為每股1.15港元(二零 一七年:1.19港元)。

### 19 SHARE-BASED PAYMENT COMPENSATION

(Continued)

### (a) Share options (Continued)

During the year ended 31 December 2018, 100,000 share options were forfeited (for the year ended 31 December 2017: Nil).

As all the share options were fully vested, no share-based payment expense was recognised during the year ended 31 December 2018 (for the year ended 31 December 2017: Nil).

Movements in the number of share options outstanding and their related exercise prices are as follows:

# 19 以股份支付的酬金(續)

### (a) 購股權(續)

截至二零一八年十二月三十一日止年度,100,000份購股權被沒收(截至二零一七年十二月三十一日止年度:無)。

由於所有購股權均獲悉數歸屬,故 截至二零一八年十二月三十一日止 年度並無確認以股份支付的開支(截 至二零一七年十二月三十一日止年 度:無)。

尚未行使購股權之數目及其相關行 使價變動如下:

		20	18	2017		
		二零-	-八年	二零一七年		
		Average	Number of	Average	Number of	
		exercise	share	exercise	share	
		price in HK\$	options	price in HK\$	options	
		per share	(thousands)	per share	(thousands)	
		平均行使價	購股權數目	平均行使價	購股權數目	
		每股港元	(千份)	每股港元	(千份)	
At 1 January	於一月一日	0.62	12,134	0.62	14,810	
Granted	授出	_	_	_	_	
Forfeited	沒收	0.62	(100)	_	_	
Exercised	行使	0.62	(1,656)	0.62	(2,676)	
Expired	到期	_	_	_	_	
Cancelled	註銷	_	_	_	_	
At 31 December	於十二月三十一日	0.62	10,378	0.62	12,134	

#### (b) Shares award

On 23 September 2016, the Company has adopted the Scheme, to (i) recognise the contributions by employees, directors, consultants or advisers of or to the Group (the "Eligible Persons"); and (ii) offer suitable incentives to attract and retain targeted talents and personnel for the continuance of operations and future development of the Group. Subject to the rules as set under the Scheme, the Board may at its absolute discretion to elect any Eligible Persons to participate in the Scheme (the "Selected Persons") and to award the Company's shares (the "Awarded Shares") to these Selected Persons, subject to vesting conditions, if any. These Awarded Shares will be transferred to the Selected Persons upon their fulfillment of all relevant vesting conditions.

#### (b) 股份獎勵

### 19 SHARE-BASED PAYMENT COMPENSATION

#### (Continued)

### (b) Shares award (Continued)

In connection with the implementation of the Scheme, the Group has signed a trust deed with an independent third party to act as the trustee (the "Trustee") to hold certain shares on behalf of the Group and the Selected Persons before these Awarded Shares are granted and/or vested. The Group may from time to time instruct the Trustee to purchase the Company's shares from the market on the Stock Exchange and to hold them in trust for the benefit of the Selected Persons.

During the year ended 31 December 2018, 3,550,000 shares (2017: 1,010,000 shares) were purchased on the Stock Exchange at a consideration of HK\$3,962,000 (2017: HK\$1,051,000) by the Trustee on behalf of the Group. No shares were granted to Eligible Persons under the Scheme during the year ended 31 December 2018 (2017: same).

## 19 以股份支付的酬金(續)

### (b) 股份獎勵(續)

就執行計劃而言,本集團已與獨立第三方(於若干獎勵股份獲授出及/或歸屬前,作為代表本集團及獲選人士持有此等股份的受託人(「受託人」)簽訂信託契據。本集團可不時指示受託人在聯交所市場購買本公司股份,並以獲選人士利益為依歸以信託持有有關股份。

截至二零一八年十二月三十一日止年度,3,550,000股(二零一七年:1,010,000股)股份已由受託人代表本集團按代價3,962,000港元(二零一七年:1,051,000港元)於聯交所購買。截至二零一八年十二月三十一日止年度,概無股份根據計劃向合資格人士授出(二零一七年:相同)。

### **20 SHARE CAPITAL**

### 20 股本

		Number of shares 股份數目	HK\$′000 千港元
Ordinary shares of HK\$0.01 each	每股0.01港元的普通股		
Authorised: At 1 January 2017, 31 December 2017, 1 January 2018 and 31 December 2018	法定: 於二零一七年一月一日、 二零一七年十二月三十一日、 二零一八年一月一日及		
	二零一八年十二月三十一日	10,000,000,000	100,000
Issued and fully paid:	已發行及繳足:		
At 1 January 2017	於二零一七年一月一日	723,843,697	7,238
Exercise of share options	行使購股權	2,676,000	27
At 31 December 2017	於二零一七年十二月三十一日	726,519,697	7,265
Exercise of share options	行使購股權	1,656,000	17
At 31 December 2018	於二零一八年十二月三十一日	728,175,697	7,282

#### 21 BANK BORROWINGS

## 21 銀行借貸

2018 2017 二零一七年 二零一八年 HK\$'000 HK\$'000 千港元 千港元

有抵押之銀行借貸 Bank borrowings, secured

Current: 流動:

With repayment on demand clauses 具有按要求償還條款 34,588 22,170

At 31 December 2018, the Group's bank borrowings are denominated in HK\$. The repayment terms of the bank borrowings without taking into account the effect of repayment on demand clauses are as follow:

於二零一八年十二月三十一日,本集團 的銀行借貸乃以港元計值。在並無計及 按要求償還條款的影響下,銀行借貸的 還款期如下:

		<b>2018</b> 二零一八年	2017 二零一七年
		HK\$'000	HK\$'000
		—————————————————————————————————————	千港元
Within 1 year	於1年內	7,985	3,921
Between 1 and 2 years	1至2年之間	7,706	3,976
Between 2 and 5 years	2至5年之間	14,808	10,168
Over 5 years	超過5年	4,089	4,105
		34,588	22,170

The weighted average effective interest rate per annum of the Group's bank borrowings at 31 December 2018 and 2017 are set out as follows:

於二零一八年及二零一七年十二月 三十一日,本集團銀行借貸的加權平均 實際年利率載列如下:

> 2017 2018 二零一八年 二零一七年

HK\$ (Note) 港元(附註) 2.95% 2.19%

#### Note:

In September and October 2015, the Group obtained two HK\$ denominated mortgage loans and certain banking facilities, which bore interest at the higher of 1.7% per annum over one-month HIBOR or the cost to the bank of funding the facilities, for acquiring certain properties in Hong Kong. As at 31 December 2018, the outstanding bank borrowings of these mortgage loans and banking facilities amounted to approximately HK\$14,589,000 (31 December 2017: approximately HK\$16,504,000). These properties were pledged against the mortgage loans and certain banking facilities and included in property, plant and equipment in the consolidated financial statements of the Group, with net carrying values of approximately HK\$50,144,000 as at 31 December 2018 (31 December 2017: approximately HK\$52,438,000).

#### 附註:

於二零一五年九月及十月,本集團就收購香 港若干物業取得兩項以港元計值之按揭貸款 及若干銀行融資,按一個月香港銀行同業拆 息率加年利率1.7厘或銀行撥付融資成本之較 高者計息。於二零一八年十二月三十一日, 此等按揭貸款及銀行融資之未償還借貸約 14,589,000港元(二零一七年十二月三十一日: 約16,504,000港元)。此等物業作為按揭貸款 及若干銀行融資之抵押,並計入本集團綜合 財務報表之物業、廠房及設備,於二零一八年 十二月三十一日之賬面淨值約50,144,000港元 (二零一七年十二月三十一日:約52,438,000 港元)。

### 21 BANK BORROWINGS (Continued)

Note: (Continued)

In October 2015, the Group obtained a HK\$ denominated loan from a banking facility which bore interest at 1.7% per annum over one-month HIBOR for its working capital. In January 2018, the Group further drew down HK\$20,000,000 from this banking facility for its working capital. As at 31 December 2018, the outstanding bank borrowings of this facility amounted to approximately HK\$19,999,000 (31 December 2017: approximately HK\$5,666,000). This banking facility was secured by property, plant and equipment in the consolidated financial statements of the Group, with net carrying values of approximately HK\$3,425,000 as at 31 December 2018 (31 December 2017: approximately HK\$3,630,000).

Save as disclosed above, other banking facilities of the Group were secured by land use rights and property, plant and equipment in the consolidated financial statements of the Group, with net carrying values of approximately HK\$1,673,000 (31 December 2017: approximately HK\$1,820,000) and approximately HK\$8,542,000 (31 December 2017: approximately HK\$11,086,000), respectively as at 31 December 2018.

The Group has complied with the financial covenants of its borrowing facilities during the year ended 31 December 2018 and 2017.

Interest expenses on bank borrowings for the year ended 31 December 2018 was approximately HK\$1,206,000 (for the year ended 31 December 2017: approximately HK\$613,000).

The carrying amounts of bank borrowings approximate their fair values as the impact of discounting is not significant.

At the balance sheet date, the following is the undrawn banking facilities of the Group:

## 21 銀行借貸(續)

附註:(續)

於二零一五年十月,本集團就其營運資金從一項銀行融資取得以港元計值之貸款,按一個月香港銀行同業拆息率加年利率1.7厘計息。於二零一八年一月,本集團就其營運資金從此項銀行融資進一步提取20,000,000港元貸款,於二零一八年十二月三十一日,此銀行融資以本集團之綜合財務報表之物業、廠房及設備作抵押,於二零一八年十二月三十一日之賬面淨值約3,425,000港元(二零一七年十二月三十一日:約3,630,000港元)。

除以上披露者外,本集團其他銀行融資以本集團之綜合財務報表之土地使用權以及物業、廠房及設備作抵押,於二零一八年十二月三十一日之賬面淨值分別約1,673,000港元(二零一七年十二月三十一日:約1,820,000港元)及約8,542,000港元(二零一七年十二月三十一日:約11,086,000港元)。

截至二零一八年及二零一七年十二月 三十一日止年度,本集團已遵守其借貸 融資的財務契諾。

截至二零一八年十二月三十一日止年度的銀行借貸利息開支約1,206,000港元(截至二零一七年十二月三十一日止年度:約613,000港元)。

由於折現的影響並不重大,銀行借貸的 賬面值與其公平值相若。

於結算日,本集團之尚未提取的銀行融 資如下:

 2018
 2017

 二零一八年
 二零一七年

 HK\$'000
 HK\$'000

 千港元
 千港元

242.660

Floating rate: 浮動利率: Expiring within one year 於一年內到期

358.947

#### **22 TRADE PAYABLES**

### 22 應付貿易賬款

The ageing analysis of trade payables by invoice date is as follows:

應付貿易賬款按發票日期的賬齡分析如下:

		2018 二零一八年 HK\$'000 千港元	2017 二零一七年 HK\$'000 千港元
1–30 days 31–60 days 61–90 days Over 90 days	1至30日 31至60日 61至90日 90日以上	192,197 15,088 15,778 3,453	218,017 6,632 4,251 1,630
		226,516	230,530
		<b>2018</b> 二零一八年 HK\$'000 千港元	2017 二零一七年 HK\$'000 千港元
Denominated in:  - RMB - HK\$ - US\$ - Other currencies	按以下貨幣列值: 一人民幣 一港元 一美元 一其他貨幣	189,563 12,158 21,684 3,111	181,602 12,076 35,016 1,836
		226,516	230,530

#### 23 ACCRUALS AND OTHER PAYABLES

#### 23 應計費用及其他應付款項

		2018 二零一八年 HK\$'000 千港元	2017 二零一七年 HK\$'000 千港元
Current: Advance from customers ( <i>Note)</i> Other payables Accruals	流動: 客戶預付款(附註) 其他應付款項 應計費用	16,465 124,715 158,066	16,578 136,461 136,930
		299,246	289,969
Non-current: Other payables	非流動: 其他應付款項	2,879	_
		302,125	289,969

The carrying values of these balances approximate their fair values.

此等結餘的賬面值與其公平值相若。

#### Note:

Revenue recognised during the year ended 31 December 2018 that was included in the advance from customers balance at the beginning of the year amounted to approximately HK\$13,026,000 (2017: approximately HK\$14,118,000). The Group expects to deliver the goods to satisfy the remaining performance obligations of these contract liabilities within one year or less.

#### 附註:

截至二零一八年十二月三十一日止年度,於年初計入客戶預付款結餘之已確認收入約13,026,000港元(二零一七年:約14,118,000港元)。本集團預期於一年或更短時間內交付貨品以履行此等合約負債之餘下履約責任。

#### **24 LOANS FROM NON-CONTROLLING INTERESTS**

Loans from non-controlling interests are unsecured, interest-free and repayable on demand. The carrying value of these liabilities approximate their fair values.

The balances are denominated in HK\$.

#### **25 EXPENSES BY NATURE**

The following expenses/(gains) are included in cost of sales, distribution costs, administrative expenses and net reversal of impairment losses on financial assets:

#### 24 來自非控股權益之貸款

來自非控股權益之貸款為無抵押、免息 及須按要求償還。此等負債的賬面值與 其公平值相若。

結餘以港元計值。

# 25 按性質呈列之開支

計入銷售成本、分銷成本、行政開支及 金融資產減值虧損撥回淨額內的開支/ (收益)列述如下:

2018

2017

		二零一八年	二零一七年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
	"		
Changes in inventories (Note 11)	存貨變動 <i>(附註11)</i>	1,135,305	1,044,838
Auditor's remuneration	核數師酬金		
<ul><li>Audit services</li></ul>	一核數服務	2,680	2,680
<ul> <li>Non-audit services</li> </ul>	一非核數服務	381	761
Amortisation of land use rights (Note 6)	土地使用權的攤銷(附註6)	1,970	1,059
Depreciation of property, plant and	物業、廠房及設備的折舊		
equipment <i>(Note 7)</i>	(附註7)	40,932	36,737
Amortisation of intangible assets (Note 9(b))	無形資產的攤銷( <i>附註9(b))</i>	1,635	1,564
Operating lease rental in respect of buildings	樓宇的營運租賃租金	14,603	14,101
Provision for obsolete inventories (Note 11)	陳舊存貨的撥備 <i>(附註11)</i>	7,484	2,473
Direct written off of obsolete inventories	直接撇銷陳舊存貨		
(Note 11)	(附註11)	2,760	2,979
Net reversal of impairment losses on financial	金融資產減值虧損撥回淨額		
assets (Note 12)	(附註12)	(11,351)	(214)
Employee benefit expenses (Note 27)	僱員福利開支 <i>(附註27)</i>	437,939	378,633
Transportation expenses	運輸費用	79,544	70,985
Exchange loss/(gain), net	匯兑虧損/(收益)淨額	17,096	(18,594)
Advertising costs	廣告成本	14,857	11,885
Loss on disposal of property, plant and	出售物業、廠房及設備的		
equipment (Note 33(b))	虧損 <i>(附註33(b))</i>	532	22
Direct operating expenses arising	來自產生租金收入		
from an investment property that	之一項投資物業之		
generates rental income (Note 8)	直接營運開支(附註8)	50	48
Utilities expenses	公用開支	24,416	23,024

#### **26 OTHER INCOME**

### 26 其他收入

		2018 二零一八年 HK\$'000 千港元	2017 二零一七年 HK\$'000 千港元
Rental income (Note 8) Income from sales of scrap materials Government grant Others	租金收入(附註8) 銷售廢料收入 政府補助 其他	310 1,778 2,898 1,070	278 1,359 1,777 1,060
		6,056	4,474

#### **27 EMPLOYEE BENEFIT EXPENSES**

#### 27 僱員福利開支

		<b>2018</b> 二零一八年 <b>HK\$'000</b> 千港元	2017 二零一七年 HK\$'000 千港元
Salaries, wages and bonuses Pension costs – defined contribution plans Welfare and other expenses	薪金、工資及花紅 退休金成本 — 界定供款計劃 福利及其他開支	390,222 1,695 46,022	343,426 1,781 33,426
		437,939	378,633

#### Five highest paid individuals

The five individuals whose emoluments were the highest in the Group for the year ended 31 December 2018 include five directors (for the year ended 31 December 2017: five directors) whose emoluments are reflected in the analysis shown in Note 38.

No emoluments have been paid to the individual or the directors as an inducement to join or upon joining the Group or as compensation for loss of office for the year ended 31 December 2018 (for the year ended 31 December 2017: Nil).

#### 五名最高薪酬人士

截至二零一八年十二月三十一日止年度,本集團五名最高薪酬人士包括五名董事(截至二零一七年十二月三十一日止年度:五名董事),其薪酬分析已反映於附註38。

截至二零一八年十二月三十一日止年度,本集團並無為促使個別人士或董事加盟本集團或在其加盟本集團時支付酬金或 因其失去職位而支付離職補償(截至二零 一七年十二月三十一日止年度:無)。

#### 28 FINANCE INCOME AND FINANCE COSTS

#### 28 財務收入及財務成本

		2018 二零一八年 HK\$'000 千港元	2017 二零一七年 HK\$'000 千港元
Finance costs on bank borrowings Finance income	銀行借貸之財務成本 財務收入	(1,206) 877	(613) 834
Finance (costs)/income, net	財務(成本)/收入淨額	(329)	221

#### **29 SUBSIDIARIES**

# 29 附屬公司

As at 31 December 2018, the Company had direct and indirect interests in the following principal subsidiaries:

於二零一八年十二月三十一日,本公司 於下列主要附屬公司擁有直接及間接權益:

	Place of incorporation	Principal activities	Particulars of issued share capital/	Proportion of shares held 所持普通	d directly	Proportion of ordinary shares held by non-
Name of company	and kind of legal entity	and place of operation	registered capital 已發行股本/	by parent	by the Group	controlling interests 非控股權益
公司名稱	註冊成立地點及 法律實體類型	主要業務及經營所在地	註冊資本之 詳情	由母公司 直接持有	由本集團 直接持有	所持普通股 之比例
Ming Fai Holdings Limited	British Virgin Islands, limited liability company	Investment holding; Hong Kong	US\$100	100%	-	-
明輝控股有限公司	英屬處女群島, 有限責任公司	投資控股; 香港	100美元	100%	-	-
Ming Fai Asia Pacific Company Limited	Hong Kong, limited liability company	Trading of hospitality supplies products and operating supplies and equipment; Hong Kong	HK\$10,000,000	-	100%	-
明輝亞太有限公司	香港, 有限責任公司	銷售酒店供應品類 產品及營運用品及 設備: 香港	10,000,000港元	-	100%	-
Ming Fai Enterprise International Company Limited	Hong Kong, limited liability company	Trading of hospitality supplies products and operating supplies and equipment; Hong Kong	HK\$1,000,000	-	100%	-
明輝實業國際 有限公司	香港, 有限責任公司	銷售酒店供應品類 產品及營運用品及 設備: 香港	1,000,000港元	-	100%	-
Ming Fai Industrial (Shenzhen) Company Limited	The PRC, limited liability company	Manufacturing and trading of hospitality supplies products and trading of operating supplies and equipment; the PRC	HK\$50,000,000	-	100%	-
明輝實業(深圳) 有限公司	中國,有限責任公司	製造及銷售酒店供應 品類產品及銷售 營運用品及設備; 中國	50,000,000港元	-	100%	-

# 29 SUBSIDIARIES (Continued)

# 29 附屬公司(續)

	Place of incorporation	Principal activities	Particulars of issued share capital/	Proportion shares hel 所持普通	d directly	Proportion of ordinary shares held by non-
Name of company	and kind of legal entity	and place of operation	registered capital	by parent	by the Group	controlling interests
公司名稱	註冊成立地點及 法律實體類型	主要業務及 經營所在地	已發行股本/ 註冊資本之 詳情	由母公司 直接持有	由本集團 直接持有	非控股權益 所持普通股 之比例
Ming Fai Innovative Skin Care Lab Limited	Hong Kong, limited liability company	Manufacturing and trading of hospitality supplies products; Hong Kong	HK\$100,000	-	100%	-
明輝創新護膚研究所 有限公司	香港, 有限責任公司	製造及銷售酒店供應 品類產品; 香港	100,000港元	-	100%	-
Quality Amenities Supply Pte. Limited	Singapore, limited liability company	Trading of hospitality supplies products and operating supplies and equipment; Singapore	SG\$100,000	-	100%	-
Quality Amenities Supply Pte. Limited	新加坡, 有限責任公司	銷售酒店供應品類 產品及營運用品及 設備; 新加坡	100,000坡元	-	100%	-
Teng Xun Limited	Cambodia, limited liability company	Manufacturing and trading of hospitality supplies products and trading of operating supplies and equipment; Cambodia	US\$4,000,000	-	100%	-
Teng Xun Limited	柬埔寨, 有限責任公司	製造及銷售酒店供應 品類產品及銷售 營運用品及設備; 柬埔寨	4,000,000美元	-	100%	-
Oriental Lotus Hotel Supplies Private Limited	India, limited liability company	Manufacturing and trading of hospitality supplies products and trading of operating supplies and equipment; India	Indian Rupee ₹38,300,530	-	51%	49%
Oriental Lotus Hotel Supplies Private Limited	印度, 有限責任公司	製造及銷售酒店供應 品類產品及銷售 營運用品及設備: 印度	38,300,530 印度盧比	_	51%	49%

#### **30 INCOME TAX EXPENSES**

### 30 所得税開支

The amount of income tax charged/(credited) to the consolidated statement of comprehensive income represents:

於綜合全面收益表扣除/(撥回)的所得税金額為:

		2018 二零一八年 HK\$'000 千港元	2017 二零一七年 HK\$'000 千港元
Current income tax:  - Hong Kong profits tax  - PRC enterprise income tax  - Other overseas profits tax  Adjustments in respect of prior year	即期所得税: 一香港利得税 一中國企業所得税 一其他海外利得税 過往年度調整	18,588 12,783 1,404 (100)	17,551 17,867 656 (2,062)
Deferred income tax (Note 10)	遞延所得税 <i>(附註10)</i>	32,675 2,175 34,850	34,012 396 34,408

Taxation has been provided at the appropriate rates prevailing in the countries in which the Group operates.

Hong Kong profits tax, PRC enterprise income tax, Singapore corporate income tax and Cambodia corporate income tax are calculated at 16.5% (2017: 16.5%), 25% (2017: 25%), 17% (2017: 17%) and 20% on the estimated assessable profits for the year ended 31 December 2018 respectively.

Taxes on other overseas profits have been calculated at the rates of tax prevailing in the jurisdictions in which the Group operates, based on existing legislation, interpretations and practices in respect thereof.

The difference between the actual income tax charged to the consolidated statement of comprehensive income and the amounts which would result from applying the enacted tax rates to profit before income tax can be reconciled as follows:

税項乃按本集團經營所在國家通用的適用稅率計提撥備。

香港利得税、中國企業所得税、新加坡企業所得税及柬埔寨企業所得税乃按照截至二零一八年十二月三十一日止年度估計應課税溢利分別以16.5%(二零一七年:16.5%)、25%(二零一七年:25%)、17%(二零一七年:17%)及20%計算。

其他海外溢利之税項乃按本集團經營所在司法權區之當前稅率根據當地現行法例、詮釋及慣例計算。

綜合全面收益表中實際所得税支出與按 已生效税率就未計所得税前溢利計算所 得金額之差額對賬如下:

		2018 二零一八年 HK\$'000 千港元	2017 二零一七年 HK\$'000 千港元
Profit before income tax	未計所得税前溢利	130,931	143,248
Tax calculated at domestic tax rates applicable to profits in the respective countries Income not subject to tax Expenses not deductible for tax purposes Utilisation of prior year tax losses Adjustments in respect of prior year Tax losses for which no deferred income tax asset was recognised	按適用於各個國家的 溢利的當地税率 計算的税項 毋須課税的收入 不可抵和税項的開支 動用過往年度之税務虧損 過往年度調整 不涉確認遞延所得税資產 的税項虧損	23,939 (6,020) 7,724 (111) (100) 9,418	27,553 (3,391) 7,882 (293) (2,062) 4,719
Tax charge	税項支出	34,850	34,408

#### 30 INCOME TAX EXPENSES (Continued)

The weighted average applicable tax rate was 18% per annum for the year ended 31 December 2018 (for the year ended 31 December 2017: 19% per annum). The change is caused by a change in the profitability of the Group's subsidiaries in respective countries.

Deferred income tax assets are recognised for tax losses carried forward to the extent that realisation of the related tax benefit through the future taxation profits is probable. The Group has unrecognised tax losses of approximately HK\$188,823,000 (31 December 2017: approximately HK\$176,928,000) as at 31 December 2018 to offset against future taxable income. These tax losses expire in the following years:

### 30 所得税開支(續)

於截至二零一八年十二月三十一日止年度的加權平均適用税率為每年18%(截至二零一七年十二月三十一日止年度:每年19%)。税率改變乃因為本集團附屬公司在有關國家的盈利率改變。

遞延所得稅資產乃因應相關稅務利益可 透過未來應課稅溢利變現而就所結轉之 稅項虧損作確認。於二零一八年十二月 三十一日,本集團之未確認稅項虧損約 約188,823,000港元(二零一七年十二月 三十一日:約176,928,000港元),可抵 銷未來應課稅收入。此等稅項虧損將於 下列年期屆滿:

		2018	2017
		二零一八年	二零一七年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
In the first to fifth years inclusive	第一年至第五年(包括首尾兩年)	117,524	127,966
No expiry date	無屆滿日期	71,299	48,962
		188,823	176,928

#### 31 EARNINGS PER SHARE

#### (a) Basic

Basic earnings per share attributable to owners of the Company is calculated by dividing the profit attributable to owners of the Company by the weighted average number of ordinary shares in issue during the year.

### 31 每股盈利

### (a) 基本

本公司擁有人應佔每股基本盈利以 本公司擁有人應佔溢利除以年內已 發行普通股之加權平均數計算。

		<b>2018</b> 二零一八年	2017 二零一七年
Profit attributable to owners of the Company (HK\$'000)	本公司擁有人應佔溢利 <i>(千港元)</i>	100,249	108,923
Weighted average number of ordinary shares in issue (thousands)	已發行普通股加權平均數 <i>(千股)</i>	723,477	723,696
Basic earnings per share attributable to owners of the Company (HK cents)	本公司擁有人應佔 每股基本盈利 <i>(港仙)</i>	13.9	15.1

#### 31 EARNINGS PER SHARE (Continued)

#### (b) Diluted

Diluted earnings per share attributable to owners of the Company is calculated by adjusting the weighted average number of ordinary shares outstanding to assume conversion of all dilutive potential ordinary shares. The Company has share options as dilutive potential shares. A calculation was done to determine the number of shares that could have been acquired at fair value (determined as the average annual market price of the shares) based on the monetary value of the subscription rights attached to the outstanding share options. The number of shares calculated as above was compared with the number of shares that would have been issued assuming the exercise of the share options.

### 31 每股盈利(續)

#### (b) 攤薄

本公司擁有人應佔每股攤薄盈利以 假設所有可攤薄的潛在普通股的潛在 換後,調整已發行普通股的加權 薄的潛在股份。計算方法為 動的潛在股份。計算方法為 情的 大行使購股權所附的認購權的 股份 實定按公平值( 董定按公平值( 所附的 份數目。 按以上方式計算的股份 對 目,與假設購股權獲行使而應 發行 的股份 數目作出比較。

2040

2017

		2018	2017
		二零一八年	二零一七年
Drafit attributable to expers of the	* 八司擁有 /		
Profit attributable to owners of the	本公司擁有人應佔溢利		
Company <i>(HK\$'000)</i>	(千港元)	100,249	108,923
Weighted average number of	已發行普通股的加權		
		700 477	722.606
ordinary shares in issue (thousands)	平均數(千股)	723,477	723,696
Adjustment for:	調整:		
<ul><li>Share options (thousands)</li></ul>	-購股權(千份)	4,886	5,984
Weighted average number of	每股攤薄盈利普通股		
ordinary shares for diluted	之加權平均數		
earnings per share (thousands)	(千股)	728,363	729,680
Diluted earnings per share	本公司擁有人應佔		
* '			
attributable to owners of the	每股攤薄盈利		
Company (HK cents)	(港仙)	13.8	14.9

#### 32 DIVIDENDS

On 30 May 2018, a final dividend of HK5.0 cents per share for the year ended 31 December 2017 was approved by the Company's shareholders. Total dividend of approximately HK\$36,390,000 was paid out, including dividend paid to the shares held for the Scheme.

On 29 August 2018, the Board resolved to approve an interim dividend of HK2.0 cents per share for the six months ended 30 June 2018. Total dividend of approximately HK\$14,556,000 was paid out, including dividend paid to the shares held for the Scheme.

The final dividend in respect of the year ended 31 December 2018 of HK5.0 cents per share, amounting to a total dividend of approximately HK\$36,428,000 was resolved by the Board to propose on 27 March 2019, which is subject to approval at the annual general meeting of the Company to be held on 29 May 2019. This proposed dividend is not reflected as a dividend payable in the consolidated financial statements, but reflected as an appropriation of retained earnings for the year ended 31 December 2018.

#### 32 股息

於二零一八年五月三十日,本公司股 東已批准派發截至二零一七年十二月 三十一日止年度的末期股息每股5.0港仙。 約36.390.000港元之股息總額已獲派發, 包括就計劃下持有之股份獲派發之股息。

於二零一八年八月二十九日,董事會 議決批准截至二零一八年六月三十日 止六個月之中期股息每股2.0港仙。約 14.556,000港元之股息總額已獲派發, 包括就計劃下持有之股份獲派發之股息。

於二零一九年三月二十七日,董事會 議決建議派發截至二零一八年十二月 三十一日止年度的末期股息為每股5.0港 仙,股息總額約為36,428,000港元,惟 須待將於二零一九年五月二十九日舉行 的本公司股東週年大會上獲批准後,方 可作實。此建議股息尚未於綜合財務報 表反映為應付股息,但反映為截至二零 一八年十二月三十一日止年度的分配保 留盈利。

# 33 NOTE TO CONSOLIDATED STATEMENT OF CASH FLOWS

# 33 綜合現金流量表附註

- (a) Reconciliation of profit before income tax to cash generated from operations
- (a) 未計所得税前溢利與經營 業務所得現金的對賬

2018

二零一八年 二零一七年

2017

		HK\$'000	HK\$'000
		千港元 ————————————————————————————————————	千港元
Profit before income tax	未計所得税前溢利	130,931	143,248
Adjustments for:	已作出下列調整:		
– Amortisation of land use rights	一土地使用權攤銷	4.070	1.050
(Note 6)  – Depreciation of property, plant and	<i>(附註6)</i> -物業、廠房及設備折舊	1,970	1,059
equipment (Note 7)	(附註7)	40,932	36,737
<ul> <li>Amortisation of intangible assets</li> </ul>	一無形資產攤銷		,
(Note 9(b))	(附註9(b))	1,635	1,564
<ul> <li>Loss on disposal of property,</li> </ul>	一出售物業、廠房及設備	F22	22
plant and equipment (Note 33(b))  – Finance income (Note 28)	的虧損 <i>(附註33(b))</i> -財務收入 <i>(附註28)</i>	532 (877)	22 (834)
<ul><li>Finance costs (Note 28)</li></ul>	- 財務成本 <i>(附註28)</i>	1,206	613
<ul> <li>Provision for obsolete inventories</li> </ul>	一陳舊存貨的撥備	7,484	2,473
<ul> <li>Direct written off for obsolete</li> </ul>	一直接撇銷陳舊存貨		
inventories (Note 11)  – Net reversal of impairment losses	<i>(附註11)</i> 一金融資產減值虧損撥回	2,760	2,979
on financial assets (Note 12)	一並融資產減值虧損撥回 淨額 <i>(附註12)</i>	(11,351)	(214)
<ul> <li>Share of profit of an associated</li> </ul>	-應佔一間聯營公司	(11/551)	(= : :/
company	溢利	(1,948)	(1,344)
<ul> <li>Share of profit of a joint venture</li> </ul>	- 應佔一間合營企業溢利	(95)	(2)
<ul> <li>Fair value gain on an investment property (Note 8)</li> </ul>	--項投資物業之公平值 收益 <i>(附註8)</i>	(473)	
property (Note 8)	以無(門)(二0)	(4/3)	_
Changes in working capital:	營運資金變動:		
<ul><li>Inventories</li></ul>	一 存貨	(3,421)	(16,488)
<ul> <li>Trade and bills receivables</li> </ul>	一 應收貿易賬款及票據	(81,574)	(32,011)
– Other assets	一其他資產	(18,814)	(14,101)
Other financial assets at	- 按攤銷成本列賬之	(4.004)	(6,000)
amortised cost	其他金融資產	(1,001)	(6,089)
<ul><li>Trade payables</li></ul>	一應付貿易賬款	5,435	6,941
<ul> <li>Accruals and other payables</li> </ul>	一應計費用及其他應付款項	31,580	8,809
<ul> <li>Amount due from an associated</li> </ul>	- 應收一間聯營公司	5.043	(2,062)
company	款項	5,013	(2,963)
Amounts due from joint ventures	- 應收合營企業款項	(206)	(5)
Cash gaparated from aparaticing	<b>加</b> 数	400 740	120 204
Cash generated from operations	經營業務所得的現金	109,718	130,394

# 33 NOTE TO CONSOLIDATED STATEMENT OF CASH FLOWS (Continued)

# 33 綜合現金流量表附註(續)

# (b) Proceeds from disposal of property, plant and equipment

In the consolidated statement of cash flows, proceeds from disposal of property, plant and equipment comprise:

# (b) 出售物業、廠房及設備所得款項

2018

於綜合現金流量表中,出售物業、 廠房及設備所得款項包括:

2017

		二零一八年 HK\$'000 千港元	二零一七年 HK\$'000 千港元
– Property, plant and equipment (Note 7)	賬面淨值: 一物業、廠房及設備 <i>(附註7)</i>	1,000	520
Loss on disposal of property, plant and equipment (Note 25)	出售物業、廠房及設備之 虧損(附註25)	(532)	(22)
Proceeds from disposal of property, plant and equipment	出售物業、廠房及設備 所得款項	468	498

### (c) Net debt reconciliation

### (c) 淨負債之對賬

Liabilities from

		Other assets 其他資產	financing activities 來自融資活動之負債			
		Cash and cash equivalents 現金及現金 等值項目 HK\$*000 千港元	Bank borrowings due within 1 year 1年內到期 的銀行借貸 HK\$'000 千港元	Bank borrowings due after 1 year 1年後到期 的銀行借貸 HK\$'000 千港元	Loans from non-controlling interests 非控股權益 的貸款 HK\$'000 千港元	<b>Total</b> 總計 HK\$'000 千港元
Net debt as at 1 January 2017	於二零一七年 一月一日之淨負債	508,616	(4,083)	(22,161)	(13,592)	468,780
Cash flows Foreign exchange adjustments	現金流量 外匯調整	(149,790) 8,933	162 -	3,912 -	(900)	(146,616) 8,933
Net debt as at 31 December 2017	於二零一七年十二月 三十一日之淨負債	367,759	(3,921)	(18,249)	(14,492)	331,097
Cash flows Foreign exchange adjustments	現金流量 外匯調整	(89,236) (6,045)	(4,064) -	(8,354) -	(1,000) -	(102,654) (6,045)
Net debt as at 31 December 2018	於二零一八年十二月 三十一日之淨負債	272,478	(7,985)	(26,603)	(15,492)	222,398

#### **34 COMMITMENTS**

#### (a) Capital commitments

As at 31 December 2018, the capital commitments of the Group were approximately HK\$38,298,000 (31 December 2017: approximately HK\$24,810,000).

### 34 承擔

#### (a) 資本承擔

於二零一八年十二月三十一日,本 集團的資本承擔約38,298,000港元 (二零一七年十二月三十一日:約 24,810,000港元)。

20182017二零一八年二零一七年HK\$'000HK\$'000千港元千港元

Contracted but not provided for in the consolidated financial statements

經訂約惟並未於綜合財務 報表內撥備

38,298

24,810

#### (b) Operating lease commitments

The future aggregate minimum lease payments under non-cancellable operating leases of the Group are as follows:

### (b) 營運租賃承擔

根據不可撤銷營運租賃,本集團於 未來的最低租賃付款總額如下:

		2018	2017
		二零一八年	二零一七年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元_
No later than one year	不遲於一年	7,797	11,392
Later than one year and no	遲於一年		
later than five years	但不遲五年	3,519	7,186
		11,316	18,578

#### 35 BUSINESS COMBINATION

On 27 April 2018, the Group acquired 100% equity interest in Teng Xun Limited and land and properties located in Cambodia at a total cash consideration of approximately US\$7,017,000 (equivalent to approximately HK\$54,977,000). Before acquisition, Teng Xun Limited was principally engaged in the manufacturing of handbags business on the acquired land and properties.

According to the sale and purchase agreements signed among the Group and the vendors, the acquisitions of Teng Xun Limited and the land and properties are inter-dependent on each other, and therefore, they are accounted for as one transaction under business combination.

#### 35 業務合併

於二零一八年四月二十七日,本集團以約7,017,000美元(相等於約54,977,000港元)之總現金代價收購Teng Xun Limited之100%股本權益及位於柬埔寨之土地及物業。於收購前,Teng Xun Limited主要於所收購之土地及物業從事製造手提包業務。

根據本集團與賣方簽署之買賣協議,收購Teng Xun Limited及土地及物業為互為條件,因此被視為業務合併下之一項交易。

#### 35 BUSINESS COMBINATION (Continued)

# 35 業務合併(續)

The consideration paid and the provisional fair values of assets acquired and liabilities assumed at the acquisition date are summarised in the table below:

已付代價及所收購資產及所承擔負債於 收購當日的暫定公平值於下表概列:

HK\$'000 千港元

4,977
.,
435
167
0,422
4,890
2,607
1,728
(3,629)
(1,231)
(912)
(4,871)
9,606
F 271
5,371
4,977
4,977
8,252)
(435)
6,290
1,447
3 ( ( ( )

The goodwill of approximately HK\$5,371,000 is attributable to a number of elements, which cannot individually be quantified. Most significant amongst these is the synergy attributable to the Group's business. None of the goodwill recognised is expected to be deductible for income tax purposes.

商譽約5,371,000港元乃歸因於多項無法 個別量化之因素。其中最重要乃為給本 集團業務所帶來之協同效益。概無已確 認的商譽預期將於計算所得稅時予以扣除。

#### 35 BUSINESS COMBINATION (Continued)

The gross contractual amount for amounts due from fellow subsidiaries is approximately HK\$167,000, of which none is expected to be uncollectible.

The revenue and loss included in the consolidated statement of comprehensive income since 27 April 2018 contributed by Teng Xun Limited were approximately HK\$2,000 and approximately HK\$28,185,000 respectively. Had Teng Xun Limited been consolidated from 1 January 2018, there are no material impact on the consolidated statement of comprehensive income of the Group.

The fair value of the acquired identifiable assets is provisional pending receipt of the final valuations for those relevant assets. Deferred income tax liabilities of approximately HK\$4,871,000 have been provided in relation to the fair value adjustments of property, plant and equipment and intangible asset arising from the acquisition.

#### **36 RELATED PARTY TRANSACTIONS**

Related parties are those parties that have the ability to control the other party or exercise significant influence in making financial and operating decisions. Parties are also considered to be related if they are subject to common control.

The ultimate controlling parties of the Group are Mr. CHING Chi Fai, Mr. CHING Chi Keung, Mr. LIU Zigang and Ms. CHAN Yim Ching.

#### (a) Significant related party transactions

The Group has carried out significant transactions with the following related parties:

#### 35 業務合併(續)

應收同系附屬公司款項之合約總額約 167,000港元,預期當中概無不可收回之 款項。

Teng Xun Limited自二零一八年四月二十七日起計入綜合全面收益表之收入及虧損分別約2,000港元及約28,185,000港元。倘Teng Xun Limited自二零一八年一月一日起已綜合入賬,對本集團綜合全面收益表概無重大影響。

所收購可辨別資產之公平值為暫定,待收到該等相關資產之最終估值。因收購而產生物業、廠房及設備與無形資產之有關公平值調整約4,871,000港元已計入遞延所得税負債。

#### 36 關聯方交易

倘任何一方能控制另一方,或於其財政 及經營決策上行使重大影響力,即為關 聯方。受到共同控制的有關方亦被視為 關聯方。

本集團之最終控制方為程志輝先生、程 志強先生、劉子剛先生及陳艷清女士。

#### (a) 重大關聯方交易

本集團曾與以下關聯方進行重大交易:

	Name of related party 關聯方姓名/名稱	Principal business activities 主要業務活動	Relationship with the Group 與本集團之關係
	Ming Fai Plastic Industrial Company 明輝塑膠實業公司	Manufacturing of plastic products (Ceased manufacturing of plastic products since April 2003) 製造塑膠產品(自二零零三年 四月起終止製造塑膠產品)	Partnership owned by Mr. CHING Chi Fai, Mr. YEUNG Tin Loi and Mr. CHING Chi Keung 由程志輝先生、楊天來先生及 程志強先生所擁有的合夥企業
(	Quality Amenities Supply (M) Sdn. Bhd.	Trading of hospitality supplies products and operating supplies and equipment	Associated company of the Group
(	Quality Amenities Supply (M) Sdn. Bhd.	銷售酒店供應品類產品及營運 用品及設備	本集團的聯營公司
il	Bridge Technology (Shenzhen) Limited ("Ibridge Technology")	Provision of information technology services	Joint venture of the Group
Ę	《 lbildge reclimology / 图博哲科技 (深圳) 有限公司 (「恩博哲科技」)	提供資訊科技服務	本集團的合營企業

### **36 RELATED PARTY TRANSACTIONS (Continued)**

# (a) Significant related party transactions (Continued)

In addition to those disclosed elsewhere in the consolidated financial statements, the Group had the following significant transactions with related parties:

# 36 關聯方交易(續)

# (a) 重大關聯方交易(續)

除於綜合財務報表其他部分所披露 者外,本集團與關聯方進行的重大 交易如下:

 2018
 2017

 二零一八年
 二零一七年

 HK\$'000
 HK\$'000

 千港元
 千港元

			1 / 0 / 0
(i) Sales of goods	(i) 銷售貨品		
<ul><li>to Quality Amenities</li></ul>	-予Quality Amenities		
Supply (M) Sdn. Bhd.	Supply (M) Sdn. Bhd.	16,094	19,817
<ul><li>to iBridge Technology</li></ul>	一予恩博哲科技	201	123
(ii) Purchase of goods	(ii) 購買貨品		
– from iBridge Technology	一自恩博哲科技	150	182
(iii) Rental charged	(iii) 下列各方收取的租金		
– by Ming Fai Plastic	一明輝塑膠		
Industrial Company	實業公司	1,474	844
(iv) Purchase of services rendered from	(iv) 購買下列提供的服務		
<ul> <li>information technology</li> </ul>	一恩博哲科技		
service charges from	提供之資訊		
iBridge Technology	科技服務	3	111
(v) Purchase of intangible assets	(v) 購買無形資產		
<ul><li>software from iBridge</li></ul>	一自恩博哲科技		
Technology	的軟件	_	158

#### **36 RELATED PARTY TRANSACTIONS (Continued)**

# (a) Significant related party transactions (Continued)

Sales of goods are transacted at prices mutually agreed between the parties.

Purchases of goods are services are transacted at prices mutually agreed between the parties.

Purchase of intangible assets are transacted at prices mutually agreed between the parties.

The Group leased certain properties from Ming Fai Plastic Industrial Company as one of its production bases in the PRC. The transaction is carried out at prices agreed between the parties.

# (b) Key management compensation

#### 36 關聯方交易(續)

#### (a) 重大關聯方交易(續)

銷售貨品乃按訂約方之間互相協定的價格進行交易。

購買貨品及服務乃按訂約方之間互 相協定的價格進行交易。

購買無形資產乃按訂約方之間相互 協定之價格進行交易。

本集團向明輝塑膠實業公司租用若 干物業作為其於中國的其中一個生 產基地。此交易乃按訂約方之間互 相協定的價格進行。

#### (b) 主要管理人員酬金

		2018	2017
		二零一八年	二零一七年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Basic salaries, housing allowances,	底薪、住房津貼、其他津貼及		
other allowances and benefits-in-kind	非金錢利益	10,330	10,329
Contributions to pension plans	退休金計劃供款	114	115
		10,444	10,444

# (c) Year end balances arising from sales and purchases of goods

### (c) 銷售及購買貨品的年終結餘

2018

2017

		二零一八年 HK\$'000 千港元	二零一七年 HK\$'000 千港元
Prepayment to iBridge Technology (Note) Amounts due from – Quality Amenities Supply (M)	預付恩博哲科技款項 <i>(附註)</i> 應收以下各方款項 – Quality Amenities Supply (M)	78	94
Sdn. Bhd. <i>(Note 13)</i> – iBridge Technology <i>(Note)</i>	Sdn. Bhd. <i>(附註13)</i> - 恩博哲科技 <i>(附註)</i>	3,125 168	8,138 59

Note: The balance represents prepayment to iBridge Technology of approximately HK\$78,000 (31 December 2017: approximately HK\$94,000) arising from purchases of information technology services and amount due from iBridge Technology of approximately HK\$168,000 (31 December 2017: approximately HK\$59,000). These balances are unsecured in nature, bear no interest and denominated in RMB.

附註:結餘為購買資訊科技服務而預付恩博哲科技款項約78,000港元(二零一七年十二月三十一日:約94,000港元)及應收恩博哲科技款項約168,000港元(二零一七年十二月三十一日:約59,000港元)。此等結餘性質屬無抵押、不計息及以人民幣計值。

# 37 BALANCE SHEET AND RESERVE MOVEMENT OF THE COMPANY

### 37 本公司資產負債表及儲備 變動

Balance sheet of the Company as at 31 December 2018

於二零一八年十二月三十一日 之本公司資產負債表

2017

2018

		Note 附註	二零一八年 HK\$'000 千港元	二零一七年 HK\$'000 千港元
ASSETS Non-current asset Investment in a subsidiary	<b>資產</b> <b>非流動資產</b> 於一間附屬公司的投資		235,673	235,673
Total non-current assets	非流動資產總額		235,673	235,673
Current assets Other current assets Other financial assets at amortised cost Amounts due from subsidiaries Amount due from a joint venture Cash and cash equivalents	流動資產 其他流動資產 其機銷成本列賬之 其他化屬公司款 應收的屬公司款項 應收中間合營企業款項 現金及現金等值項目		282 50 766,500 38 22,615	172 59 719,628 12 74,525
Total current assets	流動資產總額		789,485	794,396
Total assets	資產總額		1,025,158	1,030,069
EQUITY Equity attributable to the owners of the Company Share capital Shares held under the Scheme Share premium Other reserves	權益 本公司擁有人 應佔權益 股本 計劃下持有之股份 股份溢價 其他儲備	А	7,282 (6,051) 609,548 404,452	7,265 (2,089) 608,538 405,941
Total equity	總權益		1,015,231	1,019,655
LIABILITIES Current liabilities Accruals and other payables Amounts due to subsidiaries Tax payable Dividends payable	負債 流動負債 應計費用及其他應付款項 應付附屬公司款項 應付税項 應付股息		501 9,104 146 176	1,047 9,119 146 102
Total current liabilities	流動負債總額		9,927	10,414
Total liabilities	負債總額		9,927	10,414
Total equity and liabilities	總權益及負債		1,025,158	1,030,069

The balance sheet of the Company was approved by the Board of Directors on 27 March 2019 and was signed on its behalf.

本公司資產負債表於二零一九年三月 二十七日經董事會批准並由以下董事代 表簽署。

CHING Chi Fai 程志輝 Director 董事 CHING Tsun Wah 程俊華 Director 董事

# 37 BALANCE SHEET AND RESERVE MOVEMENT OF THE COMPANY (Continued)

# Note A: Reserve movement of the Company for the year ended 31 December 2018

# 37 本公司資產負債表及儲備 變動(續)

附註A: 截至二零一八年十二

月三十一日止年度本

公司儲備變動

		Merger reserve (Note) 合併儲備 (附註) HK\$'000 千港元	Share-based compensation reserves 以股份支付的 酬金儲備 HK\$'000 千港元	Retained earnings 保留盈利 HK\$'000 千港元	<b>Total</b> 總計 HK\$'000 千港元
Balance at 1 January 2017	於二零一七年 一月一日之結餘	224,147	33,728	17,767	275,642
Comprehensive income Profit for the year	<b>全面收益</b> 本年度溢利	_	-	173,729	173,729
Total comprehensive income	全面收益總額	_	_	173,729	173,729
Final dividend relating to 2016 Interim dividend relating to 2017 Exercise of share options	二零一六年度之末期股息 二零一七年度之中期股息 行使購股權	- - -	- - (1,396)	(28,930) (14,500) 1,396	(28,930) (14,500) —
Balance at 31 December 2017	於二零一七年 十二月三十一日之結餘	224,147	32,332	149,462	405,941
Balance at 1 January 2018	於二零一八年一月一日 之結餘	224,147	32,332	149,462	405,941
<b>Comprehensive income</b> Profit for the year	<b>全面收益</b> 本年度溢利	_	_	49,209	49,209
Total comprehensive income	全面收益總額	-	_	49,209	49,209
Final dividend relating to 2017 (Note 32) Interim dividend relating to 2018	二零一七年度之末期股息 (附註32) 二零一八年度之中期股息	-	-	(36,206)	(36,206)
(Note 32) Exercise of share options	<i>(附註32)</i> 行使購股權	-	- (820)	(14,492) 820	(14,492) -
Balance at 31 December 2018	於二零一八年 十二月三十一日之結餘	224,147	31,512	148,793	404,452
Representing: Reserve Final dividend proposed	代表: 儲備 建議末期股息				368,024 36,428
Balance at 31 December 2018	於二零一八年 十二月三十一日之結餘				404,452

# 37 BALANCE SHEET AND RESERVE MOVEMENT OF THE COMPANY (Continued)

# Note A: Reserve movement of the Company for the year ended 31 December 2018 (Continued)

Note:

Merger reserve of the Group represents the difference between the cost of investment in subsidiaries and nominal value of the share capital and share premium of the subsidiaries in 2007 arising from the application of merger accounting in consolidating the financial information of the affected entities.

# 38 DIRECTORS' AND CHIEF EXECUTIVE'S EMOLUMENTS

The aggregate amounts of emoluments paid/payable to Directors of the Company by the Group are as follows:

# 37 本公司資產負債表及儲備 變動(續)

附註A: 截至二零一八年十二 月三十一日止年度本 公司儲備變動(續)

附註:

本集團的合併儲備指於附屬公司的投資成本及 股本面值與附屬公司於二零零七年合併受影響 實體財務資料時採用合併會計法所產生的股份 溢價的差額。

### 38 董事及主要行政人員之酬金

本集團已付/應付本公司董事的酬金總額如下:

		2018 二零一八年 HK\$′000 千港元	2017 二零一七年 HK\$'000 千港元
Fees Basic salaries, housing allowances, other	袍金 底薪、住房津貼、其他津貼及	1,350	1,320
allowances and benefits-in-kind	非金錢利益	9,730	9,969
Contributions to pension plans	退休金計劃供款	114	115
		11,194	11,404

# 38 DIRECTORS' AND CHIEF EXECUTIVE'S EMOLUMENTS (Continued)

# 38 董事及主要行政人員之酬金

The emoluments of each Director and chief executive of the Company for the year ended 31 December 2018 are as follows:

截至二零一八年十二月三十一日止年度本公司各董事及主要行政人員的酬金如下:

Employed a

Name of Directors		Fees	Salary	Discretionary bonuses	payment	Employer's contribution to a retirement benefit scheme 僱主就退休	Total
董事姓名		袍金	薪金	酌情花紅	支付的開支	福利計劃的供款	總額
_,_,		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
Executive Directors (Note (i))	執行董事 <i>(附註<b>(i)</b>)</i>						
Mr. CHING Chi Fai	程志輝先生	120	1,263	1,200	_	18	2,601
Mr. CHING Chi Keung	程志強先生	120	764	717	-	18	1,619
Mr. LIU Zigang	劉子剛先生	120	919	963	-	42	2,044
Mr. CHING Tsun Wah	程俊華先生	120	764	717	-	18	1,619
Mr. KEUNG Kwok Hung	姜國雄先生	120	1,367	1,056	-	18	2,561
Independent	獨立非執行董事						
Non-Executive							
Directors							
Mr. HUNG Kam Hung Allan	孔錦洪先生	150	_	_	_	_	150
Mr. MA Chun Fung Horace	馬振峰先生	150	_	_	_	_	150
Mr. NG Bo Kwong	吳保光先生	150	_	_	_	_	150
Mr. SUN Yung Tson Eric	孫榮聰先生	150	-	-	-	-	150
Non-Executive Director	非執行董事						
Ms. CHAN Yim Ching	陳艷清女士	150	-	_	_	_	150
Total	總額	1,350	5,077	4,653	_	114	11,194

# 38 DIRECTORS' AND CHIEF EXECUTIVE'S EMOLUMENTS (Continued)

# 38 董事及主要行政人員之酬金

The emoluments of each Director and chief executive of the Company for the year ended 31 December 2017 are as follows:

截至二零一七年十二月三十一日止年度本公司各董事及主要行政人員的酬金如下:

Name of Directors 董事姓名		Fees 袍金	Salary 薪金	Discretionary bonuses 酌情花紅	Share-based payment expense 以股份 支付的 開支	Employer's contribution to a retirement benefit scheme 僱主就退休福利計劃的供款	Total總額
里尹紅石		↑≅ <u>≖</u> HK\$′000	<sub>新 亚</sub> HK\$′000	HK\$'000	HK\$'000	片水 HK\$′000	総領 HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
F	劫仁禁束/ <i>附针(</i> 1)						
Executive Directors (Note (i)) Mr. CHING Chi Fai	<b>執行董事(附註(i))</b> 程志輝先生	120	1,224	1,201	_	18	2,563
Mr. CHING Chi Keung	程志強先生	120	739	743	_	18	1,620
Mr. LIU Zigang	劉子剛先生	120	896	1,003	_	43	2,062
Mr. CHING Tsun Wah	程俊華先生	120	739	753	_	18	1,630
Mr. KEUNG Kwok Hung	姜國雄先生	120	1,325	1,106	-	18	2,569
Independent	獨立非執行董事						
Non-Executive Directors	33 - 31 1113 - 3						
Mr. HUNG Kam Hung Allan	孔錦洪先生	150	_	_	_	_	150
Mr. MA Chun Fung Horace	馬振峰先生	150	_	_	_	_	150
Mr. NG Bo Kwong	吳保光先生	150	_	_	_	_	150
Mr. SUN Yung Tson Eric	孫榮聰先生	150	-	-	-	-	150
Non-Executive Director	非執行董事						
Ms. CHAN Yim Ching	陳艷清女士	120	240	-	_	_	360
Total	總額	1,320	5,163	4,806	_	115	11,404

#### Note:

(i) The role of chief executive officer has been performed collectively by all the Executive Directors, including the Chairman of the Company.

#### 附註:

(i) 行政總裁之職責由全體執行董事(包括 本公司主席)共同履行。

